יום ו׳, ט׳ בניסן תשמ״ו, 18 באפריל 1986 / שנה מ״ג מס׳ 13018 / המחיר 1.10 שקל כולל מע״מ

אסיר־ציון — האחים גולדשטיין — מגיעים היום לישראל

אסירי ציון נרינורי גולדשטיין, ואחיו יסי, מגיעים היום עם משפחותיהם לישראל. לאחר 15 שנות מאבק לעליה מברית־ה.ס. האחים גולדשטיין מטיביליסי, הגישו את בקשתם הראשונה לעליה בשנת 1971. זאו הועברו מפני הסרדות בלתי פוסקות של המשלטונות. שניהם פיסיקאים מכשירים אשר פוטרו מעבודתם ברגע הגשת הבקשה לעליה.

ביאליו נאסר נרינורי בעוון -טפילות- והוגלה לרצות שנת מאסר במחנה עבודה בסיביר. היום כאמור יגיעו הגולדשטיינים ארצה ויתאחדו עם משפחתם המתגוררת בחיפה. לאחר 15 שנות פירוד. (עמ׳ 7)

בהלת טרור בעולם — עשרות הודעות על הטמנת פצצות במוסדות אמריקניים

ערנות איש בטחון של „אל־על" בלונדון מנעה אסון אווירי כבד

הסכנותה של נוסעת אירית צעירה עוררה את חשדו של איש הבטחון – בבדיקה בכליה נמצא מטען חבלה במשקל 5 ק״ג ● את המטען מסר לה חברה הערבי, נאצר חינדאווי, שהבטיח לה להיפגש עמה בישראל ● משטרת לונדון סבורה כי הוא היה „סוכן רוזים" שקיבל פקודה לפעול ● המטוס ובו 370 נוסעים אמור היה להתפוצץ מייד לאחר ההמראה ולגרום לקורבנות רבים גם על הקרקע ● מטוס „אל־על" בטיסה 016 מלונדון – נחת אמש בשלום בלוד

מאת זאב בלייר.
כתב „על המשמר" בבריטניה וסוכנויות הידיעות

לונדון. — מטוס אל־על בטיסה 016 מלונדון ללוד הגיע אתמול ב״ם בערב לנמלי התעופה בקינגסריין עם 370 נוסעים. בערב הסקונגלנריאיארד עורך מצוד אחר נאצר חינדאווי, חברה הערבי של הצעירה האירית, החשוד שהסקיר בדיבה את התיק עם מטען החבלה שנתגלה בשעה שעמדה לעלות על המטוס.

ד״ר מיכאל בלונדון אמר, כי בעוד המבקר, בעת הבדיקה בכליה נמצא מטען חבלה, במשקל של 5 ק״ג בערך. הוא אמור להתפוצץ מייד לאחר המראת המטוס. ג׳רג׳ צ׳רצ׳יל קולין, ראש המחלקה לחקירה בטרור בבשטרת בריטניה, אמר לכתבים, כי המטוס היה מתפוצץ מיד לאחר ההמראה. וכל הנוסעים ואנשי הצוות היו נהרגים.

דוגר מיכאלס בלונדון אמר, כי מטען החבלה, במשקל של 5 ק״ג בערך, היה אמור להתפוצץ מייד לאחר המראת המטוס. ג׳רג׳ צ׳רצ׳יל קולין, ראש המחלקה לחקירה בטרור בבשטרת בריטניה, אמר לכתבים, כי המטוס היה מתפוצץ מיד לאחר ההמראה. וכל הנוסעים ואנשי הצוות היו נהרגים.

איש בטחון של אל־על
ספיאראנ הנגדי הנעים, אמר לכתבים כי איש ביטחון של אל־על הוא שגילה את „מטען חיטר גפיז שהאיצה ניסה להעלות על כיסוי החבר.

(המשך בעמוד 2)

מוסר המטען, „חברה" של האירית

נאצר חינדאווי, החשוד כי מסר לצעירה האירית את מזוודת רגע לפני שעמדה לעלות למטוס. אל־על, במגמל התעופה בלונדון. הסקוטלנד־יארד פתח במצוד אחרי חינדאווי (צילום: אי.פי)

ה„חיזבאללה" מקים תשתית חבלנית לפיגועים באירופה

מאת עוזי מחציימ, כתבנו לענייני המזה״ת

ה„חיזבאללה", הארגון השיעי הקיצוני שפעל עד עתה נגד צה״ל והכוחות הזרים בלבנון בלבד, החל, זה מספר שבועות, להכין תשתית מבצעים באירופה, לקראת השתלבותו בפעילות שם. לכתבנו נודע כי אנשים בחודים מהארגון השיעי הקיצוני עברו לאחרונה אמוני צלילה, וקומנדו ימי אצל חיל הים הלובי.

כתבנו מעיר כי החיזבאללה אינו אירגון טרור ממנו הרגיל של המילה אלא מבטא תפיסה עולם שיעית פונדמנטליסטית. המאמינים בתפיסה זו מהווים בלבנון על־ידי השיחים מבחי אל־טופלי. ובעיקר ע״י השייח מוחמד חסיין פאדל אללה. הנתונה במערב בירות.

ארגון הטרור השיעי הקיצוני, פועל בהגראה סורית ובסיוען איראני. אחראי הכוונה להרחיב את פעילות הארגון לאירופה עופות כגראה כזוגה סורית להחזיר את אופציות הפעולה הטרוריסטית. ביבטח זו עד עתה הפעילה הסורים באירופה את ארגון ה„בעאתיה" ואת ארגונו של „אבו ניידאל" בשליחים לרבר עבירה עבורם. את פעילות הבעאתיה באירופה ויכו עד עתה עבור הסורים אדם בשם מחמוד שפעאמרי.

ר״יגן: רצח הבריטים — טרגדיה שצריכה לאחד כולנו במלחמה בטרור

העקבות מצביעים על אבו־נידאל" — אומר דובר הבית הלבן ● בבריטניה עצמה מחריף בינתיים הפלמוס הפנימי בפרשה ● מנהיג המפלגה הליברלית: זה מה שקורה כאשר הבולדוג הבריטי הופך לפודל רייגני ● עתוניאי בריטי נוסף נחטף אתמול בביירות ויש חשש לגורלו

מאת זאב בלייר.
כתב „על המשמר" בארה״ב וכתבי סוכנויות הידיעות

וושינגטון. — רצח שלושת האזרחים הבריטים בלבנון היא מרגיזה שמוכיחה, כי כולנו צריכים לנקוט בצעדים כדי לעקור את הטרור — אמר אתמול תשאיא ריגן בתגובה לרצח שלושת בני־הערובה הבריטיים בביירות.

דובר הבית־הלבן, לארי סביקס, אמר כי עקבות הפעילות הזרר

(המשך בעמוד 2)

3 הבריטים שנרצחו בלבנון

שלושת בני־יחערובה הבריטים שנרצחו אתמול בביירות: תעיתונאי אלן קולבי, שנחטף לפני כשנה וחמורים ראלף מאדפילד וליי דוגלאס, שנחטפו לפני כחודש (צילום: אי.פי)

יש לנו מכונות צילום במבחר דגמים בשבילך.
מס׳1 בשרות
20 שנות מיקצועיות במכונות צילום.
מס׳1 במכונות צילום מסמכים
מכונות צילום מסמכים לנייר רגיל בטכנולוגיות צילום חדשות.
נקודות מכירה ושרות בכל רחבי הארץ.
משרד ראשית: א.ת. מרכז בעלי המלאכה 20 03-299483, 282031
P.B.S

מפעל „פרוטרום" עומד להיסגר ועובדיו יוצאים לחופשה מאולצת

משטרת טבריה פיזרה עובדים שחסמו הכניסה ל„גלטרוניקס" עיצומים במפעל „אל־אופ" ● תסיסה בקרב עובדי אוניברסיטת תל־אביב

מאת כתבי „על המשמר" ועתי״ם

מפעל „פרוטרום" בעמק עומד בפני סגירה. זאת לאחר ש״90 אחוז ממיתקניו מסוג מלמעלה בשל הפסקת אספקת האוויר מבתי היוקר בעל חוב שנאמר בסמיליון דולר.

170 מהעובדים יוצאו היום בכרוך לחופשה מאולצת והשאר חוך מה שיבוא.

מזכיר מועצת פועלי עכו, יהושע כץ ראש העיר, אלי דהיקסטרה, פנו אתמול בקריאה של הרגע האחרון לשרים הנוגעים בדבר ודרשו לנקוט פעולה מיידית להצלת המפעל.

מזכיר מועצת הפועלים הזהיר, כי מצב התעסוקה המתר הפוקר את העיר וסביבתה מפעל „פרוטרום" מהווים חומר נפץ חברתי. שהשלכו־תיו חמורות במיוחד בעיר פיתוח כעכו.

ביום א׳ אמורה מועצת הפועלים להתכנס ולדון בנושא. במידה ולא יחול שינוי עד אז יחולט על השבתה סולידרית של כל מקומות העבודה בעיר.

מחיריך הבסיסיים ב„גלטרוניקס"

משטרת טבריה פיזרה אתמול פועלים וחברי ועד עובדים ממפעלי תעשייה בעיר ובאיזור שהפגינו וחסמו את הכניסה למפעל האלקטרוניקס „גלטרוניקס" בטבריה.

הפועלים חסמו את הכניסה למפעל מאז תחילת השבוע במחאה על שינוי המפעל. אמריקנים נוצרים, אינם מכירים בהסתדרות ולא מאפשרים לעובדים להקים ועד עובדים ולקבל את זכויותיהם הסוציאליות.

עיצומים ב„אל־אופ"

1,300 עובדי מפעל „אל־אופ" לייצור מכשירים אלקטרואופטיים בנס־ציונה פתחו אתמול בעיצומים במחאה על פיטורים וסירוב ההנהלה לחדש את הסכם השכר.

ההנהלת המפעל החליטה לפטר 76 עובדים בגלל הפיגור בקצב המכירות לעומת התחזיות. באשר לשכר, הודיעה ההנהלה לוועד העובדים כי היא מוכנה להעניק לכל עובד סך חד־פעמי של 300 דולר.

ועד העובדים טוען, כי ניתן להתמסך במספר קטן בהרבה של מפוטרים. אם ינוטלו דרגים מינהליים בחברה. הועד דוחה את ההצעה לשלם לעובדים 300 דולר „מתחת לשולחן" ותובע שתשולם תוספת שכר לשנה הקרובה שתחושב בקשרתם של החונים הדרש מפעל „אל־אופ" לאמוד בתפרדתיקה ביעילות ובחיסכון בכוח אדם. ובשיטת הקריב מול קיקוון. הדגל בעיר, בינתיים שרשמשמרת מדר מסוגלת לעמוד בנוים ומוכנים לשמיירה על הזה.

עו״ד שמואל ליבר הזהר המשפטי של הועדה הזהיר כמו־המאבק נגד חיבול המפעל. תקוה ושל רבה של פתרונות. הרב ברוך סלומון, אחר מפלגה־מפקד המחוז פעל בתוקף מפלגה עו״ד לינצר המחוז על שקיבל של הטשקט אחרון בנק הפועלים בקשתה מה שמעיד כי ישנם להפצין במלאכות ? ישנם לחתוך של אסיל גרינצוויג, המסכמת הדת מומנו את הנכיחה הנשיאה בפסק, כי על המשטרה לתקפה כי אדם בה לאשטר את הפגנה היא אחת מיצרי הטוב בטריבה רומטרית.

„אורלט היא מלאך" — אומרים המאמצים שהקימו ועד למענה

מאת זהבה נוזיט, כתבת „על המשמר"

הרלט היא מלאך שחצאל הרבה נשמות. אין בשבילנו נזימה לנו כי עשים לה עול משוגע" – כך הצהיר אתמול ועד פעולה למען תמיכה בטרוריסט בהרלט הילו. התיירת הבריטאלית שסיימה חיבוקות לאומץ לוגות ישראליים. הוועד. המונה כ־15 משפחות. התכנס אתמול בדיר בראשון לציון.

המשפחות, שכולן אימצו הינוקות מבריטל החליטו לא לנקוט בצעד כלשהו להחמרת כשיבוש חליפי נשפט אלא לחמתין עד לשמיעת עדיעה של הרלט ולהגיע בה אמון מלא.

חמשפחות סירבו לדבר על סכומי הכסף שעישלמו לחרלט הילו. אך עיינו שהכסף ששולם ניתן רק עבור ניירת והטיפול הוב חכרוך בסיידור ואימוץ ולא עבור הילדים. הם טענו. כי „חמדינה צריכה לשמוח שמביאים ילדים לארץ, מי אין עליה והילדים האלה נגדלו ויהיו יהודים וישראלים במאה אחוז".

רבים מהם התלוננו על שירותי האישון בארץ המאמצים אותם. לדבריהם. לחמתין זמן רב לילד לאימוץ וגם לאחר המתנה ארוכה לא תמיד הם נענים.

אחת האמהות המאמצות שיפרה: „לפני כחמש שנה נסעתי לבדי לברזיל ולאחר מכן חזרתי לארץ עם שני חינוקות. ואלמרתי לפעול בדרך זו מאמצי שלאחר 9 חפלות ונוחוחים כל בקשתי לאימוץ בארץ נדחו". לדבריה האישון נמהל נעשה בדרך חוקית והיא עצמה חתמה על מסמכים שונים בבית־המשפט בברזיל.

המישטרה לא אישרה הפגנת השבת של הדתיים בפ״ת

מאת אבי בניהו, כתב „על המשמר"

בוחות בדולים של המישטרה וחרדונות המבחוק הדבסמו אתמול לכוננות בדי למנוע אפשרויות של הפרת סדר בהפגנה הדרוזים ברמת־יגון לחיל יום העצמאות הסורי החל היום.

תכונה רבה מורגשת בכפרי הדרוזים ברמת־הגולן, המתכוננים לקבל העלאה בדגלם בין הפרי השנה.

מועצת פועלי תל־אביב הגישה בקשה לאישור הפגנה באוניברסיטה — הקהל ... לשביתה כללית — לפני ... הפסח.

שתחתיה.

מזכיר הסיבת עובדי מוסדות ציבור במועצת פועלי תל־אביב, מאיר שגרית, סבר, כי לפני שלוש שנים הוסכם בין הנהלת האוניברסיטה לבין ועד העובדים -ביצוע הדרגתי, שעליפי עומדו העובדים לקיים היום עצרות תמיכה בסוריה ובגנות ישראל.

קציני משטרה בכירים, שערכו בימים האחרונה שיחות עם נבחרי הדרוזים בגולן, לא הגליזו לגיע עימם להסכמה. על אי־קיום העצרות. כבר אמש אירעה תקרית בין המשטרה לבין תושבי הכפר מסעדה. כ־50 נערים תושבי הכפר התנדרו אתמול בכפר וקראו סיסמאות נגד ישראל ובעד סוריה. לכמים במקום אם הנפגת ...

„אל־על" פועלת

שיח. אל־על למגיעת טרור אוויר שוב הוכיחה את עצמה: ערינות ... ועוד פעם ערינות ומקודות. מאז 1972 לא הצליח אף אירגון טרור ... נגיסות. אל־על, ולא בגלל מחד כשחזו מפני פעולת תגמול ישראלית ... מקי משפה סדורים של חברות ערביות. אלא אך ורק בזכות ... מכיר של אמצעי ביטחון ואנשים המיומרים חמפעילים אותו. נכון. ... אלה עולים כסף רב. ואין בחפעלתם משום החילה חכוחנית ... בחמצאו מבצעי הגנול בצאביים. אבל יעלותם עולה על כל שיטת אחרת. ... חחלף פלשתו לבריחה חמוזקקיה בחפצי של חנוסע לתשאולו ... לשיקוף מטענו ולאבטחה מאקסימאלית של נמל חתעופה. אולמות ... חלמלכים – ולעיניחם חפקוחות של אנשי חבטחון. אפשר ליצור ... מערשות מאו שדרכה לא יחזור שום טרור־ריסט. גם אם חצפיות כרוכה ... ד.

... חבטחון אם כי לא חמסמיק – לחצלתחה של מיגנון חתעופה ... ברחיות חוא שיתוף פעולה בינלאומי חדוק. אותן השיטות חקפדנית ... לגיות לחיות מטעלות במשמעת ברזל. בכל שדות חתעופה ואצל כל ... חבעיה בעולם: דו בפריצה אחת כדי לערער את אמינתה של ... חבעיה מלה. חברות חתעופה הגדולות לא חיו מוכנות עד כה לחשקיע ... חשות מלילוני חדולרים חדרושים לתיכנון ותיאום פעולה בינלאומית ... חמניעת טרור. אך חירידה חחרירה בחכנוסותיוחן. חצפויות בחדרשים ... חם סוגאה מן חחשש מפני מכות־טרור. חשמש כאז חאפקטיבי ... לבצע חשקעות אלו כבר בעתיד חקרוב. איפה שבכשלה חטרוריסיה. ... חבעיה אינאו לפתע מעמיקות בלי חמליונים בחיטוח ... חבעיה גם שוחן חחברות שיריבו. לחסוך. ... בלי מלמלים מכנולוגיים ובחשקעות בטרוניות לא די. שיטת אל־על ... בחרבן חל חחברה. כי חם חחילים בחזית לוחמת. כי על כתפיחם ובריחים ... בחמל״ מ לא בירוקראטיות מטוכלכלת. זו מלחמה באויב אכזר. חחיטות ... מעיב מחניא את חסכון עד כח אצל מרבית אנשי חבטחון חחעפתיים ... ל״ מ על מטשלות חמעיב לחזור ולשון באנני חמנוגים על חבטחון ... אמשעות אם חממוניע על טיטות פרובלמאטיות למחרת חתיכון. ... ומאחר. כי חקרב המכיע נגד חטרור לא יערך בשמי לוב ולא ... בחן אלא בעיקר על־ידי אי־ריכוזים לפגוע במטרותיהם חבחרות. ... חמת מחתת חעופה בטמוטים. אחוזות. בלשנות ועוירות וכזוטה. כאן ... ים בלאמוה חחילים. גם אם אין מ״ מ נוטחה סופית. ופרק חחלישות מל־ידי ... מיגון בפעל. הרי שבלעדיה אף אחרת לא יחוש בטוח מפני מניעות של ... מחבלים ומטאבל חטירוף.

היערכות למניעת הפרות סדר בגולן ביום העצמאות הסורי

מאת ניצה רימון, כתבת „על המשמר"

מסקר מחוז המרכז, ניצב אנוש גבעתי, לא אישר את

ועדת מנכ״לים בודקת כדאיות הבנייה של דירות להשכרה

מאת כתבנו הכלכלי בירושלים

וועדת מנכ״לים, בראשותו של המנהל הכללי של המרכז הבינ״ל, שראל ברון, בודקת את הכדאיות הכלכלית למשקי קרני חוץ ולמשקיעים מקומיים לבניית דירות להשכרה. מלאי קרקעות לצורך בנייה לחשכרה ומתן תמריצי עידוד מתחלף לסבסוד משכנתאות לבניית דירות להשכרה.

ברון אמר אתמול, כי יש לבדוק המלצות לעידוד בניית דירות להשכרה. סדם לבניינים המגורים הישנים במרכזי ערים ובאשרשכונות חלקית ברמי מפתח. אין בים כמעט דירות שכורות. הדירות המצויות בשוק הן ברמי שכירות חופשיים ולתקופות שלא עולות על שנתיים.

לדעתו. חוסר הכמלה לדירות של חלק מהאוכלוסיה והצמרמרות לדירות מגורים קבועות. המקשה על הטיפול בכיסי אבטלה. מהדרים להשכרה.

בהיערך משאבים בידי צעירים או עולים חדשים לרכישת דירה מוטלת על המרינה המעמסה של סבסוד משכנתאות. הקלה למעמסה זו ניתן. לדעת פקידים באותה מחלצות באמצעות עידוד בניית דירות להשכרה. הנסיונות בעבר. כולל חקיקה לקדם בניית דירות להשכרה. לא קידמו את הנושא. לפיד מבקשים באותה בדרוש את הנושא לעומק ולהגיש המלצותיהם לשר־האוצר עד ראשית חודש יולי 86'.

חברי ועדת המנכ״לים הבינ״ל מנהל מרכזי הבינ״לוטסקי, מנהל מרכז הרשקעות, משה ליפקא, מנהל מינהל מקרקעי ישראל, אלי נטוף, מנכ״ל משרד־הבינ״לשיכון, אהרון פוגל, הממונה על הרקצים בארצי, מאיר שמיר, מנכ״ל משרד־הקליטה, ד״ר אריה שסקין, מנהל הפאנ״ל לסקר ויישון כלכלי במשרד־החוץ, בראש הוועדה עומד, כאמור, ישראל ברון.

נשיא המדינה — אזרח כבוד של חולון

מאת אשר שילוני, כתבנו בחולון

נשיא המדינה, חיים הרצוג היה אמש לאורח כבוד של חולון. ה־12 במניין בישיבת מועצת עדייריה הנתינית במלאת 50 שנה להיווסדה של העיר. בטקס רב־רושם שהתקיים במתנ״ס שבקריית־שרת.

במעמד שר־הפנים, ד״ר מרכז השלטון המקומי, ד״ר החסתדרות הציונית ראשי ערים ואישים, העלה ראש העדייריה פנחס אילון את תולדות העיר מאז היווסדה ב־1936 עד היותה היום העיר הרביעית בגודלה בארץ בעלת אוכלוסיה של 160 אלף נפש.

שר־הפנים, יצחק פרץ, אמר ברברי ברכתו שיוכלה של עיר הוא חג של המדינה וסיפרה של עיר הוא סיפורה של המדינה.

הנשיא חיים הרצוג אמר בדברי שעד כה הזיא נמנע מלקבל אורחות כבוד בערים. פרט לירושלים ובהרצליה שם מקום מגוריו הוא חוג הפעם משום ההערכה הרבה לאישיותו של פנחס אילון המומר בראש העיר למעלה מ־30 שנה.

בעת שהומרת גיתית שובל השמיעה מחרוזת שירים אסם השר פרץ את אזנכיו באצבעות ידיו בכדי שלא ישמע את קולה שכן נאמר „קול באשה ערוה"...

לכל לקוחותינו
משרדינו יהיו סגורים
מ־23.4.86 ועד 3.5.86
לא תהיה קבלת קהל מקום מגוריו הוא חדג הפעם משום
בגבורות: קבלת קהל בתמכונות חרגילה.
קיבוצי השומר הצעיר בע״מ

מפלגת הפועלים המאוחדת / מרכז
מרכז פתוח
מטגרת חודש החזרחות עם יחדות בית״ר
בנושא:
מאבק יהודי ברית המועצות
יערך ביום שני 28.4.86 בשעה 14.00 בבית הקבר״א
רח׳ לאונרדו דה־ווינצ׳י 13, תל־אביב
על סדר־היום:
● פתיחה – ח״כ אלעזר גרנות מוכ״ל מפ״ם
● על מצבם של יהודי ברית־המ״ס – נרגורי כמוביץ
● תרומת יהודי בריה״מ לחברה הישראלית – דוד שוחר
● תכנית אמנותית: רומנסות רוסיות ושירים עבריים – רעיה שפירא – סופרן; ליגה יעקובסון – פסנתר.

שבוע התכשיט של־86 נגעל אמש ב„לרום" בהשתתפות קניינים רבים מחו״ל. בתצלום: קולק עם נזר זהב שעוצב ע״י שושנה וגורית בראון. (תצלום: רוני נעמן)

מס הכנסה מבצע „בדיקות חמץ" נרחבות

מאת כתבנו הכלכלי בירושלים

שלטונות מס ההכנסה מתכננים במבצע ספירת מלאי בחחבי הארץ. המבצע יסתיים לאחר חג הפסח. החל מראשית השבוע בודקים עובדי מס ההכנסה ספירות מלאי במאות בתי־עסק בחחבי הארץ.

המבצע אמור להקיף כ־10,000 בתי־עסק בחחבי הארץ ויימשך עד לכשתסיים ספירת מלאי בכל בתי־העסק בחתאם לתכנון המקורי.

כתבנו מעיר כי במבצע זה מבקשים שלטונות המס לוודא כי הבחרות בדבר ספירות מלאי שמוגשות על־ידי בתי־עסק הינן אמיתיות.

בעבר נתגלו מקרים שבהם דיווחו בעלי בתי־עסק על כמות מלאי קטנה מזו שהיתה ברשותם בפועל.

שלטונות מס ההכנסה מחשבים מחחודש קנס על פיגור בתשלום מיסים בשיעור 1.5 אחוזים בשבוע במקום 4 אחוזים בשבוע. הפחתת שיעור קנס הפיגורים בעשתה בעקבות צו שהוציא שר־האוצר בחודש שעבר המורה על הקטנת שיעור הקנס מ־5 אחוזים ל־1.5 אחוזים לשבוע. תוקף הקטנת הקנס על פיגור בתשלום מיסים הוא מהיו ביוואר 86.

תקנות משרד הבריאות מתירות ניתוח שינוי מין

מאת יוסף שומי, כתב „על המשמר"

משרד הבריאות פרסם ניסוח כללים ותנאים לביצוע נתוחים לשינוי מין ותיקון פגמים כגון דו־מיניות — כך מסר לכתבנו רובר משרד הבריאות, שמואל אלנרבלי. הכללים נוסחו על סמך חוות דעת של ועדה מקצועית שמונתה בזמנו על ידי מנכ״ל משרד הבריאות.

הועדה הוקמה אחרי פירסומים על ניתוחים שבוצעו במיפאות פרטיות ובתי חולים פרטיים בניגוד לתקנות.

ניתוחי מין אצל פרטים שהזהם המינית ברורה, אך מנטלית משתייכים למין הנגדי יבוצעו במוסדות צמודים בלבד. בבתי חולים שם יותר ביצוע הניתוחים תדיר ועדה מיוחדת המורכבת מפסיכיאטר בכיר, מנתח פלסטי בכיר, פסיכולוג קליני, אורולוג אנדוקרינולוג ועוד.

הועדה תדון ותמליץ להענות לפניית המתעמד לניתוח אך תעמיד תנאים והם: מעמד זה בחזה המין הנגדי לפחות שנתיים: לפני הניתוח יקבל המעמד טיפול הורמונלי במשך זמן אותו תקבע הועדה, וזאת כדי לבחון תגובותיו הנפשיות והגופניות: המעמד יעבור הערכה כללית פסיכיאטרית ופסיכולוגית, והיא שתקבע עם יש לבצע את הניתוח. המעמד יחתום על טופס מיוחד בו יוצא מהרר שהוא מבקש שינוי מין נוסף לטופס רגיל הנהוג בכל מקרה של הסמכת לטיפול ביהורגי.

באשר לתיקון פגמים אצל דו־מיניים, עדיין כי המטרה היא לחזק מין גנטי וזאת על ידי חיזוק סימני מין משניים ולא לשם שינוי המין.

מועצת פועלי ת״א אימצה משפחות מסורבי עלייה

מאת י. גלילי, כתב „על המשמר"

מועצת פועלי תל־אביב יפו החליטה לאמץ 4 משפחות מסורבי עליה מברה״מ. המשפחות הן לסברג, קוסיס, „אינוסקביץ ואברמוביץ" — על כך מסר מזכיר מועצת פועלי תל־אביב־יפו מדי קופמן, בישיבה מיוחדת של בוכיריות המועצה שהוקדשה להודות מן יהודי בריה״מ.

בישיבה נמסר, כי מועצת הפועלים תל־אביב־יפו תצטרף לשורה של פעולות מהצה שנעלת המחוות שלהן תהיה הפנות מחאה שיקיים ארגון אסירי ציון בכיכר היינגנוף ב־28 באפריל כהשתתפות אנטולי שצ׳רנסקי רעייתו, פעילי עליה, אלמנות, אסירי ציון וכני משפחותיהם.

חיים ס׳סלר מזכ״ל המועצה הציונית למען יהודי בריה״מ, שיבח את מעורבותה הנוכרת של המסתדרות בכל הנוגע לפעולה הקהילתית בקרב פריזה למרבי ואדוה בהתרגשות בשם המשפחות שאומצו על ידי מועצת הפועלים.

נשיא המדינה — אזרח כבוד של חולון

מאת אשר שילוני, כתבנו בחולון

נשיא המדינה, חיים הרצוג היה אמש לאורח כבוד של חולון. ה־12 במניין בישיבת מועצת עדייריה הנתינית במלאת 50 שנה להיווסדה של העיר. בטקס רב־רושם שהתקיים במתנ״ס שבקריית־שרת.

במעמד שר־הפנים, ד״ר מרכז השלטון המקומי, ד״ר החסתדרות הציונית ראשי ערים ואישים, העלה ראש העדייריה פנחס אילון את תולדות העיר מאז היווסדה ב־1936 עד היותה היום העיר הרביעית בגודלה בארץ בעלת אוכלוסיה של 160 אלף נפש.

שר־הפנים, יצחק פרץ, אמר ברברי ברכתו שיוכלה של עיר הוא חג של המדינה וסיפרה של עיר הוא סיפורה של המדינה.

הנשיא חיים הרצוג אמר ברברי שעד כה הזיא נמנע מלקבל אורחות כבוד בערים. פרט לירושלים ובהרצליה שם מקום מגוריו הוא חדג הפעם משום ההערכה הרבה לאישיותו של פנחס אילון המומר בראש העיר למעלה מ־30 שנה.

בעת שהומרת גיתית שובל השמיעה מחרוזת שירים אסם השר פרץ את אזנכיו באצבעות ידיו בכדי שלא ישמע את קולה שכן נאמר „קול באשה ערוה"...

ערנות איש בטחון של „אל־על"

שוטרים מסתרלים ליד מטוס „אל על" בנמל התעופה „היתרו" בלונדון. לאחר גילוי מחודדת חמוץ שחיתות בידי עצירה אירית (צילום: אי.פי)

(המשך מעמוד 11)

הוא אמר, כי איש אל־על לא היה שבערצון ממראה מטען הדר סל הטיסה.

הצעירה נעצרה במרחק של 30 מ' מן המטוס. איש הביטחון הורה לבצע בתיקה חיפוש נוסף, ואז נתגלה בו מטען הנפץ שנוטרל ללא תקלה.

צעיר ערבי

המשטרה מחפשת אחר גבר שלבוזה אל האשר, ששמו נאדר חינראוי, בן 35, בהתרדות הטלוויזיה הבריטית נמסר אמש, כי חינראוי היה כבראה „סוכן דרום" שהופעל עכשיו. עוד נמסר, כי הוא הכיר כבראה את הצעירה האירית לפני שנה, והיא היתה הרוון ממנו.

הוא הגיע לה חופשה בישראל ואמר לה שאינו יכול לטוס באל־על וינע בחברה אחרת לפגישה בישראל.

עוד מסרה המשטרה, כי הצעירה האירית היא עובדת מלון שבמקום לישראל לחופשה. בתקרתה היא פעמה, כי קיבלה את חיק חיד בעל הרוון הבמולה מאחרו ערבי. בלוגרון הבלו סברות, כי האיש הבלוה להתחמק ויחכון שסס לטרוגה אחות.

בהלה בעולם

בתחבי הלוגן נמשכה אתמול הבהלה ממעשי בוזה בכנר מטרות אמריקאיות ובריטיות. ובתוניס, בי רת תוניסיה, מוצאו שתי מטבעות ליר מטה הבריטם של הצבא האמרי קני בעיר.

בפיגוע לא היו נפגעים. המשטרה מסרה, כי שני תוניסים השליכו בקבוקי־תבערה על המטבעות, ואחר מהם נעצר. לא נמסר על הנתון.

בשוודיה „אמריקן אקספרס" נמר כז רוגמא פרנו אתמול, לאחר אזהרת שווא כי מטען חומר נפץ הוטמן שם. מחיפרסים לא נמצא דבר.

בהלת פצצה היתה אתמול גם בלשכת שר המשטרה האמריקני בוושינגטון. אלמוני התקשר ללשכה והודיע, כי פצצה הוטמנה במשרד.

בבוקר, כי שני תוניסים השליכו בקבוקי־תבערה על המטבעות, ואחר מהם נעצר. לא נמסר על הנתון.

בשוודיה „אמריקן אקספרס" נמר כז רוגמא פרנו אתמול, לאחר אזהרת שווא כי מטען חומר נפץ הוטמן שם. מחיפרסים לא נמצא דבר.

בהלת פצצה היתה אתמול גם בלשכת שר המשטרה האמריקני בוושינגטון. אלמוני התקשר ללשכה והודיע, כי פצצה הוטמנה במשרד.

צעיר ערבי

המשטרה מחפשת אחר גבר שלבוזה אל האשר, ששמו נאדר חינראוי, בן 35, בהתרדות הטלוויזיה הבריטית נמסר אמש, כי חינראוי היה כבראה „סוכן דרום" שהופעל עכשיו. עוד נמסר, כי הוא הכיר כבראה את הצעירה האירית לפני שנה, והיא היתה הרוון ממנו.

הוא הגיע לה חופשה בישראל ואמר לה שאינו יכול לטוס באל־על וינע בחברה אחרת לפגישה בישראל.

עוד מסרה המשטרה, כי הצעירה האירית היא עובדת מלון שבמקום לישראל לחופשה. בתקרתה היא פעמה, כי קיבלה את חיק חיד בעל הרוון הבמולה מאחרו ערבי. בלוגרון הבלו סברות, כי האיש הבלוה להתחמק ויחכון שסס לטרוגה אחות.

בהלה בעולם

בתחבי הלוגן נמשכה אתמול הבהלה ממעשי בוזה בכנר מטרות אמריקאיות ובריטיות. ובתוניס, בי רת תוניסיה, מוצאו שתי מטבעות ליר מטה הבריטם של הצבא האמרי קני בעיר.

בפיגוע לא היו נפגעים. המשטרה מסרה, כי שני תוניסים השליכו בקבוקי־תבערה על המטבעות, ואחר מהם נעצר. לא נמסר על הנתון.

בשוודיה „אמריקן אקספרס" נמר כז רוגמא פרנו אתמול, לאחר אזהרת שווא כי מטען חומר נפץ הוטמן שם. מחיפרסים לא נמצא דבר.

בהלת פצצה היתה אתמול גם בלשכת שר המשטרה האמריקני בוושינגטון. אלמוני התקשר ללשכה והודיע, כי פצצה הוטמנה במשרד.

נשדדו יהלומים בשווי 750 אלף דולר

מאת אבי ביניה כתב „על המשמר"

יהלומים מלוטשים בשווי כולל של 750 אלף דולר נשדדו אמש ממלשטת יהלומים ברחוב תובל 26 בדמת־גן. מנהל חברת במלשטת ואחר הועלים ספרו בערב ושקלו יהלומים על מנת להכניסם לכספת בתום יום עבודה. לפתע שמעו רעש וגילו שלושה רעולי־פנים המושים בדוכה אם־16. אחר מהם פקד על מנהל חברת והרוון להורה את הראש. הם כפתו אם את ידיהם וכיסו אם בדבקים בשקי בד. לאחר מכן נמלטו הארבעה בדכב „אוברי" של מנהל המלשטת. לאחר שלקחו ממנו את המפתחות. המנהל הצליח להשתחרר מהכבלים ורץ מבעד לחלון לעזרה. עוברים ושבים הוזעקו. את המשטרה הוו מחתה בחקירה. מתכנן, כי זוהו שוד היהלומים הגדול. ביותר שאירע באיזור תל־אביב בשנה האחרונה.

„היא היתה כינורה של מרחביה"

מאות ליוו אתמול למנוחות את המשוררת והעיתונאית מירה מינצר־יעקבי

מאת כתב „על המשמר"

בבית הקברות בקיבוץ מרחביה נטמנה אתמול אחות־צ המשוררת והעיתונאית מירה מינצר־יעקבי, שמתה ביום ד' בערב ממחלת קשה.

אחרי אורנה, הלכו מאות בני משפחות, חברי קיבוץ מרחביה, ידידים, חברי מערכת „על המשמר", עיתונאים ותלמידיה במסוגי החינוכי.

מירה מינצר־יעקבי בת 46 במותה היתה מיטום חם ולבבי ותוקפה בחאות הידידים והחברים. ליד קברה ספד לה אברהם גוזן, חבר קיבוצה ו„מירה שרי: הילדים של קיבוץ מרחביה, חברי מערכת „על המשמר", בטאון מסכלת הפועלים המאוחדת

הכתב: עתון יומי

בטאון מסכלת הפועלים המאוחדת

עורך ראשי: סבר פלוצקר

עורך משנה: ישראל זמיר

מזכיר המערכת: עדה סער

378833 — 4-43360-3 — 61999

"AL-HAMISHMAR"

(The Daily Guardian) 2 Choma Umigdal St. Tel-Aviv 67771 Phone: 378833 Telex: 341652

מערכת והמנהלה: רח' חומה ומגדל 2, תל־אביב טל. 378833

חשבון בנק הדואר: 3-43360-4

המערכת: ירושלים 94632 רח' בן־יהודה 2, בניין מגמה הרצל 102, 121-

טל' 225125-6 המען לסמכתיבו ת"ד 214 ירושלים 91008 חיפה 43134 רח'

מבנה 17, טל' 673673, המען למכתבים ת"ד 4007 חיפה 31040.

תרעומת במשטרה על כתבה החושפת „היחידה הסמויה"

מאת אבי ביניה, כתב „על המשמר"

במשטרת ישראל הביעו אתמול תרעומת קשה על כתבה המסיפה היום במוסקה הנוכח של „מעריב". הכתבה חושפת למעשה את היחידה „הסמויה" של משטרת ישראל שהיא היחידה הסודית ביותר ומטרתה את שיטות עבודתה, מסגר הכלשים שבה ופרטים נוספים. שעלולים להוסל נזק כבד ליחידה הלמשטרה. על הכתבה חתום אפרי עופרי ושם בוויז שעירת שנים אחרות ביחידה „הסמויה" ועובר כעת לשירות במשטרת הבחולה.

הכתב מגרט בין תשאר את מסלולי החפשרה של העוקבים והבלשים ביחידה. הסמויה. את מקום המטרה. הבריחה בקריה בתל־אביב ושמות שני אנשי המודיעין. ביחידה הסמויה מלתיתים 100 איש. שבולם לחולים. אפילו מאנשי המשטרה עצמם. ותוקדים הוא. לחיבאמנ. ממשך. חודשים אחדים. אל אנשי הטולם החתתון ולמעגה הקלוטה. ממש. אסוכמת.

הפרלמנט האירופי גינה את ההפצצות האמריקניות על לוב

אתר חצות

לא חולק פרס ראשון בתחרות רובינשטיין

מאת דוד אור

בפרס שני בתחרות הרובינשטיין זכה אמש תומס דואיס מגרמניה. פרס ראשון לא חולק. בפרס השלישי זכתה אנג'לה באנג מקנדה. בפרס רביעי ותחלקו פלצבנר מאוסטריה וזילה מגרמניה.

שטרסבורג. — הפרלמנט הד אירופי גינה אמש את התאגי צות האמריקניות על ערי לוב והגדיר אותם כ„הפרה בולטת של החוק הבינלאומי".

ברוב זעם של 154 קולות נגד 148 אישר הפרלמנט הלטות הזיום. הקובעת כי התקפות אלה מסכנות את הבטחון ואת השלום הבינלאומיים.

הנוסח הסופי של ההחלטה, אשר נתמך על־ידי נאמני איכות הסביבה, סוציאליסטים וקומוניסטים — מגנה את ההפצצות כ„דרך בלתי מתאימה לבלימת גאות הטרור והנקמת האשמים". לעומת זאת גרמה ברוב של 5 קולות תיקון להחלטה, אשר הוצעה על־ידי מפלגות הימין המרכז.

הדיונות על רכישות מסיביות של הצבא האמריקני — מוקדמות מדי

מאת אלכס פישמן,

כתבנו הצבאי

עיין אין כל הסכם בין הממשל האמריקני לישראל לגבי הגדלת הזיקה המבריתות של ישראל לצבא הארה"ב באירופה. ק שהדיונות בדבר הגדלת המבריתות לצבא הארה"ב באירופה ב־40% מלילון דולר הוא מוקדמות מדי.

הגיעו לאחרונה בארה"ב שוחה הממשלה שבעון פרס עם מזכיר הפנים ד'ויד שולץ את האפשרות לתגיל את נתח המבריתות של יצרני ישראלים לצבא הארה"ב מרמה ל־100 מלילון דולר מיום לפחות מיליון דולר ראש הממשלה מיר בשנה זו. במסגרת תוכנית הפעולה של הממשל הישראלי, הם נמנים מתחיר תמדות של ישראל לארה"ב בכל שנה. במסגרת תגדלת הבריתות של מוצרים אחרים לצבא הארה"ב מרמה מדובר לא רק על ביטוי ריחוי ראשי הבי' אלא גם על שיתוף כמו הגלות נוסף לחילים הבריטיים.

מיכל המדינה הזיכיח לבקשה זו נאלה, ואלם נדרשת הדיקה של הקונגרס האמריקני ועל מצעם הישראלים לשתתף בתנאי מכון הנלים המקובלים.

לעדשת הנושא עדיין מצוי בגיבוש. של משרד האוצר האמריקני.

● הזיקה, התשבים נגד מקומי הגרנות הנמהים שאושרו לידי מעצמת עזיות בתנית בעיבה אחוד אחודה בסדרתיה בעיר.

● שני עופים בעיריית תל־אביב נשלחו לחיים ב' בדחיפות לעיבה הראשונה. לאחר שבדיקה בחו"ם שיעבוריה ניתלה שהם עלולים לגרום לבעיה תוך שנה.

הרעדות על מיר

לגיורא יערי והילדים

אתכם באבלכם הכבד במות חברתי לעבודה

מירה

פאין עבאס

והמשפחה

על מותה של חברתנו

מירה יערי ז"ל

אבלים

כתבי העמק והצפון

מודיעים בצער רב על פטירתו של בעלי, אבינו וסבנו

חיקר באדם

משה פרלמוטר

החלוויה תצא היום, יום שישי ט' בניסן תשמ"ו 18.4.86 בשעה 12.00 בצהריים מבית החלוויות העירוני, רח' דפנה 5 ת"א, לבית העלמין הדרום בגבול חולון בתים

אוטובוס יעמוד לרשות המלווים

המשפחה המתאבלת

חברות התעופה הזרות שוקלות אי־חידוש הטיסות לטריפולי

החיים בטריפולי שבו למסלולם ■ מדינות ערביות אחדות תומכות בדרישת לוב לכנס פיסגה ערבית

■ מקורות אמריקניים: 10 מטוסי „מיג־23" ומספר מטוסי „אליושין 76" הושמדו בהתקפה בבנגזי

מאת כתבי סוכנויות הידיעות

חלקם פישמן מכתבנו הצבאי

פרישלי. — שגרירויות מערביות בטריפולי החזירו אתמול דרם כ' ערוף שישאירו בבתים בעיר שארדרום מבקר אבל מצוני התקפה בבתי מלונות הנמל. הלו החיים בעיר לחזור למסלולם — חנויות רבות נפתחו וגם בתי־הספר פתחו שעריהם מחדש.

מנהיג לוב מועמר קראפי נראה אמש בטלוויזיה הלוכית כשהוא מבקר אצל פצועי התקפה בבתי חולים בטריפולי.

למרות מספר פיצוצים שנשמעו אתמול בטריפולי, הלו החיים בעיר לחזור למסלולם — חנויות רבות נפתחו וגם בתי־הספר פתחו שעריהם מחדש.

מנהיג לוב מועמר קראפי נראה אמש בטלוויזיה הלוכית כשהוא מבקר אצל פצועי התקפה בבתי חולים בטריפולי.

נראתה אשה כשהתאמצה להתרומם מן המיטה לקראת קראפי ואמרה „תודה לאל שאתה בסדר". קראפי לחץ ידיים הפצועים וסביבו נשמעו קריאות „אחות ערבית, אחות ערבית".

ד'פלומטים מערביים בטריפולי ממלילים לאורחי המערב המצאים בעיר כי המתין ביתיים להתפתחויות נוספות והיתמנע מלצאת לחרוצות. ד'פלומט בריטי שביקש לשמור על שילום שמו אמר כי יעבו ל־5000 הבריטים המצאים בלוב לצאת. אבל אישר כי לא נעיבה כל תוכנית להוציאם מהמדינה.

פיסגה ערבית

הוא אמר כי יש קושי להכין תוכנית להתאחדם מהמדינה כיוון שהגבולות של לוב עם מצרים ועם תוניסיה נסגרו.

פקידים לובים אמרו אתמול כי נמל־התעופה בטריפולי נפתח מחדש לטיסות פנים־ארציות ובינלאומיות. אולם חברות התעופה הזרות ביטלו אתמול את טיסותיהם למדינה ואמרו כי ישקלו לבטל את שירותיהן לאחר שילמדו את המצב.

במדינות ערב נשמעו אתמול קולות הקוראים לכנוס פיסגה ערבית כדי לדון בהתקפות ארה"ב על לוב.

ערב־הסעודית הדיעה אתמול, בשם דוכר בלתי ידוע של מקורי הדון, כי היא תומכת בקריאתה של לוב לכנוס ועידת פיסגה מאוערבית כדי לדון בהתקפות ארה"ב.

הדוכר אמר כי המלך הסעודי מכון לטיול חלק בוועידת פיסגה כזאת.

מרכז־עמון נמסר כי שר־החוץ הירדני טאהר אל־מסרי קיבל הצעה לכנס ועידת חירום מאוערבית.

חשמורו מטוסים

בריטוחים ערכיים אחרונים ציינו מקורות אמריקניים כי בעבה הנער מה בנינה שליד בנגאזי. השמידו המטוסים האמריקניים כ־10 מטוסי „מיג־23" לוביים. בשהיה עיוה שעליידי טריפולי הטמידו המטוסי־ציים האמריקניים מספר בלתי ידוע של מטוסים לוביים מרגם „אליושין 76".

אוהל הבדואי של קדאפי הממוקם ליד ביתו (הבנוי) בפאתי טריפולי. מצד ימין חומת שקי חול לחנות מפני רסיסים (צילום: אי.פי)

הרעדות על רכישות מסיביות של הצבא האמריקני — מוקדמות מדי

מאת אלכס פישמן,

כתבנו הצבאי

עיין אין כל הסכם בין הממשל האמריקני לישראל לגבי הגדלת הזיקה המבריתות של ישראל לצבא הארה"ב באירופה. ק שהדיונות בדבר הגדלת המבריתות לצבא הארה"ב באירופה ב־40% מלילון דולר הוא מוקדמות מדי.

הגיעו לאחרונה בארה"ב שוחה הממשלה שבעון פרס עם מזכיר הפנים ד'ויד שולץ את האפשרות לתגיל את נתח המבריתות של יצרני ישראלים לצבא הארה"ב מרמה ל־100 מלילון דולר מיום לפחות מיליון דולר ראש הממשלה מיר בשנה זו. במסגרת תוכנית הפעולה של הממשל הישראלי, הם נמנים מתחיר תמדות של ישראל לארה"ב בכל שנה. במסגרת הגדלת הבריתות של מוצרים אחרים לצבא הארה"ב מרמה מדובר לא רק על ביטוי ריחוי ראשי הבי' אלא גם על שיתוף כמו הגלות נוסף לחילים הבריטיים.

מיכל המדינה הזיכיח לבקשה זו נאלה, ואלם נדרשת הדיקה של הקונגרס האמריקני ועל מצעם הישראלים לשתתף בתנאי מכון הנלים המקובלים.

לעדשת הנושא עדיין מצוי בגיבוש. של משרד האוצר האמריקני.

● הזיקה, התשבים נגד מקומי הגרנות הנמהים שאושרו לידי מעצמת עזיות בתנית בעיבה אחוד אחודה בסדרתיה בעיר.

● שני עופים בעיריית תל־אביב נשלחו לחיים ב' בדחיפות לעיבה הראשונה. לאחר שבדיקה בחו"ם שיעבוריה ניתלה שהם עלולים לגרום לבעיה תוך שנה.

„אין להעלות בדמיון מה היה קורה לו היתה מתפוצצת"

מאת צבי ציפר, כתב עתי"ם

„ערוך לברך פעמיים תמול". אמר באוזני גדולה תרב ראמל הלפרין, עורך „אמלט עץ חיים" ולשעבר אלוף העולם בהאבקות. ברדתו אתמול ב־8.15 בערב ממטוס תל־מבו אל „אל על". שחגיע לנמל התעופה בן גוריון. לאחר עיכוב של 5 שעות בנמל הטיסון לתחדיר לתוכן מטען חבלה על ידי אשה אירית.

„אין להעלות בדמיון הכי פרוע מה שעלול היה לקרות אילו היתה מתפוצצת. זה היה מכוון לתחפוצצ בטעיתים ו־30 דקות אחרי שהגעתם. היא בבר עברה את הביקורת הבריטית. וזרק חודות לעיבוותם ודיברותם של האנשים שלנו נמוג אשון", אמר.

עזיבה בלוגרית חיצונית. קראון וקסון, בת 19 מאורלנדו בפלורידה, סיפרה שבאה לעשות שנה בישראל כדי ללמוד עברית. אך לא ידעה מדוע התעכבו בלוגרון במשך 5 שעות. „מבעד לחלון ראיתי שחורידו את כל המזוודות שלנו מהמטוס. סידרו אותן. בשורה. אבל לא הבנתי למה", אמרה.

אנשי חצות אמרו שאסור עליהם למסור כל מידע לעיתונאים על פי הוראה מרגולת חברת „אל על". ולא היו מוכנים לחתראיין. (עתי"ם)

זוג דתי עתר לבג"ץ נגד פרץ; השר הכריז שיכבד כל פסיקה על שעון הקיץ

מאת א. שילוני, כתבנו לענייני מוניציפליים

אני אציית לכל פסיקה של הבג"ץ בנושא שעון הקיץ, אמר לכתבנו שר־הפנים הרב יצחק פרץ, בעת שהיה אורחה של עיריית חולון בטקס הענקת אוזרחות כבוד לנשיא הפרינה.

בתשובה לשאלה כיצד הוא רואה את העובדה שהמשק הולך ומתארגן לשעון קיץ למרות התנגדותו, אמר השר שהוא שבח שמגמרים שונים במשק יקדימו לעבוד שעה אחת מוקדם יותר. עם זאת לא היה רוצה לראות את מערכת החינוך מקדימה בשעה שכן זה לא לטובת הילדים.

ח"כ גרוסמן — אורחת נשיא הסנט הצרפתי

פאריס. — מנגית יו"ר הכנסת, חייקה גרוסמן, היתה אורחת נשיא הסנט הצרפתי, אלן פוהר, ביום שלישי. במהלך ביקורה בפאריס. הדגיש דר' על מצב יהודי בריה"מ. ביקור האפיפיור בבית־הכנסת ברומא, נושא הכלוח והסכנות עם הוילונפן הצפיים בראשות הממשלה בישראל.

חייקה גרוסמן נוערה גם עם המוביר הכני של המפלגה הסוציאליסטית הצרפתית, זאן פופרן, ועם נשיא מועצת הארגונים היהודים בצרפת, תיא קליין, עמו דנה בחסי הקהילה עם המשכל הצרפתי וישראל הנושא הקפת הקונגרס היהודי העולמי.

כן הרצתה גרוסמן בפני 300 חברי חוג ידידי מפ"ם ומסרה להם על המצב בישראל. (שע"ה)

זכו במיס־רב־פרס

בהגרלת רב־פרס מצטבר של מפעל הפיס מס. 16/86 שהתקיימה ביום 17/04/86 זכו הכרטיסים הבאים:

בהגרלה ובגרלה הבתגלת כרוב הפזל זכה כרטיס מס. 332372 בסך כולל של 540.000.00 ש"חים. מקסימום פרס ראשון בשבוע הבא מתמימים בסך 250.000.00 ש"חים בסך — 10.000.00. 237605 בסך — 4.000.00 ש"ח וכן הכרטיסים: 234313, 808700

| | | |

עי "המשמר"

המוסף לשבת

עורך: בנקו אדיר
עורכת־משנה: טלי טילוני

ההתקפה האמריקנית בטריפולי

עוזי מחניימי

הזבוב שנמלט

האמריקנים שניסו להרוג את קד'אפי לא השכילו להבין כי אין הורגים זבוב במטח יריות. עתה צמוה תקופה של פריחת הטרור כי אחרי שהגרוע ביותר כבר אירע, אין ללובים ממה לפחד.

מבוסי קרב של נושאת המטוסים „אמריקה" בדרכם לחופי לוב המערבית...

סנדיקאט הטרור הערבי באירופה לא נתן למערב סטקזמן רב מדי כדי לעמוד את תוצאות ההתקפה האווירית האמריקנית על לוב. הנסיון לתגיב מטען נפץ גדול למטוס „אל-על" נמנע התיעדו בלהבון. מעיד כי נחשה ריחה של הלובים לחשוב מלחמה שערה, ואחת היא להם מי הריגה. ארצות־הברית „שהפעילה שיטת ברי לחתנקש בחיי מנהיגי עריב או ישראל. הריגה והצחיר.

פחות משלוש יממות אחרי ההתקפה האמריקנית בטריפולי עריין רבה המבוכה. אך נראה כי המנהיג הלובי בתאוש מיתמלומה שספג מהאמריקנים. שהצליחו לפגוע בנשפחתו ואולי גם באיש עצמו. סינדיקאט הטרור הערבי מיהר להגיב, ובחר לו כמטרה הקלה יעד קשה ביותר לפיגוע — מטוס „אל-על". ירקוב לוראי שנעמה בנסיונות פיגוע בטיסות מערביות אחרות בימים הקרובים.

אללה מעאנה

הנשיא ריגן הכריז מלחמה על הטרור הערבי. לא ניתתה זו עוד תקיפה אלא הברות מלחמה. וכפי שהרבר קורה במלחמות אתה יודע רק כיצד הא נפתחת אך לא כיצד תסתיים, מי יהיה המנצח ומי המנסח. סינדיקאט הטרור נענה מייר לאתגר ומוגב בפניו, ונסיון הפיגוע ב„אל-על" הוא הוכחה כי הסינדיקאט מטיל לוידה את כל כוחו ומוא מתרים עתה בפני האמריקנים ובני־בריתם: בשלחמה כמו במלחמה, נלחמים בכל הכח עם גדולות. לא הסכילו להבין כי אין הורגים זבוב במתח יריות. מי שרוצה להפטר מזבוב שוודני. חייב לחכות להזדמנות מתאימה, ללכוד אותו בפינה ולחבוט בראשו. אם מישהו חשב שהיסול ראש הטרור וקד'אפי היא הדרך לחסול הטרור הבינלאומי, היה עליו לעשות כן בשיקט באמצעות מערכת חכמה של אמצעים ישתוף פעולה.

האמריקנים הם לא רק מורים מעולים אלא גם תלמידים מצטיינים. לו היו מחליטים, היה להם מאי ללמוד כיצד ניתן לחסל את ראש הטרור. עשרת רוצחי מינכן, שהשיגו את נשמתם לבורא בסדרה של מיתות משונות הם הוכחה טובה לכך. והיו גם רבים אחרים שלעולם לא יחזיקו יותר קלאצ'ניקוב ביד.

בשורה אחת עם קד'אפי

האמריקנים לא הצליחו. ככל הנראה, לחסל את קד'אפי אך הם גרמו לו ללא ספק זעזוע קשה. ניתן להעריך כי אחרי שיתאושש ואורחי לוב יתגברו על הלם של ההפצצה הלילית, הטרור שלו יהיה מתוחכם יותר. ישאיר פחות סימנים מזרים, ואכזריותו תגבר. בעצם ההפצצה הלילית העמידו האמריקנים את עצמם במישור שווה לטרוריסט קד'אפי, ולשאר חברי הכבוד בסינדיקאט הטרור. מי שהורג ללא הבחנה עשרות אזרחים, נשים וטף אינו יכול להתיימר למוסריות גבוהה יותר מזו של הטרוריסט. שיגור טייסת כדי לבער את גנע הטרור היה. בראש וראשונה, צעד של מכוכה וחוסר אונים. האם אנו פתרנו את בעיית הטרור הפלשתיני בכך ששלחנו כמעט את כל צ'ל לגרש שלוש מיליון אזרחים לובים מוקרים את הנזק שנגרם לבתים ולמכוניות עליידי מטוסי־הקרב האמריקניים

מרינות, מדוע לנסות לעשות זאת בפצצה של טון בעוד שניתן להשיג אותה תוצאה בעזרת כדור 0.22 מ"מ?

קיימת בעיה נוספת. אחרי שהלובים יתאושש־ו מהלם, וילקחו את מצעי השדה שהוגע, לא יהיה להם יותר ממה לפחד. את הגרוע כבר ראו. וספק אם לאמריקנים יהיה גיבוי ציבורי להמשיך ולהמוך את טרוריסט לאבק. אחרי התאאישות.

יבוב האוכ'. וללובים יקרה מה שקרה לבנונים בנאבקם בישראל. אחרי שהגרוע ביותר כבר אירע, אמונה כבר לא מפחיד יותר.

בהערך פתרון אחר המאבק נגד קד'אפי ושבטוחו צריך להיות מתוחכם הרבה יותר. לשלב אלמנטים שונים כמו לחץ כלכלי, לחץ פולי־טי, עידוד גורמי אופוזיציה, והיסול שיטתי של מטרות נקודתיקר, אישים לובים ואחרים אשר מפעילים את הטרור הערבי.

המחירות בה התארגן סינדיקאט הטרור הערבי לתגובה על ההתקפות האמריקניות מפנה את תשומת הלב לתשתית הטרוריסטית של הערבים באירופה. למי שאינו יודע — אירגון מבצע טרור ככו הנסיון להחדיר מוודת נפץ למטוס „אל-על" בלונדון, אחמיר, אינו דבר של מה בכך. לביצוע כזה זקוקים לאנשים, לנשק, למערכת נוודיעין ולתוכנית מפורטת. ההתארגנות המפתיעה למבצע הנה אחת המוכחות שצורקים אלה הטוענים כי לסינדיקאט הטרור הערבי תשתית מעולה באירופה. יש לערבים שפע של „חכניות מגירה", ובעת הצורך, המשימות מוטלות על האנשים המתאימים ומבצע הטרור יוצא לדרך.

אחרי טריפולי השתבשו כל הקורים הקורמים של הטרור והמלחמה בו. עתה זו מלחמה ללא הגבלות. ללא רחמים ובזירה נרחבת — מיפאן דרך אירופה. בארה"ב. וכמובן המזרח התיכון. מי שניכה לכבוש את להבת הטרור הלובי בנבדיו יוריקק עתה להרבה חכמה כדי להחזיר את רוח הטרור לממדים שלפני טריפולי. הסיכוי היחידי לעבור תקופה נסוכנת זו בשלום הוא שיתוף פעולה בין המדינות השטרות כמאבק בטרור בלתי־אפשרי כנגד המדינות המטופות.

■

אויתים לובים מוקרים את הנזק שנגרם לבתים ולמכוניות עליידי מטוסי־הקרב האמריקניים

מייב האמצעים ו„אללה מעאנה" — אולהים עמנו.

התקפה האמריקנית תראה בעוד זמן כאחד הקיקורות המפמנה במלחמה בטרור. מה בעצם עשו האמריקנים? הטיסה של ריגן נשלחה להרוג את קד'אפי. ולנסות להפסד בשיטת ה„זבוב וגומרנו" בעוד נרולה מזו. כמי שרגילים לעבור במסות תסיבות של מחבלים מלבנון?

מבצעים חכמים, שקטים, ולא יהירים השיגו במהלך השנים הארוכות את הלוחמה בטרור תוצאות טובות הרבה יותר. מאחר ואנו יודעים כיום כי הטייסת, אמנם, נשלחה לחסל את קד'אפי, האם לא היה יעיל יותר לשלוח קבוצה קטנה ומיומנת של לוחמים כדי להתקנש בו אם כבר נשבר המאבו שלא מתנקשים בראשי מדינות. לא הסכילו לבין כי אין הורגים זבוב בפצ'ר יריות. מי שרוצה להפטר מזבוב שוודני. חייב לחכות להזדמנות מתאימה, ללכוד אותו בפינה ולחבוט בראשו. אם מישהו חשב שהיסול ראש הטרור וקד'אפי היא הדרך לחסול הטרור הבינלאומי, היה עליו לעשות כן בשקט באמצעות מערכת חכמה של אמצעים ישתוף פעולה.

האמריקנים הם לא רק מורים מעולים אלא גם תלמידים מצטיינים. לו היו מחליטים, היה להם מאי ללמוד כיצד ניתן לחסל את ראש הטרור. עשרת רוצחי מינכן, שהשיגו את נשמתם לבורא בסדרה של מיתות משונות הם הוכחה טובה לכך. והיו גם רבים אחרים שלעולם לא יחזיקו יותר קלאצ'ניקוב ביד.

בשורה אחת עם קד'אפי

האמריקנים לא הצליחו. ככל הנראה, לחסל את קד'אפי אך הם גרמו לו ללא ספק זעזוע קשה. ניתן להעריך כי אחרי שיתאושש ואורחי לוב יתגברו על ההלם של ההפצצה הלילית, הטרור שלו יהיה מתוחכם יותר. ישאיר פחות סימנים מזרים, ואכזריותו תגבר. בעצם ההפצצה הלילית העמידו האמריקנים את עצמם במישור שווה לטרוריסט קד'אפי, ולשאר חברי הכבוד בסינדיקאט הטרור. מי שהורג ללא הבחנה עשרות אזרחים, נשים וטף אינו יכול להתיימר למוסריות גבוהה יותר מזו של הטרוריסט. שיגור טייסת כדי לבער את גנע הטרור היה. בראש וראשונה, צעד של מכוכה וחוסר אונים. האם אנו פתרנו את בעיית הטרור הפלשתיני בכך ששלחנו כמעט את כל צ'ל לגרש שלוש מיליון אזרחים לובים מוקרים את הנזק שנגרם לבתים ולמכוניות עליידי מטוסי־הקרב האמריקניים

מרינות, מדוע לנסות לעשות זאת בפצצה של טון בעוד שניתן להשיג אותה תוצאה בעזרת כדור 0.22 מ"מ?

קיימת בעיה נוספת. אחרי שהלובים יתאושש־ו מהלם, וילקחו את מצעי השדה שהוגע, לא יהיה להם יותר ממה לפחד. את הגרוע כבר ראו. וספק אם לאמריקנים יהיה גיבוי ציבורי להמשיך ולהמוך את טרוריסט לאבק. אחרי התאאישות.

יבוב האוכ'. וללובים יקרה מה שקרה לבנונים בנאבקם בישראל. אחרי שהגרוע ביותר כבר אירע, אמונה כבר לא מפחיד יותר.

בהערך פתרון אחר המאבק נגד קד'אפי ושבטוחו צריך להיות מתוחכם הרבה יותר. לשלב אלמנטים שונים כמו לחץ כלכלי, לחץ פוליטי, עידוד גורמי אופוזיציה, והיסול שיטתי של מטרות נקודתיקר, אישים לובים ואחרים אשר מפעילים את הטרור הערבי.

המחירות בה התארגן סינדיקאט הטרור הערבי לתגובה על ההתקפות האמריקניות מפנה את תשומת הלב לתשתית הטרוריסטית של הערבים באירופה. למי שאינו יודע — אירגון מבצע טרור ככו הנסיון להחדיר מוודת נפץ למטוס „אל-על" בלונדון, אחמיר, אינו דבר של מה בכך. לביצוע כזה זקוקים לאנשים, לנשק, למערכת נוודיעין ולתוכנית מפורטת. ההתארגנות המפתיעה למבצע הנה אחת המוכחות שצורקים אלה הטוענים כי לסינדיקאט הטרור הערבי תשתית מעולה באירופה. יש לערבים שפע של „חכניות מגירה", ובעת הצורך, המשימות מוטלות על האנשים המתאימים ומבצע הטרור יוצא לדרך.

אחרי טריפולי השתבשו כל הקורים הקורמים של הטרור והמלחמה בו. עתה זו מלחמה ללא הגבלות. ללא רחמים ובזירה נרחבת — מיפאן דרך אירופה. בארה"ב. וכמובן המזרח התיכון. מי שניכה לכבוש את להבת הטרור הלובי בנבדיו יוריקק עתה להרבה חכמה כדי להחזיר את רוח הטרור לממדים שלפני טריפולי. הסיכוי היחידי לעבור תקופה נסוכנת זו בשלום הוא שיתוף פעולה בין המדינות השטרות כמאבק בטרור בלתי־אפשרי כנגד המדינות המטופות.

■

הטלת נגמ"ש ממטוס הרקולס. במסגרת תרגיל סיוע לבחות שיון – שנערך השבוע בנגב (ותצלום: יוני ריוף – זהר עמ')

התרגיל הגדול ביותר שערך הנח"ל הסתיים בהצלחה ברמת הגולן

מאת אבי בניהה. כתב „על המשמר"

חטיבת הנח"ל סיימה אתמול תרגיל רחב היקף ברמת הגולן, נתרגל ביחד שיקיימה הטבה שהוקמה לפני ארבע שנים, תוקנו דרכי הקרב הבחות תוך ריכוז הקרב הבשולה בשיתוף כוחות שיריון צ"ל, וחיל־האויר. נתרגיל באו לידי ביטוי כושר הלחימה של הנח"לאים וכן שלו. תכנון הרחב הבינוני של המפקדים ברמות הפיקוד השונות. בתרגיל נבנו מספר ימים התמודדו הנח"לים עלי מכשולים רבים ועל שטח טלע קנתרה. עיקר האתגר התבצע תוך כדי הלילה ברגל. מכונני חדש שנתן מ"מ הנח"ל הוא התנועה בפני הנוער לחימה כיתה. בתרגיל צפו שר הבט"ל מרדכי גור, מפקד הנח"ל אל"מ אלי לבנון, מפקד הנח"ל אל"מ אמיר לוי, מפקד הנח"ל אל"מ אמיר לוי, ורמטכ"ל הא"ל משה לוי אמר לכתבי עב"ם שהיה כי בתרגיל לעבור הנח"לים את הנושאים הקשורים ברמת הגולן, אל"מ סבא את כוחות הנח"ל ליכולת לחימה בכל הזמנות. מפקד הנח"ל אמר לכתבנו כי התרגיל הוכחר בהצלחה, נלמדו בו נושאים חדשים ותורגל בו כל חיל הנח"ל ובראשו חטיבת הנח"ל. שתפכה לאות מחה. הנח"ל הבטחות שלו צה"ל.

בר בבר בנגב נכתיים אתמול תרגיל חטיבתי של הנצחון. תעול לי תגבר מרחב של כוחות הבטחון השונים והתנה המרחבית. ונינו ם ה כושר התגובה המירבי של צה"ל ויכולתו להגן על מקומות מרותקים ומה למתקפת פתע של האויב.

מזכ"ל ההסתדרות ישראל קיסר

לתנועת העבודה קשה לסחוב על גבה גם את הנוער — על הקיבוצים לעשות זאת

מאת רפאל גאון מתבגן ברדום

...חתנועה הקיבוצית על כל שלוחותיה היא מס בין חתנועה ומרגישה שם די טוב. חתנועה הקיבוצית מגלה רגישות נמוכה בתחום המדיני במערכת היחסים בין היהודים והערבים וזה חשוב. אך היא מגלה רגישות פחותה לבעיות חברתיות ומוראיאליות ובתחום זה היא חסרה את אותו מידה של רגש להזמה – וזה צריך לחדאיג אותנו". כך פתח מזכ"ל ההסתדרות ישראל קיסר את הרצאתו בקיבוץ חצור, וחביע משרתו לחשמרות של עליזה שפי (שמשימה את תמקידה כראש הגוף לבטחון סוציאלי בועד הפועל), תוך שהוא „מנתי" כי עומד לדון בכמה אנשים.

קיסר פנה אל חתנועה הקיבוצית ואנשיה ושיבר על עמדה לא חמשימה הטרבנית של חטיפול במוער כל. „מנעת חעבודה היא חזקה בקרב נלאים מבוגרים ופנסיונרים וחלשה ביחד בקרב בנייחעבר ואנשים צעירים. רוח בחחלט מעורר דאגה לעתיד".

שערי מט"ח־חוץ בנק הפועלים – 17.4.86

	בנקנוטים				תעודות והמחאות		שערים יציגים
	יחידה	קנה	מכירה	קנה	מכירה		
דולר אמריקני	1	1.44	1.51	1.4664	1.4846		1.4755
לירה שטרלינג	1	2.18	2.28	2.2149	2.2426		2.2321
מרק גרמני	1	0.64	0.67	0.6554	0.6635		0.6602
פרנק צרפתי	1	0.20	0.21	0.2059	0.2084		0.2073
גילדן הולנדי	1	0.57	0.60	0.5823	0.5896		0.5858
פרנק בלגי	1	0.77	0.81	0.7850	0.7948		0.7910
סנט שוויצרי	1	0.20	0.21	0.2044	0.2070		0.2060
סנט נורווגי	1	0.20	0.21	0.2072	0.2098		0.2083
סנט שוודי	1	0.17	0.18	0.1782	0.1805		0.1793
פלין פיני	1	0.28	0.30	0.2895	0.2931		0.2913
דולר קנדי	1	1.03	1.08	1.0543	1.0675		1.0623
דולר אוסטרלי	1	1.02	1.09	1.0523	1.0655		1.0587
דולר דרום אפריקני	1	0.44	0.74	0.7335	0.7426		0.7380
פרנק בלגי	10	—	—	0.3225	0.3265		0.3245
דולר אוסטרלי	10	0.92	0.96	0.9343	0.9459		0.9401
לירה איטלקית	1,000	0.94	1.00	0.9561	0.9681		0.9621
יין יפני	100	0.82	0.86	0.8367	0.8472		0.8410

האוצר: לוקח מטבע יותר מדי כסף ישראלי

המשלה העצור דם הסביאה ותקל מצוקת האשראי העסקי

סגן שר האוצר עדי אמוראי הודיע על צעד יוצא דופן: הממשלה תאיט הספיגה באמצעות ההנפקות
■ ישחוררו כספי פקדונות של הבנקים כדי לאפשר הגדלת נפח האשראי לסקטור העסקי

מאת אייל שגב
כתב „על המשמר"

הממשלה תנקוט עוד החודש צעדים שמטרתם למנוע ספיגה גדולה מדי של כספים האוסיריים לחודשי אפריל — כך אמר אתמול סגן שר־האוצר, עדי אמוראי. ביום עיון של הממלכה הפיננסית שנערך בתל־אביב.

דבריו של סגן השר שפתיעה, נאמרו בעקבות נתונים חצי חודשיים המלים. כי היתה כבר ספיגה ארוכה של כספים הן באמצעות הנפקות שמבצע בנק ישראל והן באמצעות תשלומי מיסים מוגדלים האופיניים לחודש אפריל.

אמוראי אמר כי אין למנהלים כל כוונה ליצור תנודות חזקות במיבדי הריבית או הכפיפה בין חודשי השנה. דבר העלול לגרום לחוסר יציבות. לפיכך הודגש כי עד עוף החודש יוצאו קצב הנפקות של בנק ישראל ובמקביל תקדמנו הממשלה תשומים אל השנות אחרות שהן מיועדות להתפצר בחודשים הבאים. כן בפיתון נתונים הפקדות שלהם הוצאר שעיבו לבוחרים ארוכים ושוער הפדיון שלהם עדיין לא הכיר.

מיכאל דוקטור העסקר להשתמיש כדי למנע את פעילות הסקטור העסקי. הוא ציין כי הבנקים נתונים עתה בכרעונות גדולות כבדים הנערעות מוערכים בכ־150 מיליון ש"ח והחזרת הפדיון של אותם פקדונות תאפשר לבנקים להקטין את מימדי הנרעות שלהם.

אמוראי אמר גם כי על־פי הערכת הממשלה ניתן יהיה להוריד עד סוף שנת התקציב את סל הדילקים בשיעור של 22 אחוז. והסכנה שיוצר מכר יעמיד לצרכי כיום הון על־מנת לממן את פעילות המגזר הציבורי.

בהתייחסו למפעלים שנקלעו למצוקה, אמר אמוראי כי לדעתו יש לסייע למפעלים הנשובים למשק ואשר יש להם תוכנית הבראה הניתנת לביצוע. כדוגמא הביא את „סולל בונה" שהוא נוף המעסיק אלפי עובדים יהודים. ולכן יש לסייע לו להתלק מקשייו. גם בארה"ב לא התבישה הממשלה לסייע למפעל קטנה ביותר. אולי חצי אחוז.

אין צורך בפירות

הוא הוסיף כי יש כוונה להמשיך להקטין את „מסמר המצרים" הנתונים בפיקוח. עם הנהגת התוכנית הכלכלית החדשה הוכנסו לפיקוח 85 אחוז מהמצרים בעוד כיום נמצאים בפיקוח רק 45 אחוז מהמצרים והוא מקווה שעד סוף אוקטובר ישארו בפיקוח רק 25 אחוז מהמצרים כפי שהיה ערב הנהגת התוכנית הכלכלית החדשה. סגן שר־האוצר הדגיש כי אין כרגע כל כוונה לבצע פיחות שכן אין בכך כל צורך. ירידת מחירי המחורות בשוק העולמי והתנודות הקיימים במיבדי אינם מחייבים פיחות. ואולם, אין כל התחייבות שיעור הליפון יעמיד להישאר קבוע כפי שהוא כיום.

קרדיזור שנקלע לקשיים וישני בנקים נרולים שעמדו על סף פשיטת רגל, ואין כל טיבה שאנו לא נעשה זאת" — אמר סגן שר־האוצר. הוא הוסיף כי כך צריך לנהוג גם לגבי כפעלי אלקטרוניקה שנפגעו מקיצון ההזמנות של מערכת הביטחון ובעבר חקלאות שנפגעו מתנודות מחירים בשוק העולמי אך יש להם סיכוי להתאושש.

בנושא הסחר אמר סגן השר כי יש לנהוג זהירות רבה תוספת של 10 אחוזים עלולה להגביר את קצב הארפלציה ב־7.4 אחוז בשנה ותוספת אלפי עובדים יהודים. ולכן יש לסייע לו להתלק בקשיים. גם בארה"ב לא התבישה הממשלה לסייע למפעל קטנה ביותר. אולי חצי אחוז.

„הצמיחה אינה יעד בפני עצמו"

יש לחזור לביטול פערים חברתיים"

אומרות קבוצת פרופסורים שהגישה לרה"מ שורה של הצעות לרפורמות כלכליות

מאת תכנון הכלכלי בירושלים

ראש הממשלה שמעון פרס הוציאו מהעבר הנוכחי וכי יש להמשיך ולחדיר את האינטלליגנציה עוד לרמה הנמוכה המקבלת במדיניות המתרעשות באירופה.

ראש הממשלה אמר את הדברים בכנסת בתקציב המדינה שיגיאו לאחרונה בכנסת. הוא הוסיף כי אין להשוות מרמנן מעבר לנתונים אלה. הוא הוסיף כי אין לבטל את הרפורמה הכלכלית. כן הוחיר נציגי האוצר מפשלות תוספות שכר גדולות בעבר. שאין הן יפרצו את המסגרת של הרפורמה הכלכלית. בישיבה אמנם לא תתקבלו החלטות. סומם כי רבים הרפובים יתקיימו ישיבות נוספות.

איבוד תחושת המבחין

„צמיחה כלכלית חייבת להיות מלווה במדיניות חברתית הטמה דגש על פיתוח וטיפוח הארם ויצרת תנאים להתקדמות תעסוקתית והשכלתית ולתחושת בטחון סוציאלי. צמיחה כלכלית איננה יעד בפני עצמו ויש לצרף אליה את השאיפה להשפיע על התנאים חברה הוגנת וטובה".

נושאים אלה נכללו אתמול בממנר שהוגש עליידי קבוצת פרופסורים לחברה וכלכלה בפגישה עם ראש הממשלה. חברי הפורום הרגישו את הסכנות המונעות בסחף המערכות החברתיות. למשל פגיעה בחחרשת הכנתון של שכבות המצוקה עקב שחיקת קצבאות של קשישים ופגיעה אפשרית במסרחות סיעודיים וכן סכנת הפיטרים המאיימת על ציבור עובדים רחב.

קואליציה

הוצע לבטל פריבילגיות של קבוצות בעלות זכויות יתר, לבצע רפורמה בתחום המיסוי שחביא לחלוקה צודקת יותר של נטל המס. כפרייקס לטווח המיידי הוצע להשקיע בפיתוח כח־אדם תוך שינויים ושיפורים בהכשרה הטכנולוגית. יצירת קשר משולב בין חינוך, עבודה ופנאי, הקמת קרן לצעירים וצעירות בעיקר יוצאי צבא, עיידת פיתוח ושכונות. שתכשיר אותם להכנס למסגרות לימוד סכנולוגיות והלשתלבות בפיתוח תעשיית העתיד.

כן הוצע להסיר את הדגש בשלב זה ממדיניות שיקום השכונות הממשלה שמעון פרס הציע ליצור קואליציה חברתית שתהיה מורכבת מהרשויות המקומיות, אקדמיה והממשלה שתפעל למען החלשים.

בענין חברת
אר.טי.וי. בע"מ
ח.ד 16-93571
ניתנת בזה הודעה על החלטה מיוחדת לשינוי תזכיר החברה והוספת מטרות לעיסוק בעסקי מזון ומסעדות מכל סוג שהוא.
י. סקרבניק עו"ד
ב"כ החברה

מהיום יש בית חדש בישראל
לחברת האלקטרוניקה הגדולה בעולם

פיליפס

יבוא מוצרי פיליפס ושירות: אלקטרון מ.מ. סחר בע"מ
רח' יאל אלון 76, טל 03-389342/3, תל-אביב.

תחנות שירות בכל רחבי הארץ:
חיפה: מעבדת שירות מרכזית - צומת הציקסטס, רח' שלמה בן יוסף 6, טל 04-740236.
ירושלים: מעבדת השרות לאזור ירושלים: רח' הארזים 13, בית הכרם, טל. 02-520847 524506.
תל-אביב: שרתי־צליל, רח' טשרניחובסקי 17, טל 03-654253, 651167.
באר שבע: מעבדת השרות למוצרי הבית. "מאור הנגב", רח' החלץ 102, טל 057-71410.
מעבדת השרות למוצרי קול ואלקטרוניקה: מעבדות פילים, רח' המלאכה 75, טל. 057-30553.

המפיץ הבלעדי

המשביר המרכזי בע"מ

PHILIPS

ארה"ב התמודדה בשורה

זאב בליצר, כותב „על המשמר" בוושינגטון

„למחוק את כניס" של קדאפי

בעקבות הפעולה בלוב נעלמת והולכת במהירות תדמיתה של ארה"ב כ„נמר של נייר", ואיש אינו מיטיב לדעת זאת כמו הקולונל קדאפי

שלוין ווייגברגר לפני העיתונאים אחרי ההתקפה על לוב

רגע קצר, ביום ד', דיווחה בוושינגטון ההיגשת שמחה על שמנוגיג לוב. מוענר קדאפי, אולי כבר גם או ברח מפני הסיכה מתחילה. אך אבור, קדאפי הפיע עוד באותו ערב בטלוויזיה. הוא נראה די עד־מאד. אפילו הקלט הטיידה קדם־לכן.

אולם, האכזבה הזאת לא מנעה מפרשים כבירים במעל להוסיף ולפעול למען הפלתו של קדאפי. התקפת האוויר המאסיבית על מטרות צבאיות ומטרות טרור בלוב, ביום ב' האחרון, הוצרקה עלידי האמריקנים בחלק מ„הנגנים העצמית הלגיטימית" ומלחמת־מנע נגד הטרור. בארה"ב פרטי הדור פקידים אמריקנים, כי הם קיוו להחליש את הקולונל ולעודד את הכוחות המתנגדים לו בתוך צבא לוב להתמרד.

סאדאת — רצה מובארק — לא

הנשיא רונאלד רייגן, שר־החוץ ג'ורג' שולץ, מנהל סוכנות הביון המרכזית ויליאם קייסי, ומעצבי בדיניות אחרים בארה"ב לא רק חלמו על מסריט כזה מאז ימי כהונתם הראשונים, אך גם נקטו פעולה ממשית להגשימו. עדיכה לא היתה בצלחתם מלאה. אך בל נטעה — המאמץ נמשך במלוא הקיטור.

במשך חודשים רבים ביקשה ארה"ב להשיג שיתוף־פעולה מצד מצרים. אולם, הנשיא חוסני מובארק, העסוק בבעיות־ה הגבורות־יחולכות של מצרים מבית, לרבות ההידרדרות הכלכלית ועליית הקצאות האיסלאמי, לא היה מוכן להשתתף במשחק.

קרמו, אנואר א־סאדאת המנוח, מוכן היה לגרש את קדאפי מלוב. אך מימשל קרטר לא הניח לו. בארה"ב רווחה באותם ימים הערבה. שכוחות מצרים אינם מסוגלים לעשות לבדם את המלאכה. נוסף עליכך חשב הצוות הפוליטי של קרטר כי כל פעולה צבאית מצרית נגד לוב תסכן את מעמדו של סאדאת בתוך מצרים ובעולם הערבי.

הנה־כי־כן איש לא היה שופך דמעות בוושינגטון אילו הצליחה התקפת האוויר האמריקנית השבוע לחסל את קדאפי. הוא שנוא בברית ארה"ב הן על הרפובליקנים והן על הדמוקראטים. ניתן לצפות כי הממשל יוסיף להפעיל לחץ, גלוי וסטרי. כדי להיפטר מקדאפי, רייגן מוסיף לוכות לתמיכה ציבורית רחבה על התתקפה. לאחר שבחמש שנותיו הראשונות בשלטון הרשים לרורר של קדאפי אם הלחי הסניה. הסקרים מגלים תמיכה מכרעת במדיניות הקשוחה.

חובה מרצון של בעל ברית

יסוד היסודות של מנהיגות הוא הנכונות לנקוט במעשים, כאשר מתברר שזו התגובה הולמת היחידה". כתב ביום ד' „וול־סטריט ג'ורנאל" במאמר־מערכת. „לא תיתכן הצלחה במלחמת מגננה נגד טרוריסטים. רייגן הגיע לסקנה נכונה, כי הדרך היחידה היא התקפת־נגד על מקורות הטרור. קדאפי, שהתפאר בראיונו לזרוע בחשאי הרס וחורבן, היה המטרה המתאימה".

„כמובן, יהיו לכך תוצאות. אך יהיה גם יחס כבוד, אפילו מצד האויבים הטבעיים, כלפי נשיא אשר החליט שהגיעה השעה להפגין שאיש לא יוכל לעשות לארה"ב ככל שעולה על רוחו.

במרכיות הבינלאומית יחס כבוד יחוד מתשבחות".

אפילו „וושינגטון פוסט". הנקט תפומת עמדה ביקורתית כלפי מדיניותו של רייגן, הוסיף ביום ד' להביע תמיכה במבצע, ותוך כדי כך הוכיח את צרפת על סירובה לתתיר לארה"ב להשתמש במרחב האווירי שלה. לעומת זאת, נמנו העתון את ההלל על ראש ממשלת בריטניה, מארגארט תאצ'ר.

„אומרים בביטול שהיא חבה לרייגן חוב על מתיכה במלחמת פוקלנד". נאמר במאמר המערכת של ה„פוסט". „עדיון חוב עשוי להיות של משרת. אך הוא עשוי להיות גם קורבן מדגון של ידיד. המבין את חלכיחה של בריה. ברגע זה סובלת ארה"ב מבדידות־מה. אכן טוב שהבריטים נמצאים בחברתנו".

נצחון לשולץ

ואכן, התחוללה סערה רבתי בקונגרס על חוסר תתמיכה האירופית במבצע האמריקני. הבריטים ציינו בהכרזותיהם הומוביות, כי רק ברטניה, קבורה וישראל התייצבו לימינה של ארה"ב. אחדים מהם רמזו כי אולי הגיעה השעה להוציא את 300,000 החיילים האמריקנים מעמדותיהם המסוכנות במערב־אירופה, ולהניח לאירופים להגן על עצמם בכוחותיהם־שלהם.

„עשינו את הדבר הראוי ואני מתפלל לאלוהים כי גם העם האמריקני יאמר כך", הצהיר חבר בית־הנבחרים, תומאס פ. אוניל הבן, מנהיג הדמוקראטים הנוקט בדרך־כלל עמדה ביקורתית כלפי רייגן. „פשוט איננו יכולים להרשות לאותו טרוריסט מטורף לרצות אמריקנים חפים מפשע ולתקוף מתקנים אמריקנים ושגרירים אמריקנים ברחבי העולם".

בתוך הממשל היתה הנמבצע הנבחר נצחון ברור לשולץ, שדחף לפעולה ישירה נגד קדאפי זה חודשים רבים. ויינברגר וסגן־הנשיא ג'ורג' בוש — בין השאר — נקטו בקפדנות עמדה ניטרלית יותר. אך בסופו של דבר — אמרו מקורות בממשל — היה זה רייגן אישית, שעתן אור ירוק לאופציה הצבאית, ששולץ צידד בה.

אפס, הדבר בוצע רק לאחר שביתי וושינגטון מתשבחות".

„ארה"ב נקטה פעולה נגד הטרוריזם המועל בהגראה לוב. והיה ברור כי הרגה בדיסקוטק הברלני בוצע בהשראתו". אמר שולץ ביום ד': „אדון לבריה"מ במלים שאינן משתמעות לשתי פנים, כי היו לנו הוכחות חותכות בדבר מעורבותו של קדאפי בפיגוע הזה בדיסקוטק בברלין".

בעלות־הברית במערב־אירופה קיבלו אותו מידע שהיה מבוסס על ציתות לתקשורת בין בקרמלין לבין „לשכת העם" הלובית במזרח־ברלין. נאמר כי השיחה ההנהלה בלשון הבדרית. הוחות אך בפי ארבעה אחוזים בערך מבין מרובי לוב. אכן, המעקב האלקטרוני של ארה"ב הוא בעליל מרשים למדי.

הוה הלאה?

המקרים האמריקנים מאמינים, כנראה, כי יתנו על הסערה בעולם הערבי, בבריה"מ ובקרב בעלות־הברית באירופה. הם חשים כי קדאפי נחל כשלון ממשי מאוד — כשלון העשוי לגרום בסופי־שלדבר להפלתו. ארה"ב תמשיך לקיים מגמה זאת.

אם יוצבר הטרור נגד ארה"ב — ואם ניתן יהיה לאות את לוב כמקורו — תשוב ארה"ב ותפעיל את צבאי. כאשר מטוסים ואניות אמריקניים חצו לפני שבועיים את „קו המוות" של קדאפי בסיפרן סידטה, תתפתח עימות בין הכוחות הלוביים והאמריקניים. לא נגרם נזק לכוחות האמריקניים. לוב איבדה כמה אניות וכן את בסיס מלי ג'מ שלה בסידטה. איש אינו יודע בדיוק כמה לובים נהרגו ונפצעו.

באותה עת הוהיר פקיד בכיר בבית־הלבן כי „מנו אצבעותיו של קדאפי". בפעם הבאה — אמר — „ימותו פניו". ארה"ב התקרבה השבוע נזיוק למטרה הזאת. תדמיתה של ארה"ב כ„נמר" לנייר נעלמת והולכת במהירות, ואיש אינו מיטיב לדעת זאת כמו קדאפי.

■

מאריק גפן

שיניים למועצת העיתונות

מועצת העיתונות פועלת בחלל ריק, חסרת השפעה על העיתונאים שחלק מהם עושים פלסתר את האתיקה המקצועית. אם מבקשים למנוע חקיקה הפוגעת בחופש העיתונות יש לצייד את מועצת העיתונות בשיניים

מועצת העיתונות קיימת לפני שבוע דיון שהוקדש לדרכי המאבק נגד פגיעות חקיקה ממשלתית שיפגעו בחופש העיתונות. אך כל הדוברים הסמיכו למעשה דברי מבוזה על הברה זיומיומית של כללי האתיקה העיתונאית עליידי מרבית העיתונים. מה שהוכלם בדיון הוא כי למועצת העיתונות כוונות רצויות. היא קבעה כללים אתיים סבירים. אך השפעתה על רמתה של העיתונות שואפת לאפס. מועצת העיתונות פועלת בחלל ריק, חסרת השפעה על העוסקים במלאכה העיתונאית דיומיומית. לרוב מתוך התעלמות מכוונת מן הכללים שלכאורה מחייבים את העיתונים והעיתונאים הנתונים למרותה הטורמאלית של מועצת העיתונות.

אין מנוס אלא לבחון מחדש כמה סיסמאות שהעיתונאים מנפנפים בהן, תוך עשיית מלאכת רמייה מבחינת האתיקה העיתונאית. כך, למשל, הם חוזרים ומסתמכים על העקרון כי העיתונות פועלת בשם „הזכות של הציבור לדעת". על־פי נוסח זה יוצא, כאילו העיתון נלחם למען הציבור. אלא שהפירוש הניתן לכלל זה הוא רחב מאד. אני מחייב בהחלט עמידה ללא־חטא של עיתון או עיתונאי על כך שיזכל לפרסם כל מידע שיש בו כדי לחשוף את מחדלי השלטון, לדרות חתומים רגישים כמו עניני ביטחון. אכן, הציבור זכאי לדעת מה עושים נבחריו עם השלטון שביידיהם. הזכות לחשיפה ולביקורת, ככל שהיא מבאיבה, מועילה בסופו של דבר לחברה, מגוננת עליה בפני עודף הביטחון ושריריות לבן של השלטון. אני מבין, כי אם הכלל הזה יש לו להרחיב גם על הזכות לדעת ולחשוף את המעשים של גורמים ציבוריים אחרים, חברות כלכליות, אירגונים, לרבות אישי־ציבור.

עיתונאים, אני עדיין חי!

אולם חלק מן העיתונות הישראלית ב'86 סבור כבראה, כי זכותו של הציבור לדעת את הנעשה, למשל, בחדר המיטות של פלוני או אלמוני. החדירה לתחום הפרט נעשתה להיות חדש בסיגנון וולגארי, תוך פגיעה בצינעת הפרט ואי־התחשבות בפגיעה למשפחה והילדים. מה שפעם מילא טורי רכילות של עיתונים פסוימים קפץ עתה לעמודים הראשונים של עיתונים רבי־קבוצה בללים אתיים סבירים. אך השפעתה על רמותה של העיתונות שואפת לאפס. מועצת העיתונות פועלת בחלל ריק, חסרת השפעה על העוסקים במלאכה העיתונאית דיומיומית. לרוב מתוך התעלמות מכוונת מן הכללים שלכאורה מחייבים את העיתונים והעיתונאים הנתונים למרותה הטורמאלית של מועצת העיתונות.

אין מנוס אלא לבחון מחדש כמה סיסמאות שהעיתונאים מנפנפים בהן, תוך עשיית מלאכת רמייה מבחינת האתיקה העיתונאית. כך, למשל, הם חוזרים ומסתמכים על העקרון כי העיתונות פועלת בשם „הזכות של הציבור לדעת". על־פי נוסח זה יוצא, כאילו העיתון נלחם למען הציבור. אלא שהפירוש הניתן לכלל זה הוא רחב מאד. אני מחייב בהחלט עמידה ללא־חטא של עיתון או עיתונאי על כך שיזכל לפרסם כל מידע שיש בו כדי לחשוף את מחדלי השלטון, לדרות חתומים רגישים כמו עניני ביטחון. אכן, הציבור זכאי לדעת מה עושים נבחריו עם השלטון שביידיהם. הזכות לחשיפה ולביקורת, ככל שהיא מבאיבה, מועילה בסופו של דבר לחברה, מגוננת עליה בפני עודף הביטחון ושריריות לבן של השלטון. אני מבין, כי אם הכלל הזה יש לו להרחיב גם על הזכות לדעת ולחשוף את המעשים של גורמים ציבוריים אחרים, חברות כלכליות, אירגונים, לרבות אישי־ציבור.

בעניינים אלה, אני בטוח, כי הקורא הישראלי הוא אינטלגנטי הרבה מן הדיימיי שיש לו אצל כספר עיתונאים. אין לי כל ספק, כי בצד מגבה מסחרית המכתיבה את הסגנון הבולארי, יש להפיס את האזם בחוסר המקצועיות של רבים מן העיתונאים.

אני אהה בודאי האחרון שיסכים להצעה ברבר הנהגת רישוי למקצוע העיתונות. רישוי, שבין היתר, יהייב בחינה מקצועית. העיתונות היא מקצוע חופשי וזכותו של כל אזרח להביע את דעתו. אך איש מאתנו לא יסכים, כי רופא יטפל בחוליו בלי הכשרה מקצועית מתאימה. אחרת, היינו נאלצים לבנות בתי קברות בקצב מסחרי. כך גם לגבי עורכי־דין או מהנדסים. אומרים כי העיתונאי עוסק בסך הכל במילים. איזה נזק הוא יכול לגרום בגלל חוסר מהימנות מקצועית? לטוענים כך אני מציע להתבטות אישית בפירוסם פוגע. מסולף או מחשיד. ולכן, אם לא רישוי וריפלומה, נוחרה חובה המוסלת מעל מערכות העיתונים ועורכי העיתונים. לראות להכשרה מינימאלית של עיתונאים צעירים, לבקר בקפדנות על עבודתם, כדי שיהיו מצוידים בכללי המקצוע לרמות כללי אתיקה בסיסיים. כל זה איננו קיים בעיתונות הישראלית.

ביקורת יומיומית

נכון, כמה עיתונים הנהיגו משהו הדומה לביקורת עצמית. „מעריב", למשל, ביישר הנייגיה על מינוי אומבודסמן פנימי המפרסם לעיתים ר"ח על מחדלי העיתון. אך עם כל ההערכה לעבודה הנעשית עליידי גבריאל שטרסמן, הרי כדו"ח זה אין כל תועלת. שכן הוא כותב על פגיעות שכבר בוצעו. אם „מעריב" מיסם „הכל אורות הוה" על פני עמודים שלמים, איזו נחמה יימצאו הנפגעים מן „הנזיפה העצמית" של „מעריב"?

מדוד הביקורת בעריכתו של ירון לונדון ב„חדשות" מהווה שיא של איניות. שכן לבקר עיתונים אחרים מעל דפי עיתון שתחיה בארץ את הסגנון הצוהב, מצריך מידה רבה של צביעות. נגד הזנזנות. בסעיף השלישי של תקנון המועצה נאמר: „הוצאת דיבה, הסתה, ביזוי האכזריות בלתי־מבוססות כנון על רקע אישי, צבורי, קבוצתי, לאומי, דתי או גזעי נהווים עבירות המהוות על כללי האתיקה המקצועית". ואולם, בפרקטיקה היומיומית של עיתונים תמצא הבלטת מוצאו הלאומי של פושע כאשר מדובר בערבי. „ערבי רצח"..„ערבי חבור" וכו', על־פי הדוגמה הידועה של העתונות האנטישמית בזכונו ביחס אל היהודים.

רדידות הוכחה לרעננות

אינו מתייחס כבר לימאמרי שיטנה נגד הערבים בכלל, שנודף מהם ריח מכוער של גזענות. בזאת המועצה נודאי לא תעסוק בשם העקרון של „הופש הביטוי". אך ההתשרה הטוטאלית של הציבור הערבי בכותרות ובידיעות חוזרת על עצמה בלי שמישהו יבקוף אצבע. אזרחים ערבים מעולם לא הגישו תלונה למועצת העיתונות — וחבל שלא עשו כן כדי לבחון את תגובתה ואילו זו, בידוע, אינה בריבה ביוזמתה.

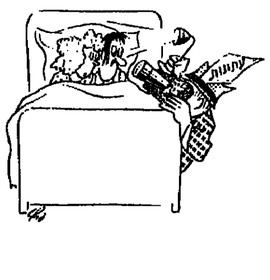
התוצאה של ההידרדרות הזאת מבחינת כללי האתיקה העיתונאית — ולא הבאתי אלא דוגמאות ספורות בלבד — היא ירידה ברמה המקצועית. תאור אבדי מין בדוגמה להעזה בכתיבה העיתונאית כבר אינה מפתיעה. הרדידות מעשית הוכחה של הינתקות מן העיתונות המערבית. אני בטוח, כי הקורא הישראלי הוא אינטלגנטי הרבה מן הדיימיי שיש לו אצל כספר עיתונאים. אין לי כל ספק, כי בצד מגבה מסחרית המכתיבה את הסגנון הבולארי, יש להפיס את האזם בחוסר המקצועיות של רבים מן העיתונאים.

אולי העניין אבוד...

אינו שלם עם הקריאה הרווחת של ראשי מועצת העיתונות ל„ריסון עצמי של העיתונאים". הבעיה אינה ריסון, אלא קיום קפדני של העקרונות המוסכמים פורמאלית על הכל. שמעתי בישיבה האחרונה דברים של אישי ציבור. חברי המועצה, שאת כולם אני מכיר כשותרי חופש העיתונות ושותפים למאבקנו נגד נסיונות החתיקה הממשלתית. הפעם הם נשמעו ספקנים לגבי יכולתה של מועצת העיתונות להתמודד עם הנגעים שפשו בעיתונות. מה ושם נשמעו רמזים שמא לא יהיה מנוס מחתיקה מוטקרת. נדבה, כי זהו הלוך־רוח גם בציבור הרחב.

ייתכן שהעניין כולו אבוד. בתחרות על שוק הקוראים גם מקבלי החלטות במערכות — ולא רק מיזרוני המקצוע — מצטפפים על המותרות של האתיקה העיתונאית. הם יבואו לפעמים לשיבתה של המועצה ואולי יצטרפו להלקאה העצמית הכללית. אך בשובם למערכות יוכרנו את עוכריהם לצדו את המיקצוריה. „לפשט" את הכותרות עד־כדי סלוף הידיעה. למה העיתונות צריכה להיות טובה יותר. למשל, ביישר הנייגיה הישראליות אולי האתיקה הירודה בעיתונות משקפת נאמנה את הירידה הכללית בנורמות המוסריות של החברה כולה?

■



גזל קרקעות בשטחים

פנחס ענברי

גבעה ללא הוד

פרשה חדשה שחשף כתבנו על גזל הקרקעות בגדה מלמדת כי הסכנה שהריקבון פשה לא רק במערכת המשטר בשטחים אלא גם במערכת המשפט בישראל היא סכנה מוחשית

פרשת גזל הקרקעות בשטחים עוד מרחיקה אותנו זמן רב. כעת מתברר כי הסכנה שהריקבון פשה לא רק במערכת המשטר בשטחים, אלא גם במערכת המשפט הישראלית היא מוחשית ביותר. בעת מדובר על דיופים, לא רק של מסמכים של בתי־המשפט בירדה ובשומרון, אלא של הנוטריון הציבורי בירושלים וביתי־המשפט השלום. (הערה: ז')

הפרשה החלה בשנת 1981. סוחר הקרקעות שמואל עינב, חברת הקרקעות בר־שורה ותושבת הכפר שלתא שבאזור לטרון, חלימה קטושה, הגישו בקשה למרשם המקרקעין בראשאלה לרשום על שמם מאות דונמים הידועים כ„חרבת כרכור". הכוונה היתה להקים על האדמות האלה התנחלות של יזומה פרטית ושמה „גבעת הור". הבקשה התבססה על הטענה כי בעלה של חלימה קטושה, בנהאן קטושה, מכר בשנת 1970 את האדמות האלה לאשתו, והיא רשאית למכור אותם ליזמים הישראלים.

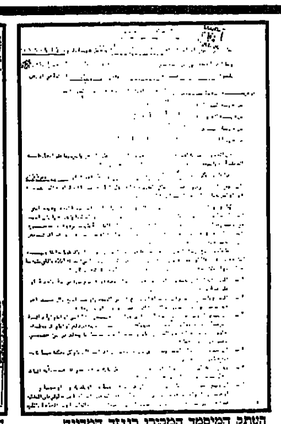
קיבל מסמך אחר...

אבל, תושבים אחרים מן הכפר שלתא טענו אף הם לבעלות על הקרקע והגישו ערעור לוועדת ערר צבאית, ומזה חמש שנים מתנהל דיון מתמשך בתלונתם.

יזמים ישראלים הגישו לוועדת הערר מסמך כביכול, בכתב ידו של בעל הקרקע המקורי, נבהאן קטושה, ובו הוא מוכר את אדמתו לאשתו חלימה. המתנגדים טענו כי המסמך מזויף, ובית־המשפט השלום בראשאלה קיבל את טענתם והרשיע את נביל קטושה, בן של נבהאן קטושה, בזיוף המסמך.

היזמים הישראלים לא נואשו. ובשנת 1984 הגישו לוועדה מסמך אחר — יפו־רכוח בלתי חוזר משנת 1974 כאילו בידי הנוטריון הציבורי בירושלים, ומכנה עולה כי באותה שנה ייפה נבהאן קטושה את כוחה של אשתו חלימה למכור את קרקעותיו לאחרים.

כאן התעורר חשדו של הע"ד דרוויש נאסר, פרקליטם של המתנגדים, מדוע זה נזקקו לזיוף של נביל קטושה, אם היה בידם יפו־כוח כשר של בית־המשפט השלום בירושלים? הוא פנה אל גזבר המדינה כדי לקבל את המקור המשוח שם על פי מספרי הכרך והעמוד הרשומים באישור הנוטריוני. לתדהמתו קיבל מסמך אחר לגמרי. עליפי המסמך שקיבל מגזך המדינה אומנם העניק נבהאן קטושה יפו־כוח על אדמותיו. אולם, לא לאשתו, אלא לאיש אחר — מחמוד מוחמד רעי. האישור הנוטריוני המצוי בגנזך המדינה נושא את התאריך 18.2.74. יזמים לפני האישור שהציגו היזמים הישראלים לוועדת הערר הצבאית, ומכיונן שזה יפו־כוח בלתי חוזר, אי־אפשר לבוא ולומר כי נבהאן קטושה חוזר בו. מכל מקום, אין בינתיים הסבר לתופעה ששני מסמכים שונים נושאים אותם מספרי זיהוי. יש לשים לב כי במסמך שהציגו היזמים לא מופיע שם הנוטריון.



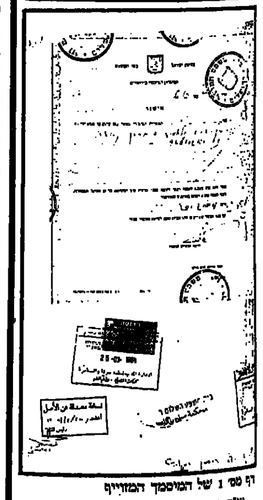
העתק המסמך המקורי בגנזך המדינה הנושא את המספר של המסמך המזויף: בדף 461, עמי 66

העתק הדף השני של המסמך המזויף

קצה של קרחון

מתברר כי כמו במקרים אחרים, התנחלות כרמים למשל, לא המתינו היזמים הישראלים לסיום כל הליכי רישום הקרקעות, וכבר חילקו את הקרקעות למשתכנים ועשו עבודות תשתית, כפי שריווח לוועדה לרישום מחודש של המינהל האזרחי פרקליט היזמים, הע"ד יצחק בסרי מתל־אביב.

על סמך החשדות שהתעוררו בלבו, כתב הע"ד נאסר ליועץ המשפטי למשלה הפרופ' ומיר מכתב וכו שאל האם תחיתה ושם בית־המשפט העליון על מסמך שהגישו היזמים הוא מזוייפ. והאם תחיתת מזכיר בית־המשפט המחוזי בירושלים משנת 1981 הוא מזוייפ. בתחיתה הזאת מאשר המזכיר את התאמת האישור הנוטריוני שהגישו היזמים למסמך שבגנזך המדינה והע"ד נאסר מבשיך ושאל האם תחיתת רשם בית־המשפט העליון משנת 1984 באותו עניין, גם היא מזוייפת? ואם כל אלה, מזכיר בית־המשפט המחוזי ולקבל את תחיתתו ואישורו על המסמכים.



דף מס' 1 של המסמך המזוייף

ע"ד נאסר מביע חשש כבר כי לא מדובר בטעות יחיד אלא פרשת „גבעת הור" ותושפת רק קצה של קרחון, והוא מסתמך על מקרים נוספים שנתקל בהם.

הרבה כבר דובר על פרשיות של גזל הקרקעות, אבל כעת אנו מגלים מימד חדש שלהן. אם יתאמתו החשדות, והקושיות של ע"ד נאסר יזכו לטיפול רציני, יתברר ש„גואלי הקרקע" לא כחלו, למען בצע כסף, גם בחתיחה חתת יסודות החוק והמשפט של מדינת־ישראל, שאנו מבקשים להאמין שהיא עדיין מתוק לכל פגיעה.

האומנמ

■

פלא! מה זה עכשיו

עם פרופ' דוד פלוסר

שרי ארליך

„אפשר לדבר על שינוי

„ני גדלתי בצניעות. שם לא היתה אנטישמיות, ולא דואשמתי בריצח האל. בשהקרינו בביתה סרט על ישו, אמר המורה לדת לאחי: „הנרט הזה הוא לא בשבילך. החברים הנוצרים ביותר שלי היו גויים. לא היתה לי סיבה לתפביבים אני לא זקוק לריאלוג".

פרופ' דוד פלוסר, מומחה לנצרות, מתרגש מביקורו של האפיפיור יוחנן פאולוס השני בבית־הכנסת היהודי ברומא. האיש שנענה לבקשת טדי קולק, אז מנכ"ל משרד־הממשלה, ובדק בבתבי נוסטרדמוס בעת ביקורו של האפיפיור פאולוס הששיי בישראל אם יש בבאה המנבאה את מותו של האפיפיור בעת ביקור

הדיאלוג בין הדתות כיום מזכיר לי יחסים בין אורנגוטאנג ושימפנזה הבלואים בכלוב אחד ומחייכים...

בארץ־ישראל, הצליח להרגיע את טדי קולק, פרופ' פלוסר קרא רק את מחציתו של הספר, אחר־כך שאל בהומור האופייני לו את אנשי המשרד מה יקרה אם הנבואה נמצאת דווקא בחלקו השני חוזש הומור, וכרשר ניתוח יצא הופך של היחסים בין היהודות והנצרות הא מפגיע גם בביתו, בעת הראיון עמו.

— האם אמשיר לראות בביקור האפיפיור בבית־הכנסת היהודי ברומא שלב חדש בדיאלוג בין הדתות?

פרופ' פלוסר: הדיאלוג בין הדתות כיום מזכיר לי יחסים בין אורנגוטאנג ושימפנזה הבלואים בכלוב אחד ומחייכים. אך אף אחד מהם לא מחייב לאוהב את השני. איזה מין דיאלוג הוא זה, שבו צד אחד אינו מכיר מכוחנו את הצד השני לעולם הבאה הדיאלוג מדברים מכוון להשגת שיוון־זכויות בעולם הזה. לזה אין צורך בדיאלוג, כיאם דמוקרטיה. לי לא יוצא דבר משיוון־הזכויות בין הדתות".

— לאיזה דיאלוג, אם בכלל, אתה שואף להגיע?

דיאלוג אין פירושו יחסים של הבנה. מה שנותן הוא התעלות של שתי הדתות על עצמן. אפשר לדמות את הערה היהודית והבנסייה לשני כפרים, הנמצאים משני עברי הר גבוה. אם רוצים להיפגש, צריך לטפס. לזה יהיו מכנים רק מעטים משני הצדדים. להגיע לשלב כזה אפשר דווקא אם הדתות יתחזקו ויכירו במסורת המשותפת שלהן.

— תומניזם רחב.

— אם הביקור אינו חלק מדיאלוג, כיצד יש לתפיחים אליו?

אפשר לדבר על תחליף כללי של שינוי כללי־היחדות, המרשמע מכמה גורמים. ראשית, הנצרות מנסה, בהצלחה פחות או יותר גרולה, להבליט את הצד האנושי של הדת הנוצרית (צעד שלאו־דווקא הולם את המחשבה של ראשי היהדות בארץ). הנצרות אינה יכולה עוד לשלוט באמצעות כוח ועליה להדגיש יסודות אחרים, אומנם בעבר הגנו האפיפיורים על היהודים. על־ידי מתן זכויות ועליידי הכרזות נגד עלילות דם, אך עד האמצה הבנסייתית האחרונה, מעולם לא היתה הכרזה ברורה נגד האנטישמיות. הבלכות היסוד הדתמאני בנצרות גורדת הבלטת סימפטיה ליהודות. יחד עם זאת, אצל חוגים נוצריים, בעיקר פרוטסטנטיים, הבלטת היחס הסוציאלי אל המרוכאים והעמים הקולוניאליים יוצרת יחס המוך רווקא, קבוצות אלה, בעיקר חוגים שיש בהם השפעה קומוניסטית, מזהים בין בני החוטשן המשפילים בי בני האר ובין יחסה של הציונות לעם הפלשתיני. באופן מאראדי כסאלי, דווקא גישה התומכת בהתעוררות מזרי אלית היא הזומכת בטרה, והופכת לאי־הומאנ־ נית. במקרים מעטים אף אפשר למצוא נוצרים פרוטסטנטים בקבוצות טרור.

— סכנה דומה אינה נשקפת מהבנסייה הקתולית?

ודאי שלא. האפיפיור העכשווי הביע כמה וכמה פעמים את התנגדותו הנמרצת לטרור. לי, להבין, שהאפיפיור מרעל למען הבטחת האינטר־ סים הפוליטיים של הבנסייה. מביחון שהוא מוכרח לתמוך גם במדינות ערביות מתונות, אין הוא יכול להביע עמדה בנוגע לירושלים ולשטחים. מבחינתו, אם היה יכול היה הופך את ירושלים לבירתיקן. כיון שאינני יכול לעשות זאת, אין הוא יכול להכיר בירושלים ובמדינת ישראל.

אפשר לדמות את העדה היהודית והבנסייה לשני כפרים, הנמצאים משני עברי הר גבוה. אם רוצים להיפגש, צריך לטפס.

כדאי להתנער מן האוטופיה שהאפיפיור עתיד יום אחד להכיר במדינת ישראל ובירושלים. אם היה נהגה כך, לא רק שהיה מעורר עליו את העולם הערבי והקומוניסטי, אלא אף היה מעמיד בסכנה את המאמינים הנוצרים במדינות המערביות.

— ישראל בכוחם מרבוי ביחסה המחודש של הנצרות ליהדות. אם קרם היה מלמדים של שהבחירה נלקחה מהם, ריי החצלחה בחקמת המריגה מרדשה חזרת המחיר לחיוניים — האם אתה מסכים לכך?

לא. גם אם שינתה הקפנת המדינה מבחינה מסויימת את יחס הנוצרים אלינו, ודי מרובר בשינוי פסיכולוגי מצומצם, שאין לחשוחנו למשנו מורשיע, כמו האשמתו של היהודי ברציחתו של ישו. חשוב לחרגיש, שאין זה מעיקרי האמונה הנוצרית שיהודים לא תהיה נגד היהדות. בגלל זה, הם מביעים הון שצריכים להיות נחמדים יותר", אבל מסר כזה אין הם רוצים לראות את עצמם כמאשימי שליהודי לא יהיה נוח להדות בדאלוגים מן־ ליהודי ביהדות. כן קשה לחלק גדול מן הנוצרים ביניהם גם הקאתולים, להדות שיש אלמנט אנטי־יהודיים גם בברית החדשה.

**— על איזה צרכים יהודיים נענה הישאון בדור שזה עונה לדרישות של יהודי ה־ הנוצרי לחילום באנטישמיות ולהדות נגד ליהודים", אך מעבר לזה, דיאלוג כזה מלא צרכים פסיכולוגיים ערמקים. היהודי, לאחר לי כך הרבה זמן בגטו. לאחר ההשפלות לאין סוף שמאחוריו, פיתח רגשי נחיתות וצורך בכנס־ זו אחת התכונות היהודיות הבולטות. מצד שליהודי יחס אמביוואלנטי כלפי הנוי, לא רק שהוא נהנה אם הגוי מוכן לדבר איתו, הוא גם מוחא לו כף — וכבר רק מגביר את רגש הנחיתות. היהודים עם מוחר הפ' מכבים את העמים שמידם סבלו הבי הרבה בשתמנו אז מלחמת יום הכיפורים ישבה בולדה מסוי־ הא־פיפיור אל מחזה אל האיש שבאחורי הבלו. זה מכיר לי אם מחזה של גוגל „ריגוד". שם פגים אל רביזור המדומה שני מחרים ומבחיר לו שיתנו לו כסף אם יסמר, כשגיגע לפתוח הבירה, שבעיר אז רוו יש שני מחרים ומבחיר לו זה אצלנו — העיקר שיכיר בקיומנו. מבחן שאנו אינני יכולים להכיר בקיומו של האפיפיור כממלא מקום האלוהים. אנחנו רוצים מבחן הוואתיקן. לי עצמי אין שום צורך נפשי בה. היחס בין היהדות לנצרות הוא יחס של „יד מיטתו": כל אחד רוצה לשמוע מה מתרחש שם בחדרי החדרים. הגוי אומר „מזל של יהוד", ואילו היהודי אומר „מזל של גוי".

— שמרות ומקורות הנצרות אתה כותב, שהתרומה שתרמה היהדות לנצרות שלא במודעות, היא הדרישות לחמא הנשי אשמה. מדוע דווקא אישה? לשר משמרים את המאמץ מדוחשות האשמה ומדעת המאמץ איך מתגדרת הבנסייה עם האשמה הזאת בדרגה ישו ואיך צריכים להתמודד איתה היהודים?

האשמה במוחו של ישו באה לידי ביטי בברית החדשה. האל הדגיז את בנו, ומשום שר אפשר להאשים את האל, יש לחפש מישהו שעליו יהיה אפשר להטיל את האחריות והאשמים בם היהודים. הרצח נשאר מסתרי משפחתי: אם אב הרצח את בנו יש לחפש מישהו אחר, מן המשפחה. אחר המחרוגות שמנה הבנסייה לבעיה הזו הטענה שכל הנשים אשמים במותו של ישו, על כן מתר קאתו בחוב חשוב מאד.

— אחר הימים, טיילתי בחברת איש דת נוצרי, שאמר לי: „אנחנו מנסים לסחר את הנסיים מרשמים אנטישמיים. אך מלבד זה — אני ואתה צלבנו את ישו". באותו רגע, מתאחרי לעמד כיצד אותו איש דת — אדון סנוב — הפי עומדים לצידי ישו ותקועים מסמרים בכפות ידיו. המחשבה הדימוגית הזאת הגיעה בי מיאום כה רב, עד כי מיד נפרדתי מהאיש לשלום.

אם נסביר לנוצרים שאין אנו אשמים, יש כזה פתרון שכלי, אך ברגע שבן האדם נכנס לחתומה האפל של הנפש, שוב אין פתרון לבעיה. והיחי אינו יודע שהחתיה הרוחנית של הנוצרי היא בעיקרה, כמרת עוונותיו של האמאין עיי מתו תחייתו של ישו וכי זה מועל על הנוצרים כחוה טראומטית.

הנצרות אינה יכולה עוד לשלוט באמצעות כוח ועליה להדגיש יסודות אחרים.

לאחר שקראתי דברים אלה, שלחתי לבן גוריון מכתב, ובו הסברתי לו, שאין זה הכרחי שהבנסייה הקתולית מתנגדת למדינת ישראל, וייתכן שמבחינה פוליטית קיום המדינה אפילו לוהאתיקן. בעקבות המכתב, נשלח מורים פישר לוהאתיקן.

מי שמוכן לראות במדינת ישראל מדינה ככל המדינות, פירוש הדבר, שהטראומה של רצח ישו אינה כה עמוקה אצלו, עד שאין ביכו להתגבר עליה. וגם יש קבוצות נוצריות פרוטסטנטיות הרואות בקיבוץ הגלויות של היהודים בארץ ישראל סימן לשובו של ישו. קבוצות אלה החלו לפעול במאה השבע עשרה, והתחזקו לאחר הקמת המדינה. מבחינתם, כיבוש ירושלים הוא תאריך מכריע. קבוצות אלה, שהן אנטי־סציא־ליות ואנטי־קומוניסטיות, קשורות קשר הדוק עם חוגי הימין בישראל. בגין, למשל, נחשב בעיניהם איש האלוהים, ומי לבו להתפלל לשלומו וללחוץ עליו שלא יוותר על אף שעל.

— יש הטוענים, שפגישתו של הפילוסוף והתאולוגיה היהודי גייל אראשם עם האפיפיור יוחנן פ־ה היא שפתחה את עיני האפיפיור למהרלי הבנסייה המזן השואה. ופתחה תקופה חדשה ביחסי הבנסייה והיהודים. מה דעתך?

כפי שציינתי קודם, על שינוי יחס הבנסייה ליהודים השפיעו כמה גורמים, במשולבו ההתאמצות, שכבר דיברנו עליה, והחרה ביסודות היהודיים בנצרות, השואה.

עוד לפני מלחמת העולם השניה, הכירה הבנסייה ביסודות היהודיים בנצרות. הלימוד היהודי חשוב מאוד לבנסייה. משום שהוא מחדש הלימוד למשרשי יותר. כך נוצרת סולידאריות עם היהודים, יש להם תפקיד: הם מעין „אח בכור של הנצרות", כיוני שגם האפיפיור נולד יהודי. דרך אגב, בגאומו בבית הכנסת היהודי ברומא.

צריך לזכור, שהבנסייה הקאתולית שרויה במשבר עמוק: הבנסיות ריקות, אנשים בורחים מן הדת. החשתתפות בדיאלוג מוסיפה כבוד לשורשים היהודיים של הנצרות. הם מקווים אבל השואה יש עימה בעייה לנוצרים: מצד אחד, אלה שהרגו יהודים היו גנים לנוצרים מאמינים, והשואה אכן התרחשה רק באזורים נוצריות, ולעיתים גם עליידי הסתה של הבנסייה מדינה. לאחר מלחמת סיני, שמתי לב שבין המעמים שהיו לצירנו היה דווקא עיתון הוואתיקן, באותו זמן, הופיעו בכתב־העת של הבנסייה שני מאמרים: האחד יצא נגד אגות הבנסייה הסורים, השוללים הקמת מדינה יהודית, והשני טען, שאין בכתבים שום ביסוס לאיסור הקמת מדינת ישראל.

אפשר לדבר על תחליף כללי של שינוי כללי־היחדות, המרשמע מכמה גורמים. ראשית, הנצרות מנסה, בהצלחה פחות או יותר גרולה, להבליט את הצד האנושי של הדת הנוצרית (צעד שלאו־

— ד"ר אוריאל טל מרגיש את הקמת מדינת ישראל בכורם מרבוי ביחסה המחודש של הנצרות ליהדות. אם קרם היה מלמדים של שהבחירה נלקחה מהם, ריי החצלחה בחקמת המריגה מרדשה חזרת המחיר לחיוניים — האם אתה מסכים לכך?

לא. גם אם שינתה הקמת המדינה מבחינה מסויימת את יחס הנוצרים אלינו, ודי מרובר בשינוי פסיכולוגי מצומצם, שאין לחשוחנו למשנו מורשיע, כמו האשמתו של היהודי ברציחתו של ישו. חשוב לחרגיש, שאין זה מעיקרי האמונה הנוצרית שיהודים לא תהיה נגד היהדות. בגלל זה, הם מביעים הון שצריכים להיות נחמדים יותר", אבל מסר כזה אין הם רוצים לראות את עצמם כמאשימי שליהודי לא יהיה נוח להדות בדאלוגים מן־ ליהודי ביהדות. כן קשה לחלק גדול מן הנוצרים ביניהם גם הקאתולים, להדות שיש אלמנט אנטי־יהודיים גם בברית החדשה.

**— על איזה צרכים יהודיים נענה הישאון בדור שזה עונה לדרישות של יהודי ה־ הנוצרי לחילום באנטישמיות ולהדות נגד ליהודים", אך מעבר לזה, דיאלוג כזה מלא צרכים פסיכולוגיים ערמקים. היהודי, לאחר לי כך הרבה זמן בגטו. לאחר ההשפלות לאין סוף שמאחוריו, פיתח רגשי נחיתות וצורך בכנס־ זו אחת התכונות היהודיות הבולטות. מצד שליהודי יחס אמביוואלנטי כלפי הגוי, לא רק שהוא נהנה אם הגוי מוכן לדבר איתו, הוא גם מוחא לו כף — וכבר רק מגביר את רגש הנחיתות. היהודים עם מוחר הפ' מכבים את העמים שמידם סבלו הבי הרבה בשתמנו אז מלחמת יום הכיפורים ישבה בולדה מסוי־ הא־פיפיור אל מחזה אל האיש שבאחורי הבלו. זה מכיר לי אם מחזה של גוגל „ריגוד". שם פגים אל רביזור המדומה שני מחרים ומבחיר לו שיתנו לו כסף אם יסמר, כשגיגע לפתוח הבירה, שבעיר אז רוו יש שני מחרים ומבחיר לו זה אצלנו — העיקר שיכיר בקיומנו. מבחן שאנו אינני יכולים להכיר בקיומו של האפיפיור כממלא מקום האלוהים. אנחנו רוצים מבחן הוואתיקן. לי עצמי אין שום צורך נפשי בה. היחס בין היהדות לנצרות הוא יחס של „יד מיטתו": כל אחד רוצה לשמוע מה מתרחש שם בחדרי החדרים. הגוי אומר „מזל של יהוד", ואילו היהודי אומר „מזל של גוי".

— שמרות ומקורות הנצרות אתה כותב, שהתרומה שתרמה היהדות לנצרות שלא במודעות, היא הדרישות לחמא הנשי אשמה. מדוע דווקא אישה? לשר משמרים את המאמץ מדחשות האשמה ומדעת המאמץ איך מתגדרת הבנסייה עם האשמה הזאת בדרגה ישו ואיך צריכים להתמודד איתה היהודים?

האשמה במוחו של ישו באה לידי ביטי בברית החדשה. האל הדגיז את בנו, ומשום שר אפשר להאשים את האל, יש לחפש מישהו שעליו יהיה אפשר להטיל את האחריות והאשמים בם היהודים. הרצח נשאר מסתרי משפחתי: אם אב הרצח את בנו יש לחפש מישהו אחר, מן המשפחה. אחר המחרוגות שמנה הבנסייה לבעיה הזו הטענה שכל אשמים במותו של ישו, על כן מתר קאתו בחוב חשוב מאד.

— בחר הימים, טיילתי בחברת איש דת נוצרי, שאמר לי: „אנחנו מנסים לסחר את הנסיים מרשמים אנטישמיים. אך מלבד זה — אני ואתה צלבנו את ישו". באותו רגע, מתאחרי לעמד כיצד אותו איש דת — אדון סנוב — הפי עומדים לצידי ישו ותקועים מסמרים בכפות ידיו. המחשבה הדימוגית הזאת הגיעה בי מיאום כה רב, עד כי מיד נפרדתי מהאיש לשלום.

אם נסביר לנוצרים שאין אנו אשמים, יש כזה פתרון שכלי, אך ברגע שבן האדם נכנס לחתומה האפל של הנפש, שוב אין פתרון לבעיה. והיחי אינו יודע שהחתיה הרוחנית של הנוצרי היא בעיקרה, כמרת עוונותיו של האמאין עיי מתו תחייתו של ישו וכי זה מועל על הנוצרים כחוה טראומטית.

מירה מינצר־יערי:

עוצמה רבת יופי

הכתבי את מירה תחילה דרך שיריה. כשהתוודעתי אליהם הייתי מופתע ונפעם. הם לא דמו לכל מה שהכרתי. השורות הארוכות, העילות ויורדות, כבחשולים, מתנפצות וחוזרות ומתעדנות. העולם העשיר של דימויים וציטוטים, המרוקמים שזרמה בתוך השורות והנגעשות האלה, כל זה שידר רעידה ארמה פנימית. השירים שלה לא יצאו רק מן הלב, הם יצאו מן הגוף ומן הראש. המסר היה עוצמה. עוצמה רבת יופי.

אחר־כך הכרתי את מירה, והתברר שהיא רזמה לכתיבתה. אשה מלאת עוצמה, המסתערת אל הדברים בסנגון הזשיר: גלים גלים, ללא הפסק, ללא מנוחה. דרך הכתיבה העלתנית ניסתה להשלים את מה שחסר לה בשירה — מגע מהיר ומיידי עם החיים. יש משהו מכיר במפגש עם אנשים כמו מירה. אנחנו מכוונים הרבה כוח כדי לחיות חיים אפשריים. ולשייש איכשהו בעולם מלא סתירות. מירה השתמשה בכל הזה כדי להסר את הגיזון, לרוץ הלאה, להסתער, ומשהו מן הסערה הזו הגיע כל אחד מאתנו.

הדיבעה על המחלה הדהדתי אותנו מאד מהזיוניות העצומה של מירה. מקובל לדבר זמנים על־כך שמחלת הסרטן, בעיקר אצל נשים, היא תגובה על יומים עמוסים ומלאי מתח. מירה האמינה שזה מה שקרה לה. בחודשים האחרונים, לאחר שהתגלתה המחלה, ניסתה לחזור אל השקט, אבל זה היה מאוחר, מאוחר מאוד. בטלפון אמרה לי לפני כמה שבועות: אני מחלה עוד מאבק אחד. גם אם זה לא ייגמר טוב, אני אצא מנצחת. ועוד אמרה: תלך עכשיו לקורא את השיר האחרון בספר „שלי שמוך ביניחים". עצרתי את הדפסת הספר כדי להכניס אותו. זה שיר עדיה: ידעתי אז שעומדת לתחרוזה קוסטרופה".

השיר הזה נכתב לפני שנה וחצי, וריבה לפני שערבה המחלה. אולי באמת שילמה מירה על הזיתערות המתמדת הזו על החיים, וכיון שריבה דיבור מלא בכל חוויותיה. אבל אז הגיעה כל־כך. אבל שורות השיר האורוכות, המתפרצות, נחשלו האחוה והזריקה הלוו. ישראל אתנו לזוכיר לנו, שבחיים קצרים יכול אדם אחד להסטיק לעתים: מה שלא מסטיקים מאה אישי המומלאים את ימיהם.

רוביק רוזנטל

השיר הנעול את מפרח הארוון של מירה יערי „שלי שמוך ביניחים"

אנשים — הם מתים

אנשים — הם מתים ואלוהים נשאר, אמר אהובי,
וכל יום שעבר מביא אותנו אל השערות האלהים.
וכאמת הימים — אם כי לא מתר —
והיה בשנה משעה שמים:
שקיעה כואבת וקשה, ותוך בקיעות מרקע, שעקון רב פתח ורב אהבה נפרס בקיעה.
וכאמת הימים — אם לא מתר —
והיה אור יחד, סכנה וקרוות כאב יורד לתוך מרחב הגוף.
וכאמת הימים — אם לא דבר מתר —
והיה בשנה משעה שמים:
אנשים — הם מתים.

עם אסתר עילם, פמיניסטית

ורד לוי

כשאת אומרת לא, לזה את מתכוונת

שיחה עם אסתר עילם בעקבות הקונגרס הבינלאומי לאונס, שנערך בשבוע שעבר בירושלים. יחסה של הממשלה בישראל לנושא הוא ממש מחפיר, היא אומרת, לא מכבר הבריז אחד משרי הממשלה כי אונס הוא גזירת טבע והגיע הזמן שנלמד לחיות איתו, שכן מאז ומעולם נאנסו נשים, נאנסות וייאנסו

אסתר עילם: רוב המקרים אינם מדווחים

„הקונגרס הבינלאומי על אונס מייעץ בתוקף לשפר את הטיפול בקורבנות האונס, לשפר את מערכת השפיטה הפלילית, להרחיב את המימון המשלתי לאגודות המסייעות לקורבנות האונס, לנקוט טיפול הולם בתוקפים ולערוך מיפוי חינוך עדכניות. שציבור אתגר לחברה בכל הקשור למיקום האחריות על אלימות נגד נשים במקום שבו היא צריכה להיות ממוקמת — אצל האנסים עצמם ורק אצלם.

הקונגרס הזה מצהיר כי הברחי והיזיני להביא לשינוי המערכות החברתיות שמזיינות את האונס ומגיצחות אותו וכי היזיני להאיץ בממשלות ובפרלמנטים ולגרום להם לחקוק חוקים חדשים שיקנו אונס ותקיפות על רקע מיני".

ווהי מסקנות העיקריות של הקונגרס הבינלאומי לאונס, שהתקיים בשבוע שעבר בירושלים, כמי שנוכחה בממסך רשמי על דרת בשתתפות. בכינוס לקחו חלק 70 אנשי מקצוע, משפטנים, רופאים, קרימינולוגים, סוציולוגים מתו"ל ו־150 מומחים ישראליים. שיגרו האונס נערך בחסות האגודה לרפואה ומשפט ונמשך ארבעה ימים. אסתר עילם, יושבת־ראש אגודת הפמיניסטיות בישראל היתה עם עילם היא סוציולוגית ויועצת פסיכולוגית בקנצעה והיא ממייסרות המרכז הישראלי לסיוע לקורבנות אונס. על מה שהיה ולא היה, בקונגרס הזה, על תופעת האונס, השלכותיו וסרישיו, על פתרונות אפשריים ודרכים לחיסולו דרך עניינים פמיניסטיות מפיה של אסתר עילם.

— 200 איש ישבו ארבעה ימים במלון לרום בירושלים וריבירו על אונס מכל אספקט אפשרי. מה היה, לדעתך, הדבר החשוב ביותר שנאמר או הנרחש בכינוס?

אסתר עילם: הדבר החשוב ביותר הוא שבירת קשר השתיקה סביב הנושא ואת זה עשה הצלחה עצם קיומן של הכינוס. שבירת השתיקה היא האלמנט החשוב ביותר בכלל הנתייחסות לנושא האונס. אנחנו נמצאים בעיצומו של תהליך השתחות לקראתו כמישוד הקומוניסטיבי. כלומר — שאפשר וצריך לדבר על הדברים. כל אשה יודעת תמיד שהיא פוחדת בסתר ליבה מאונס, אבל מאות שנים לא העזו נשים לומר את זה בקול. עכשיו, לגבי השאלה שלך... האמירה החשובה ביותר בכלל הקונגרס היתה: ההכרה באונס כבתוצאה של אי־שוויון בחוני בין נשים וגברים ושקיום האונס בעולם מתאפשר ומתמשך בגלל מונחים שהבריה עצמה מלמדת ומגדירה כמו — מיניות, יכריות, נקיבות. יש בכך הכרה באונס כבחולי הבריה. לדעתי, ולדעת התפיסה הבכונה היחידה של המעש הזה ולכן, הקונקנסוס סביבה הוא הישג חשוב מאד.

מאמינים שזו זכותם לאנוס...

— מה בעצם בלכך חשוב באמירה כזו? ויי אין בה חידוש רב או המלצת אופרטיבית קשוחי ובשיש. מדוע, מבחינתך, המשמעות הראשונה?

מה כל כך חשובה זה ממש שורשו של העניין וזוי הדראה לנו מהחברה באחריותה לאונס. זוהי התחלתה של תקונה לשינוי. משום שאם זה סתם, עוד פשע רגיל? מה מקרים אינם מדווחים חוקים הנוגעים לאונס במדינת ישראל. ממקומים תחת הכותרת „עבירות נגד המוסר". זה אומר — שלהבדיל מעבירות תקיפה, למשל, שבהן אדם אחד פוגע באדם אחר ומחלל את הגוף, הבאנס קורפוס (כמו מכות, נניבה וכו'). אז אונס, תופסה המדינה הבאורה שלנו כפשע שבו היא צריכה להגיע את הנאשם. היא ולא האשה שהותקפה ואנסה. אני, ובשאני אומרת אני — אני מתכוונת כל המפמיניסטיות בארץ — רואה את האונס כמחלה חברתית, משום שלדעתנו המניע לאונס איננו על רקע אישי, גברים רבים, פשוט מאד, מאמינים שזוהי זכותם לאנוס. הם גם לא יתביישו בדיעבד. כלומר, יש לנו פה מצב מיוחד שאינו קיים בסוגי פשע אחרים. אונס הוא תולדה של עיוות ואי־ שוויון כוחני בחוקה על המשאבים העולמיים בין נשים לגברים. רק על המישור הזה יש טעם לתור אחרי סיבות או פתרונות.

— למה הבמתחדת האונשות יוזקו חולי אנוסי בשי בחזה? מדוע שוויש הדעו?

אפשר ללכת אלפי שנים אחורה, אבל עניין שריר התשובה נסתפק במאות. בסוף המאה ה־19 למשל, בתקופה הויקטוריאנית, חלקה החברה את הנשים לשני סוגים: הגונות ולא הגונות. מי שהיתה הגונה, היתה שייכת לאיש אחד, והיא היתה רכושו הפרטי והוא היה רשאי לעשות בה כרצונו (מן הסתם גם לאנוס אותה השכן והערב) והיה מופקר על ,הגונות. הלא הגונות' לא היו שייכות לאיש ולכן היה מותר לאנוס אותן וגם היה „מגיע להן לאיאנס". הטיון המתירני הסך אל הנשים לא הגונות. כולן „מותרות" וכולן אוביקטים פוטנציאליים לאונס. צריך להכיר — הסיטואציה המרכזית של אונס היא השליטה. הטעלת כוח פיזי של גבר נגד אשה. הוא כאילו אומר לה „אני רוצה את זה. לך אין רצון. ובכל אופן — הרצון שלך לא נחשב. אם עכשיו בדיייים שלי ואני אעשה איתך מה שאני ארצה".

אז מה את שואלת? אין נותר לו מה מעוות כזה איך חדרה לתוכו תפיסה עקומה כזו של נשים. של אופי היחסים ביניהם? התשובה היא אחתו: רק מסורת בת מאות שנים של אי־שוויון ושל ריכוז המשאבים בידי גברים יכלה לעשות זאת.

דרוש שינוי במאזן הכוחות

— אנחנו רואים את עצמנו כאנסים שחיים בעולם נאור ומתקדם. יש איזה הסבר לעובדה שהנגע הזה לא רק שאינו נכחד מהעולם אלא דולק ופרשה בו?

אז, השאלה לזה פשוטה. יש כוחות שמנצר מוכרחים לשמר את הנתוניות הכוחני: נוח להם. מי הנוכחי של אי־שוויון הכוחני? אצל מי מחזיק ברוב מקנצות. עד שיחוקי האונס, מוגדרות ברוב הנכסיכה מי. מגזל מי הפסקת מוטקרים רוב הנכסיכה מי. ראה את האונס כמחלה חברתית, משום שלדעתנו המניע לאונס איננו על רקע אישי. גברים רבים, פשוט מאד, מאמינים שזוהי זכותם לאנוס. הם גם לא יתביישו בדיעבד. כלומר, יש לנו פה מצב מיוחד שאינו קיים בסוגי פשע אחרים. אונס הוא תולדה של עיוות ואי־ שוויון כוחני בחוקה על המשאבים העולמיים בין נשים לגברים. רק על המישור הזה יש טעם לתור אחרי סיבות או פתרונות.

— למה הבמתחדת האונשות יוזקו חולי אנוסי בשי בחזה? מדוע שוויש הדעו?

אפשר ללכת אלפי שנים אחורה, אבל עניין שריר התשובה נסתפק במאות. בסוף המאה ה־19 למשל, בתקופה הויקטוריאנית, חלקה החברה את הנשים לשני סוגים: הגונות ולא הגונות. מי שהיתה הגונה, היתה שייכת לאיש אחד, והיא היתה רכושו הפרטי והוא היה רשאי לעשות בה כרצונו (מן הסתם גם לאנוס אותה השכן והערב) והיה מופקר על ,הגונות. הלא הגונות' לא היו שייכות לאיש ולכן היה מותר לאנוס אותן וגם היה „מגיע להן לאיאנס". הטיון המתירני הסך אל הנשים לא הגונות. כולן „מותרות" וכולן אוביקטים פוטנציאליים לאונס. צריך להכיר — הסיטואציה המרכזית של אונס היא השליטה. הטעלת כוח פיזי של גבר נגד אשה. הוא כאילו אומר לה „אני רוצה את זה. לך אין רצון. ובכל אופן — הרצון שלך לא נחשב. אם עכשיו בדיייים שלי ואני אעשה איתך מה שאני ארצה".

אז מה את שואלת? אין נותר לו מה מעוות כזה איך חדרה לתוכו תפיסה עקומה כזו של נשים. של אופי היחסים ביניהם? התשובה היא אחתו: רק מסורת בת מאות שנים של אי־שוויון ושל ריכוז המשאבים בידי גברים יכלה לעשות זאת.

רק התוקף הוא האשם

— בשנה האחרונה מלאו הטיתנים גם במרדיים לנאנסות ומתכוננים להגנה עצמית. האם הערעות זו תגיבה מידוחז? האם נשים ישראליות מתפנות היום יותר מפני אונס?

בחחלט כן. אבל לפני שניכנס לנשפעת הפרסומים להגנה עצמית, יש פה נקודה מאד משמעותית, שהייתי רוצה להבהיר. בנושא הזה קיים קונפליקט לא קטן במישור האידיאולוגי. בשהבהיר־יחסות לאונס עוברת להכוונה ויעיל איך לא להאנס אז איך להימלט. מתרחשת לכאורה הבעבה: שהאחריות למעשה אל האשה, ואנו אומרות בריש גלוי שהאונס הוא תוקף. ורק הוא אשם. הוא האחראי למעשה והוא זה שצריך לתת עליו את דין. ובוחה שלי כל אשה להיות חיבון ברגון לת. לרחות נסיעות בספרים, ולא להיאנס פעם שני. אין שום, לטמון את הראש בחול ולא לחיעבד לתגנה עצמית. ווה מה שעשתה המודעות הציבורית — היא הציבה אפלגי הגבולות מעוים חלש וחסר מאמצים, משיר הזיות וזה חייבי מאד בעיני. תמה השתלמה הפסיבית בה הנוחל המר. מי שלומדת מקטיה מיגון מגוון חלש וחסר מאמצים, לפחות פעם אחת בחייהן. כללית, יש עלייה ברוחה במספר מקרי האונס בעולם ועל כך היתה עצקה גדולה בכינוס. בנוגע אלינו, אני רוצה להוסיף כי יחס המשלה לעניין הוא ממש מחפיר. אונס בישראל הוא הרבר האחרון שמטריד את ממשלת ישראל. והרי כשמדברים על זכויות אזרח במרינה דמוקרטית ועל שוויון, הרי צריך האונס להיות נושא האשון במעלה. אין שום מימון או עידוד ממשלתי לנוסים שמטפלים בנפגעות. אין מימון למחקר בתחום. כלום. וכבר הזכרתי את הטר שאמר שצריך ללמוד לחיות עם זה וזהו.

— עד כמה שזה מרגיז — אין מידה של אמת בדבריך אם באמת הבמתים מבורה שישנה דרך להביא לחיסולו של האונס בעולם?

היו בכינוס שתי תוקרות אוסטרליות שחעלו תיזה מעניינת בנוגע לפתרון. בניגוד לתיזה הפמיניסטית, שגורסת, שינוי ערכים — שינוי דמויי האשה והגבר — חינוך שוויוני וכו', אמרו האוסטרליות: קודם נגמור עם האונס ואז ניפטר גם, אחת ולתמיד. מהפטריארכיה. אני אומרת — התשובה נעדה בפיזור הכוח בעולם. נשים עושות היום כשליש מהעבודה הפורמאלית העולמית ואת רוב העבודה הבלתי־פורמאלית. אבל הן מקבלות רק 10% מכלל הכסף העולמי ויש להן רק פרטת מאוזנת אחד מכלל הנכסים העולמיים. מחקרים מסקולוביים בארה"ב מורים שעד שנת 2000 יחיו דרוב המחלבו של עניים בארה"ב — נשים. הלבנות הנשים והשתלטות על המשאבים העולמיים, שמרובים היום ברום בידי גברים, תחסל את תופעת האונס ותשנה לחלוטין את כל יסודות החברה הנכשלים.

— אולי את מבטנה לתת, במקרי, דוגמיות קצת יותר פרוזאיות לשמלה — מהם הפרוזאות המעשיים שבכאו לחיסול האונס בעולם?

אני לא רואה מה היה לא מראיקטי או לא מראוי בתשובה שלי. אין לי כל. מישוש אחר. של הזיתחות לנושא. האונס, בהיותו חולי חברתי ותוצאה. אל. אותן. איזון מעסר שתיאורתי קורם. יחסל ויעמר רק כשיוסר הארוון. כל. מון שנשים יהיו נעמות מעוים חלש וחסר מאמצים, משיר הזיות וזה חייבי מאד בעיני. תמה השתלמה הפסיבית בה הנוחל המר. מי שלומדת מקטיה מיגון מגוון חלש וחסר מאמצים, לפחות פעם אחת בחייהן. כללית, יש עלייה ברוחה במספר מקרי האונס בעולם ועל כך היתה עצקה גדולה בכינוס. בנוגע אלינו, אני רוצה להוסיף כי יחס המשלה לעניין הוא ממש מחפיר. אונס בישראל הוא הרבר האחרון שמטריד את ממשלת ישראל. והרי כשמדברים על זכויות אזרח במרינה דמוקרטית ועל שוויון, הרי צריך האונס להיות נושא האשון במעלה. אין שום מימון או עידוד ממשלתי לנוסים שמטפלים בנפגעות. אין מימון למחקר בתחום. כלום. וכבר הזכרתי את הטר שאמר שצריך ללמוד לחיות עם זה וזהו.

— עד כמה שזה מרגיז — אין מידה של אמת בדבריך אם באמת הבמתים מבורה שישנה דרך להביא לחיסולו של האונס בעולם?

היו בכינוס שתי תוקרות אוסטרליות שחעלו תיזה מעניינת בנוגע לפתרון. בניגוד לתיזה הפמיניסטית, שגורסת, שינוי ערכים — שינוי דמויי האשה והגבר — חינוך שוויוני וכו', אמרו האוסטרליות: קודם נגמור עם האונס ואז ניפטר גם, אחת ולתמיד. מהפטריארכיה. אני אומרת — התשובה נעדה בפיזור הכוח בעולם. נשים עושות היום כשליש מהעבודה הפורמאלית העולמית ואת רוב העבודה הבלתי־פורמאלית. אבל הן מקבלות רק 10% מכלל הכסף העולמי ויש להן רק פרטת מאוזנת אחד מכלל הנכסים העולמיים. מחקרים מסקולוביים בארה"ב מורים שעד שנת 2000 יחיו דרוב המחלבו של עניים בארה"ב — נשים. הלבנות הנשים והשתלטות על המשאבים העולמיים, שמרובים היום ברום בידי גברים, תחסל את תופעת האונס ותשנה לחלוטין את כל יסודות החברה הנכשלים.

**— אולי את מבטנה לתת, במקרי, דוגמי

הד לשבוע הארץ
רזיים מרגליות

פרקים מאז

מאורעות 36' פרצו לשווא, ביל הודיעו דיון כוכב להם. דם הזלזל במאבק מזיני נגד השלטון הבריטי, אך הפכו למלחמה פנימית עקובה מדם בין הערבי. היום, 50 שנה אחריהם, מעריך המזרחן צבי אליפלה את מקומם בהיסטוריה של הישוב

ב בוקר יום א', 19 באפריל 1936, השכימו יהודי תל־אביב לתומם ויצאו לעבודתם. פועלים ואנשי עסקים נסעו ליפו, כך נכתב אז בדבר. עיתון הפועלים, שהרגיש כי איש לא ניבא רעות, לא דאג מסני המאות. באותו בוקר נפרצו שמועות בין ערביי יפו כי יהודים רצחו שלושה ערבים בנקמה על רצח יהודי בדרך קלקיליה־טולכרם. רצח יהודיה ליד חיפה ויריות על קיבוץ רמת־הכובש. באותו יום רמים ביפו נדרגו 9 יהודים ו־57 פצועים. אני זוכר מאז סיפורים על ערבים שבזזו בתי־מסחר יהודיים ביפו. בלילה היו השמים ביפו ותל־אביב אודמים מלוקות במחסני עצים שהחליקו יהודים. בתים שנעזבו ביפו ועל גבול תל־אביב נהרסו. בתי־הספר ובתי־הכנסת בתל־אביב מלאו פליטים.

הודעי־הפועל של ההסתדרות פירסם הודעה באותו יום אחרי־הצהרים. בה נאמר: „בשעה המורה זו נתבעים חברי ההסתדרות למשמעת ולאחריות, לא להיגרר אחרי פרובוקציות ולא לתת לפגוע בעובדי דרך שקטים". הודעת הועד־הפועל שבראשו עמד אז דוד רמז — נוסחה יחד עם מיפקדת „ההגנה", עיריית תל־אביב פנתה לתושביה לעזור בשמירת הסדר, לא להתקהל ברחובות ולהימנע מפרחות שמועות קלוטות מן האויר. מאיר דיזנגוף ראש העיירייה הדגיש בהודעתו כי „בל יעשה איש מעשה בלתי־אחראי ובל יגרר איש אחרי מלשים העשויים להגדיל את המהומה בשעה זו".

המינוח — חלק מן הסכסוך

כך החלו ב־19 באפריל 1936, לפני 50 שנה, המאורעות. שנמשכו יותר משלוש שנים, עד למלחמת העולם השניה. ושינו את מהלך החיים בארץ. מאז עליית היטלר לשלטון בגרמניה בסוף ינואר 33', גברה העליה לארץ. חוץ ומן קצר, עד סוף 35. הגיעו לארץ 150 אלף יהודים. רובם בעלי רכוש. באותם שנים 1933/35 כאשר משבר כלכלי פקד את רוב ארצות העולם, כאן בארץ־ישראל פרוספריטי לאחר 10 שנים רות שבהן היתה עליה ירודה והישוב הצערי סבל מחוסר עבודה ומחוסר חזונה. והנה באה התעוררות. מפרשי הבניין הלמו, המשוררים שרו „גלגלי העולם חורקים שן במפעל". וגם „הבו לבנים אין פגאי לעמוד אף רגע". אולי יותר מהכל האמינו אז כי „מלאו אסמינו בר ויקבינו יין. בתינו הומים הומים מתינוקות ובהמתנו פורה".

מנהיגי תנועת העבודה נאמו ב־1 במאי על סולידריות. בין המוני העמלים היהודים והמוני העמלים הערבים. המדוכאים ומוסתים על־ידי אפנדים שמתנגדים לקידמה שמביאים היהודים לארץ. ופתאום זה בא — יום הדמים ביפו ואחריו עוד יום ועוד ימי דמים רבים.

על כל אלה הלכתי לשמוע מצבי אליפלה. מזרחן, חוקר ממכון שילוח (מרכז דיין) שפרסם בדיוק לפני שבע שנים, באפריל 79', מחקר ששמו „מאורעות 1936־1939: פרעות או מרד?".

הנושא שאל־פלג עסק בו מטריד גם עכשיו. לאחר 50 שנים. פרעות או מרד? אני שואל את אליפלה. והוא משיבו: עצם ההודקקות למונחים שונים קשורה לקונפליקט כאשר תופעה זהה ווכה לכינויים שונים והמינוח הופך לחלק מהסכסוך ההיסטורי־ערבי. אנחנו דיברנו על כנופיות. הם דברו על לוחמי קודש. כך גם המרד שלהם כונה בפינו מאורעות או פרעות.

אפשר לומר שזה היה גם מרד נגד השלטון הבריטי, והיה בו בכל הממצים גם מרד: שביתה כללית, אי־תשלום מסים או היזקקות למוסדות הממשלה. פניעה בכוחות הביטחון, בקווי התה בורה והתנפלות מווייגים על היהודים. היהודים־א היו שלטון, ולא נגדם מרדו. לדעתי, היה נסיון להפחיד את היהודים ולשכנע את הבריטים שמימוש הבית־הלאומי הוא בלתי־אפשרי.

התנגדות לשינוי הצביון הלאומי

בשנות מן המאורעות של השנים 20'/21', 29'

סולידריות. בין המוני העמלים היהודים והמוני העמלים הערבים. המדוכאים ומוסתים על־ידי אפנדים שמתנגדים לקידמה שמביאים היהודים לארץ. ופתאום זה בא — יום הדמים ביפו ואחריו עוד יום ועוד ימי דמים רבים.

על כל אלה הלכתי לשמוע מצבי אליפלה. מזרחן, חוקר ממכון שילוח (מרכז דיין) שפרסם בדיוק לפני שבע שנים, באפריל 79'. מחקר ששמו „מאורעות 1936־1939: פרעות או מרד?".

הנושא שאל־פלג עסק בו מטריד גם עכשיו. לאחר 50 שנים. פרעות או מרד? אני שואל את אליפלה. והוא משיבו: עצם ההודקקות למונחים שונים קשורה לקונפליקט כאשר תופעה זהה ווכה לכינויים שונים והמינוח הופך לחלק מהסכסוך ההיסטורי־ערבי. אנחנו דיברנו על כנופיות. הם קראו לה פלישה. אנחנו דיברנו על כנופיות. הם דברו על לוחמי קודש. כך גם המרד שלהם כונה בפינו מאורעות או פרעות.

אפשר לומר שזה היה גם מרד נגד השלטון הבריטי, והיה בו בכל הממצים גם מרד: שביתה כללית, אי־תשלום מסים או היזקקות למוסדות הממשלה. פגיעה בכוחות הביטחון, בקווי התה בורה והתנפלות מווייגים על היהודים. היהודים־א היו שלטון, ולא נגדם מרדו. לדעתי, היה נסיון להפחיד את היהודים ולשכנע את הבריטים שמימוש הבית־הלאומי הוא בלתי־אפשרי.

התנגדות לשינוי הצביון הלאומי

בשנות מן המאורעות של השנים 20'/21', 29'

פראנקיסטים, פלאנגיסטים ואנשי המשטר הישן מצטרפים בשמחה לשורה ארוכה של „אנשי עסקים אדומים". עם החשובים בהם נמנים חתנו של פראנקו האדמירל פדרו נייטו, ששימש שר הימייה בימי פראנקו, ראימונדו פרננדס, שמשפחתו עמדה בראש הפלאנגות ותנועות הנוער של פראנקו. ואפילו מי שהיה שר הפנים, אנטוניו פריירה

סבוך

יהודה צור

עסק הוא עסק

נשי פראנקו לשעבר, פלאנגיסטים, אנשי עסקים הקשורים לעולם הכספים הקתולי־קיסרי, שחרוכו בברית המועצות — כל אלה מתחלקים היום בסחר הדולר ומתענגים בין ספרד לבין ברית המועצות וארצות הגוש המזרחי. אלה הם „המליונרים האדומים", קבוצה מצומצמת ונבחרת של אנשי עסקים, שלעתים קרובות הם קשורים לאינטרסים הפוליטיים והאסטרטגיים של מוסקבה. ואך שערוריות לעתים קרובות, מנלות שערוריות השונות סממנים מבהיקים של עולם רייגן. שאף הקולנוע מחזיר לעומתו.

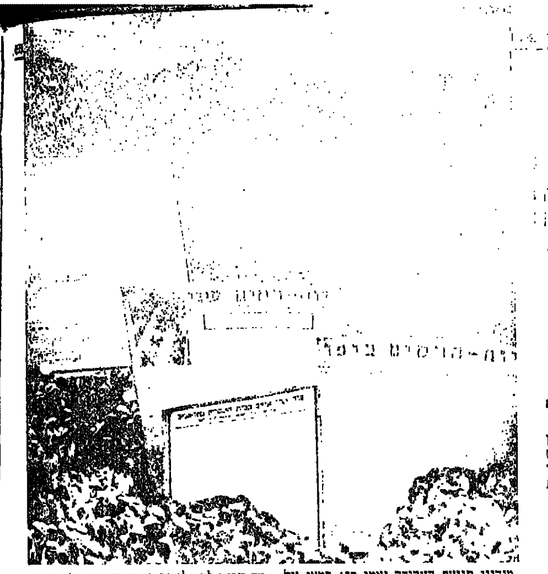
מנוע הדיזל של המשטר

ב־1965 היה התעשיין הספרדי פריירס אדם עשיר ומפורסם. רשותו הופיעה לעתים מזומנות בצילומים יחד עם פרנקו, שליטה של ספרד, במסבות הציד המשותפים שלהם. הממשלה דיברה על פריירס כמופת של תעשיין ספרדי, אמצעי התקשורת כינוהו „מנוע הדיזל של המשטר" ומשאיות ואוטובוסים שיצאו ממפעליו זרמו בכבישי ספרד. יותר מעשרים שנה אחר־כך, עדיין פריירס הוא איש עסקים מצליח — אך עתה קשורים עסקיו עם קובה ועם בריה"מ. שוב יש איש חזק הפורש עליו חסות. במקום פראנקו: פידל קאסטרו. המחיר ששילם על כך פריירס מלאו סליוטים.

הודעי־הפועל של ההסתדרות פירסם הודעה באותו יום אחרי־הצהרים. בה נאמר: „בשעה המורה זו נתבעים חברי ההסתדרות למשמעת ולאחריות, לא להיגרר אחרי פרובוקציות ולא לתת לפגוע בעובדי דרך שקטים". הודעת הועד־הפועל שבראשו עמד אז דוד רמז — נוסחה יחד עם מיפקדת „ההגנה", עיריית תל־אביב פנתה לתושביה לעזור בשמירת הסדר, לא להתקהל ברחובות ולהימנע מפרחות שמועות קלוטות מן האויר. מאיר דיזנגוף ראש העיירייה הדגיש בהודעתו כי „בל יעשה איש מעשה בלתי־אחראי ובל יגרר איש אחרי מלשים העשויים להגדיל את המהומה בשעה זו".

המינוח — חלק מן הסכסוך

כך החלו ב־19 באפריל 1936, לפני 50 שנה, המאורעות. שנמשכו יותר משלוש שנים, עד למלחמת העולם השניה. ושינו את מהלך החיים בארץ. מאז עליית היטלר לשלטון בגרמניה בסוף ינואר 33', גברה העליה לארץ. חוץ ומן קצר, עד סוף 35. הגיעו לארץ 150 אלף יהודים. רובם בעלי רכוש. באותם שנים 1933/35 כאשר משבר כלכלי פקד את רוב ארצות העולם, כאן בארץ־ישראל פרוספריטי לאחר 10 שנים רות שבהן היתה עליה ירודה והישוב הצערי סבל מחוסר עבודה ומחוסר חזונה. והנה באה התעוררות. מפרשי הבניין הלמו, המשוררים שרו „גלגלי העולם חורקים שן במפעל". וגם „הבו לבנים אין פגאי לעמוד אף רגע". אולי יותר מהכל האמינו אז כי „מלאו אסמינו בר ויקבינו יין. בתינו הומים הומים מתינוקות ובהמתנו פורה".



שליט קובה, קסטרו, עסקים עם בריירס

שירותיו הטובים, עזרה ממשלת קובה לבריירס לבוא בקשרי עסקים עם רוסיה. העבקים המשותפים היו כה טובים, עד כי התעשיין הספרדי, איש עסקים עם פראנקו לשעבר, עזר בעיקור לבין לעבודה. העיתונות הספרדית ומשמלת ספרד משוכנעות. שהצלחותו המסחרית של התעשיין הספרדי הממולח בקובה ובורוסיה נובעת כולה מריגול תעשייתי שיטתי במפעלי הרכב בספרד — „רנו", „טאלבוט", „סיטקה", ואחרים. לדעת גורמים ספרדיים, החברות שהקים „מרצדס" ושל רגמים אחרים באירופה, והוטל עליו להקים תעשיות מנועי רכב בספרד. בער המשימה הזאת שולשלו לכיסו של בריירס 8 מיליון דולר. התעשיין ששירת בעבר את פראנקו אותה עתה שינוי טולט: ב־1980 כאשר ביקרה אותו משלחת מקובה כדי לדרוש עימו את הקשרים, מצאו אנשיה בשורדו המפואר. שבמקום החמונה הגדולה של פראנקו, שכיסתה חצי קיר, מתנוסדת עתה תמונת דיוקן, פופולרית לא פחות של ה„מנהיגאנטה" קאסטרו, חלף בריירס מבריחות למזרח־אירופה ולקובה טכנולוגיה בעלת שימוש כפול, המתאימה גם לטמטות צבאיות, שמכירתה אסורה לארצות של הגוש הסוביייטי.

גם בניהם של קומוניסטים ספרדים, שנאלצו לברוח לבריה"מ בתום מלחמת האזרחים בשנות ה־30 ושבו לספרד מאוחר יותר, זוכים בנתח מתנות הסחר המתרחבת עם בריה"מ. פבלו אסקראטה הקים ב־1983 מפעל המוכר לבריה"מ ציוד קוסמטי. יינות ושורה אדוקה של מוצרים. הצעיר הספרדי, בן למשפחה מיוחסת של קומוניסטים ספרדים. הנשוי לשחקנית רוסיה. הוא אחד האנשים אפופי התעלומה הממקדים בעצמם את תשומת ליבם של שירותי הביטחון הספרדיים והסי.אי.אי.

גם את אסקראטה מאשימים בכך שעסקיו עם הרוסים משמשים כיסוי לימינן המפלגות הקומוניסטיות בספרד.

בשנה שעברה מכרה חזזה טאבילה למעלה מ־180 מיליון יוקסמות פח ובדיל לרוסים, לשימוש מפעלי שימור הדגים במורה־אירופה. הארש המוכתר בתואר „מלך יוקסמות הפח" מכר מיום שכונן קשרים עם הגוש המזרחי, לפני 10 שנים, יותר מ־2 מיליארד יוקסמות. „הרוסים אנשים רציניים", אמר טאבילה לכתבים. „אני לא משלם בעורה לאינטרסים הפוליטיים שלהם. הם סומכים עלי. כי הם יודעים שאני מייצר את יוקסמות הפח הטובות ביותר".

מאז אוחזים הסוציאליסטים ברסן השלטון בספרד, מגלים גם בכירי המפלגה העניינות רבה בקשרים עם פראנקו לשעבר, עזר בעיקור לבין לעבודה. העיתונות הספרדית ומשמלת ספרד משוכנעות. שהצלחותו המסחרית של התעשיין הספרדי הממולח בקובה ובורוסיה נובעת כולה מריגול תעשייתי שיטתי במפעלי הרכב בספרד — „רנו", „טאלבוט", „סיטקה", ואחרים. לדעת גורמים ספרדיים, החברות שהקים

מחקר חדש: יחסו של הנוער אל המין

חנה קיים

שמרנים כמו האבות

מחקר שנערך בנושא „השוואת עמדותיהם של בני־נוער ישראלים בלפי תפקידי המין" מגלה שמרנות רבה בקרב בני־הנעורים, בנים ובנות כאחד. „בחורה שאינה נאמנה לחברה הקבוע היא זונה" ו„בחור שאינו נאמן לחברתו הקבועה הוא גבר" היא, למשל, עמדה רווחת בקרב הנשאלים

מחקר שנערך לצורך עבודת כ.א. באוניברסיטת בר־אילן בנושא „השוואת עמדות של בני נוער ישראלי בלפי תפקידי המין" מגלה שמרנות בלפי המין אצל בני־הנעורים. אלו מגלים נישות שונבטיות מקובלות למדי. שלא היו מבישות אף את דור ההורים. המבאמים תואמים עמדות קיבוציות שהתגלו אצל בני־נוער ישראליים בתחומים רבים אחרים. שאינם מראים על מגמת דעות רבה מדי. רעיונות הנדסה הסביבתית. זרים לא רק לבני המין הזכר, גם הבנות שהשתתפו במחקר גילו עמדות שמרניות בלפי מין.

המחקר, אותו ערכה שפרה קשב מישור, לא רק בין בנים ובנות אלא גם בין בני־נוער מבתי־ספר שבהם לומדים תלמידים המוגדרים כ„עוני־טיפוח" מול בני נוער מבתי־ספר המוגדרים כ„בנוסבים". המבאמים מראים כי שעוני הטיפוח שמרניים עוד יותר מן הבנוסבים. קרי: מאוכלוסיות בעוני־הטיפוח גדלים בזה אחר זה נערים ונערות שגישתם בלפי המין ותפקידי־מין וכן בלפי מוסד הנישואין החזוקים ביותר מרעיונות השוויון.

מדוע צריך להינשא?

במחקר הנתתפו 157 בני־נוער בגילאי 16־18, בני שני המינים. 60 מהם מבתי־ספר של רשת „עמל" באיזור המרכז כמדגם לעוני־הטיפוח (המוגדרים עליידי משרד החינוך כ„תלמידים בני התרבות המזרחית. מעמדם הכלכלי נמוך, הוריהם בעלי השכלה מוגבלת עד שמונה שנות לימוד והם באים ממשפחות ברובות ילדים"), 97 תלמידים ותלמידות נבחרו מבית־ספר תיכון עיוני ברמה גבוהה אף הוא באיזור המרכז.

בני הנוער נשאלו מהם עמדותיהם לגבי נישואין, תוצקת תפקידים בין גבר לאשה במשפחה, נוהגי חיזור, יחסי מין לפני הנישואין, הסיבות לנישואין, אמצעי חיזור וסיבות ליחסי מין לפני הנישואין.

על השאלה מדוע צריך להינשא ענו רוב הנבדקים את התשובה „להקים משפחה". שוכחה להרגשה גבוהה יותר אצל טעוני הטיפוח. הסיבה השלישית לנישואין היא „לתת לילדים מעמד חוקי". „לאהוב ולהיות נאהב" דורג רק לאחר מכן. שתי דעות שמרניות: „צורת חיים לא נישואין אינה נראית לי" ו„נישואין חשובים יותר לנשים מאשר לגברים" קיבלו דירוג גבוה יותר לנשים בנים ובנות. וכך גם ההגדרה „רצוי שיהיה הגבר בעל הנישואין בין בני הזוג" ו„רצוי להינשא עד גיל 25" (!).

יחסי־מין לפני הנישואין

לפי המבאמים אין הבנות מגלות נטיות ליברליות בלפי מין. הגבר היחיד בינו לבין הבנים נגע לעמדות בלפי תיפקוד המשפחה. הבנות מבקשות עזרה מבן־זוגם בעבודות הבית ובצוקם הפערים בעניין זה. בנוגע לקיום יחסי מין לפני הנישואין נראים הבנים נישה ליברלית יותר מאשר הבנות. קרי: הם מצדדים בכך. אך כאן יש לציין כי הליברליות של הבנים, לפי ההקרים קודמים, נתייחסה בדרך־כלל רק להם עצמם: כ־50 אחוז מהם רוצים להינשא לאשה בתולה, בעוד ש־90 אחוז מהם מעוניינים בקיום מערכות שהתגלו אצל בני־נוער ישראליים בתחומים רבים אחרים. שאינם מראים על מגמת דעות רבה מדי. רעיונות הנהסה הסביבתית. זרים לא רק לבני המין הזכר, גם הבנות שהשתתפו במחקר גילו עמדות שמרניות בלפי מין.

מי ישאר בבית?

בנושא עמדות בלפי תפקידי מין נציים וגברים קיבלו עדיפות ברורה דעות שמרניות כמו: „הבעל צריך להיות אחראי לפרנסת המשפחה". „האשה אחראית לטיפול בבית ובילדים". „יני בני זוג בעלי קריירה, האשה תוותר לטובת עניני הבית". „במשפחה שבני בני־הזוג עובדים הבעל צריך להשתכר יותר". „במשפחה שבני בני־הזוג עובדים ואחר הילדים חולה, האשה תישאר בבית". כאן אמנם התגלה מעט שוני בין הבנים לבנות. כשהאחרונות רוצות, כאמור, בצמצום הפערים במשפחה ובבית.

עמדות שני המינים לגבי נוהגי חיזור הן עדיין שמרניות ומקובל עדיין, גם על הבנות שהבנים מזמינים אותן לבילוי. מהם נוהגי החיזור? הבנים מעדיפים לצאת לבילויים. הבנות מתייחסות מאוד התייחסות לתאריכים (יציאה במועד ובזמן שיתוכנן).

מהן הסיבות, לדעת הנשאלים, לקיום יחסי־מין לפני הנישואין?

„להנות" או „מתוך אהבה"

הבנים הדגישו את הפריט „להנות" בעוד שהבנות הדגישו את „מתוך אהבה". את הפריט „בטחון עצמי" הדגישו הבנות יותר מן הבנים. וכך גם טעוני הטיפוח. שוקדים לייחסי־המין בגם כדי לקדם את בטחונם העצמי. טעוני הטיפוח מגלים, כאמור, את מדד השמרנות הנבוה ביותר לפי מימאבי המחקר. דבר זה, טענת החוקרת, צריך להדליק נורית אדומה במבדר החינוך והתרבות. כדי שיטפל באוכלוסיה זו גם בנושאי חברה, בית ומשפחה, ויתאים את אוכלוסיית טעוני הטיפוח להשקפת ולדעות התוקפות היום מקום נכבד בחברה הליברלית המערבית והגאווה.

לסיום, כדי לבחון שוב את מדד השמרנות, כראי לשים לב שהמדרים „בחורה שאינה נאמנה לחברה הקבוע היא זונה" ו„בחור שאינו נאמן לחברתו הקבועה הוא גבר" קיבל דירוג גבוה לגבי אצל הנשאלים.

מי ישאר בבית?

בנושא עמדות בלפי תפקידי מין נציים וגברים קיבלו עדיפות ברורה דעות שמרניות כמו: „הבעל צריך להיות אחראי לפרנסת המשפחה". „האשה אחראית לטיפול בבית ובילדים". „יני בני זוג בעלי קריירה, האשה תוותר לטובת עניני הבית". „במשפחה שבני בני־הזוג עובדים הבעל צריך להשתכר יותר". „במשפחה שבני בני־הזוג עובדים ואחר הילדים חולה, האשה תישאר בבית". כאן אמנם התגלה מעט שוני בין הבנים לבנות. כשהאחרונות רוצות, כאמור, בצמצום הפערים במשפחה ובבית.

עמדות שני המינים לגבי נוהגי חיזור הן עדיין שמרניות ומקובל עדיין, גם על הבנות שהבנים מזמינים אותן לבילוי. מהם נוהגי החיזור? הבנים מעדיפים לצאת לבילויים. הבנות מתייחסות מאוד התייחסות לתאריכים (יציאה במועד ובזמן שיתוכנן).

מהן הסיבות, לדעת הנשאלים, לקיום יחסי־מין לפני הנישואין?

„להנות" או „מתוך אהבה"

הבנים הדגישו את הפריט „להנות" בעוד שהבנות הדגישו את „מתוך אהבה". את הפריט „בטחון עצמי" הדגישו הבנות יותר מן הבנים. וכך גם טעוני הטיפוח. שוקדים לייחסי־המין בגם כדי לקדם את בטחונם העצמי. טעוני הטיפוח מגלים, כאמור, את מדד השמרנות הנבוה ביותר לפי מימאבי המחקר. דבר זה, טענת החוקרת, צריך להדליק נורית אדומה במבדר החינוך והתרבות. כדי שיטפל באוכלוסיה זו גם בנושאי חברה, בית ומשפחה, ויתאים את אוכלוסיית טעוני הטיפוח להשקפת ולדעות התוקפות היום מקום נכבד בחברה הליברלית המערבית והגאווה.

לסיום, כדי לבחון שוב את מדד השמרנות, כראי לשים לב שהמדרים „בחורה שאינה נאמנה לחברה הקבוע היא זונה" ו„בחור שאינו נאמן לחברתו הקבועה הוא גבר" קיבל דירוג גבוה לגבי אצל הנשאלים.

לא הכל

"משיכות"תר מכה ומשמ

יהודה להב

המכנה המשותף: פאשיזם

ניע הומן להתפכח מאשליות. היו שרוטעו לחשוב, על־ידי מתק השפתיים עד "אהבת ישראל", כי "הבחורים הסרנים" מיסודם של המתנחלים למיניהם מתכוונים "ליטול את החוק בידיים" רק כלפי ערבים. היו שהישלו את עצמם, כי יש אמת בטענה המתחסדת, שרצה אמיל גרינצווייג היה מעשה טרוף של יחיד. בצומת הדרכים החסום, בדרך לכיונו "שלום עכשיו" בחברון הנתפצו האשליות האחרונות. הטרור מכוון נגד ערבים ויהודים כאחד. כפי שצעקו כמה מתנחלים מתפרעים: את היהודים, שאינם מוצאים חן בעיניהם, צריך להרוג עוד לפני הערבים.

זהו טרור רצחני. הוא רץ מתחיל בגיזרופים. בקללות. בירקיקות. בדחיפות, בירידי אבנים. יחד עם המכות, או אולי קצת אחריהן בא תור הכדורים. אנשי „שלום עכשיו" יהיו המטרה. לא פחות מתלמידי המיכללה האיסלמית.

מבחינה מוסרית, אין. כמובן. כל הבדל בין רצח ערבי ורצח יהודי. מבחינה פוליטית, ההתנבלות של המתנחלים למשתתפי כנס "שלום עכשיו", מסמנת בכל זאת שלב חדש. היא ממחישה, כי אנשי "גוש אמונים" ודומיהם חותרים לפיתרון אלים לא רק למאבק שהם מנהלים נגד הפלשתינים — כלומר, נגד כבי עם אחר — אלא גם במאבקים הפוליטיים הפנימיים. איי־אפשר לומר עליהם שהם אנטי־דמוקראטיים. אם מצרפים את הכל יחד: את האלימות הטבועה בהם: את שנאת הזרים: את המשיחיות הקנאית — אין מנוס מן המסקנה, שהמכנה המשותף שלהם הוא הפאשיזם.

כנין פנה מזמנו לעיקב חזן בבקשה כמעט נרגשת. שריבי "חירות" יחדלו לכנות את תנועתו "פאשיסטית". אם־כי ב"חירות" מעולם לא חסרו סמנים של פאשיזם, בבניין אישית וב"חירות" כולה, היו גם יסודות אחרים ועל כן, אולי, היה מקום להענות לבקשתו. לאחר מעשה גם הוכחה צידקת ההיענות הזאת. קשה להניח, שתנועה פאשיסטית מובהקת היתה משאירה על כנה את יסודות המשטר הדמוקראטי לאחר שהגיעה לשלטון — כפי שקרה אחרי 1977. כל הסייגים האלה אינם חלים על "גוש אמונים" ועל "התחייה". ההתנגדות העיקשת לחוק נגד הגזענות, ההתייצבות לימין אנשי אירגון הטרור היהודי והפעילה למען שיחררום מן הכלא, יחד עם התוכנית לגירוש הערבים מארץ־ישראל המערבית, שהועלתה בוועידת "התחייה" מצטרפים למסכת אחת שאין לה הגדרה אחרת אלא פאשיזם. פרופ' יובל נאמן בבדל מאמיר כהנא בכך, שהוא חובע את גירוש הערבים בלי קנף על השפתיים. אבל התוכנית עצמה אינה נבדלת במהותה מתוכניות כהנא והעלאתה מוכיחה, שכהנא אינו היריב של "התחייה", אלא המתחרה שלה. אם לא נלמוד מכך את הלקחים בעוד מועד, אני חושש, שבעתיד מצפות לנו הפתעות בלתי־נעימות מאד.

★ ★ ★

אי־אפשר לסיים בנימה כה קודרת, ובכן, על עניין אחד ובנעימה אחרת:

בניגוד לאחרים, אני סבור, כי שר־האוצר החדש הוא האדם הנכון ובזמן הנכון: הרי כלכלת ישראל וקופה לנסים.

מיניו של משה נסים מוכיח לי בוודאי סובייטית מימי ברז'נייב. כל מי שירצה ללמוד ממנה גזירה שווה, עושה כן על רעתו ועל אחריותו.

לגין הרגים, איך מנהלים מדינה: סטאלין הרגים. איך לא מנהלים מדינה: חרושצ'וב הרגים, כי כל אחד יכול לנהל מדינה: וברז'נייב הרגים, שאף אחד אינו חייב לנהל מדינה.

■

צה"ל 86'

אפי לנדאו

מילואים כדרך יסורים (ב)

פני שלושה שבועות פורסמה כאן רשימה חזת הכותרת „מילואים כדרך יסורים", בה תואר האופן שבו מגייס ומשחרר פיקוד צפון חיילי מילואים המסופחים ליחידות אחרות. להלן קיצור הטענות שפורטו באותה רשימה:

א. חיילי מילואים מגוייסים בבסיס ליד חיפה, המרוחק שעתיים וחצי מאיזור הפעילות שלהם.

ב. צה"ל לא רואג להסיע כל חייל, עם ציודו ונשקו, למקום השיחרור.

ג. הציוד הבסיסי אותו מקבל החייל לא כולל ציוד חם, וכך יוצא, שעליו לחתום על ציוד חורף בעוד שני מחסני אספסנאות.

★ ★ ★

עד לפירסום הרשימה לא נמסרה כל תגובה מדובר צה"ל. הנה התגובה הרשמית, כפי שניתנה לפני כשבוע:

„בעקבות תלות שחיו בהצטיידות של אנשי מילואים במספר מקומות לקראת תחילת שירות מילואים פעיל, ניתנה הנחייה שהצטיידות אנשי המילואים תרוכז במקום אחד. וכי באחריות היחידות להסיע את חיילי המילואים למחנה שממנו ישתחרר".

★ ★ ★

זו הייתה לשון ההודעה הרשמית. מעבר לה, נמסר לי (לגבי טענה א), שחיילי מילואים המשרתים באיזור גבול הצפון, לא יגויסו וישוחררו יותר באותו בסיס ליד חיפה, עליו רובר ברשימה, אלא במפקדות העוצבה אליה יסופחו.

לגבי טענה ב': גם לפני הבידור האחרון, הייתה בצה"ל הוראת־קבע, לפיה משתמש, כי באחריות היחידה להסיע את חייל המילואים למחנה בו החייל משתחרר. עתה, לאחר תחקיר שנערך בדרגים שונים בפיקוד צפון, במסגרת הטיפול בשאילתות שהגשתי, הוצאה פקודת־מטה בחתימת אלוף הפיקוד, המפרטת וחוזרת על הפקודות. בנוסף להנחיית אלוף הפיקוד, קצין השלישות הפיקודי הינחה את כל קציני השלישות בכל יחידות הפיקוד, והזרה להם „להודיע" את הנושא לכל הדרגות הנמוכות ביחידות השונות.

לטענה ג' (ציוד חם) — דובר צה"ל לא התייחס כלל. כך גם לגבי נושא נוסף שלא נכלל בשאילתה אך נכתב עליו ברשימה: הפקודה שאין לשחרר חיילי מילואים ביום א' בשבוע, גם במקרים שקיבלו צו ליום זה.

★ ★ ★

בסיכומו של דבר נראה לי, שמפקדות פיקוד צפון טיפלה בטענות. תוך נכונות לפתור את הבעיות שהועלו. העתיד יאמר אם אכן עורו ההוראות החדשות.

■

ה„שיבה" של אל־מרסאד

חנוך באר'

דבר מפ"ם בערבית

ופעתו המחודשת, לאחר עשר שנים, של „אל־מרסאד". ביטאון מפ"ם בשפה הערבית (מרס 86) היא אירוע בלתי־מבוטל. העיתונות הערבית היוצאת בישראל ולהבדיל מן המופיעה בגדה המערבית, היא מצומצמת. דלה ומאז סגירת היומון „אל־יגנא", חוה כמולה מבית ההוצאה של חד"ש עם אחד־נטציה קומוניסטית המתגרת לדעיון הציוני. הוצאת עיתון מפלגתי עם אוה מופיע אחת לשבועיים אינו כדי אינפורמציה לפעילים או לחברים מקורבים, זה ביטאון האמור לייצג מפלגה, להפיץ את מדיניתה ומסקנ־שלנו — מפלגה ציונית המכמנה למצוא דרך לשותפות יהודית־ערבית. עליימנת בכל זאת שלב חדש. מהלך כזה דרושה מערכת מובילה המורכבת מפעילים המחזיקים צוות אשר בכיולתו להוציא עיתון פוליטי קריא, בעל תפוצה (נמסר שהגיליון הראשון הודפס ב־10,000 עותקים) וכן משאבים כספיים בלתי־מבוטלים הניתנים לכל עיתון פוליטי עליידי הגוף המעוניין, ובעיקר יש מדיני של המפלגה בסוגיית ערביי ישראל שאליהם מכוון העיתון. יש להניח שהנוחות אלה עמדו לפני מקבלי ההחלטות במפ"ם והובאו בפני חברי המערכת עליהם מוטלת המלאכה.

הגיליון הראשון של אל־מרסאד אינו עוסק הרבה במגדה לשמה נרעד. תחת הכותרת „לנו השיבה" נאמר לקוראים שאליהוות העיתון היא להאבק למען השיתרור האמור..." ברוח זו עוסקים מידב המאמרים החשובים: מאמר המערכת תחת הכותרת „מפ"ם וחכות ההגדרה העצמית" ומו תגובה נגד נאום חוסיין והדרעתו על ניתוק המגעים עם אש"ף מסכם: „פיתרון הבעיה הפלסטינית אפשרי רק על ידי הכרה בזכות הפלסטינים להגדרה עצמית וחכות זו ברורה כשמש בצהריים". תוכן יידיעה והכותרת הראשית דנים גם הם בשאלה זו ומוכאים בה דברי של ח"כ אלעזר גרנות בכנסת דברים דומים מפיו של ח"כ ותד.

העמוד האחרון מוקדש כולו למסיבת עיתונאים שערכו יוצאי עדות המזרח בה קראו לפתרון בהסתמך על מו"מ עם אש"ף. וכן ציולומי המאמרים שהתפרסמו בשני שבועונים מזרחו ירושלים „אל־עודה" (השיבה) ו"אל־ביאדר אל־סיאסי" המייצגים את הזרם המרכזי באש"ף. בעמודים הפנימיים נמסר על עוזרת ח"כים ממפ"ם. מאמר על החינוך במגזר הערבי ושוב... מאמר שהוקדש מ„עליהמשמר". מאת קאסם זייד, בו יצא כנגד חברים בתנועה הקיבוצית המקיימים מגעים עם גורמים מתונים בשטחים מתוך הנחה שאש"ף לא יבוא עכשיו ובטווח הנראה לעין לשלוחן הדיונים.

אכן, ללא ספק יצא ביטאון מפ"ם בערבית לאחר שנים רבות למאבק פוליטי עם קו ברור ומוגדר.

רק לאחרונה עמד הציבור הערבי בישראל בפני מבחן חשוב ב"יום האדמה". גורמים שונים ביניהם התנועה המתקדמת לשלום ניסו להסית את המיעוט הערבי להפגנות ולשביתה כללית. ח"כ מיקאלי שלא אחת קורא לערביי ישראל להצטרף למאבק הפלסטיני ברוח אל־מרסאד טען ביום זה שהתקראים למתיגות הם כבוגדים בעניין הפלסטיני, אך הציבור הערבי לא נענה והכיר את בגרותו ורצונו בקיום שקט תוך פתרון אמיתי של בעיותיו בדרך השוויוני והשתפות.

להבראתו של פרס בוועידת העבודה על הכרה בעם הפלסטיני חשיבות רבה בכך שנאמרה לראשונה מפיו של ראש־ממשלה. היא תואמת את עמדתנו שהופעיה זה מכבר בהחלטות מפ"ם בתוספת שפתיתון המיסכוח אפשרי על בסיס ידרגי־פלסטיני תוך פשרה טריטוריאלית. יש לציין שבאותו שבוע חזר עראפת ושען בעיתון הכוותי אל־מג'תמע: „אש"ף ממשיך לפעול ללא לאות להגשמת מטרות היסוד שלו שהעיקריות שבהן הן כינון מדינה דמוקרטית בפלסטין רבתי שבה יחיו יחד מוסלמים, נוצרים ויהודים..." והוסיף: „אש"ף נאלץ לגלות גמישות פוליטית כדי לעבור שדה מוקשים, אך למעשה מבלי לוותר על עקרונות היסוד של המהפכה הפלסטינית".

לא נחדש אם נזכיר שמפ"ם עשויה בקרוב לעמוד בפני הבחורים. ערבים ביהודים. הנגנה המפלגה חבחר מן הסתם בין שתי אופציות: האחת הצטרפות לזרם הנושא את דגל המאבק הלאומי הפלסטיני בו שותפים כוחות ואידיאולוגים ערביים בעיקרם מתחנועה הדמוקרטית לשלום ועד האידיאולוגים הפלסטינים ואש"ף בראשם והאפשרות השנייה — מאבק משותף יהודי־ערבי למען חיים של שותפות ושוויוני באותה ארץ (הנמצאת עדיין במצב מלחמה שם מרבית המדיניות השכנותו למען שילוב אמיתי של הערבים בישראל אך ללא ויתור על אופיה היהודי והציוני, וזאת לפי מצע מפ"ם. נקווה ששיקולים אלה יעלו על סדר־היום עם הוצאתו המחודשת של אל־מרסאד.

■

זקנים במלכודת

אברהם שרון

הזעקה והשתיקה

ברה שאינה מכבדת את הקשישים החיים בתוכה היא חברה שמשהו עמוק, בסיסי לקוי ופגום בה מן השורש. חברה שצעיריה אינם מקיימים את מצוות „הדרת פני זקן" הינה חברה שבה הנוחות האישית, האגואיזם ואי־הראייה של צרכי הזולת — מהווים סכנה אמיתית לשלימותה, שלא לדבר על ההתנכלות לקשישים, שריידתם. מציעתם ולעיתים לא רחוקות — גם הרגתם.

האם אנחנו מסוגלים לחוש — מה שלתחושתו דרדוש רגש קשור — את הכוח שזקוקים לו קשישי הארץ ורשישיה על־מנת לשאת את חולשתנו? האם אנחנו מייחסים חשיבות מספיק ונותנים את הדעת לגילויי ההזנחה המכעיס פרשעת כלפי מי שנתנו את כל מאורם לבנין הארץ ולהיווצרות כל מה שהיא, לטוב ולמוטב?

האם היחסים ביהודים לשבטה המיסר של שרידות־דעתם של מטורפים המתלכים עליהם אינים, הוא ההזקרה והגמול על השנים הטובות שהן עשו ופעלו כאן? האם כל סוטה־מין, כל פסיכופאט, יכול להפוך וקנים חסר־מגן ורשע לאוברייקט של התעללות? חברה שאינה מכבדת את זקניה מן הבחינה המשפטית ומן הבחינה הסוציאלית, ומגלה אדישות וזלזול כלפי הזכויות הבסיסיות שלהם והיא גם הזמרה המתנכלת להם, ומהלכת עליהם אימים.

חזיקנה של רבים היא חרפתה שבתוכה הם רועכים מפחד, במקומם לקבל את הכבוד המגיע להם. באורח מדינת ישראל השומע וראוה את יחסה של החברה שבה הוא חי אל קשישיה אני בוש ונכלם.

סליחה, אנשים טובים ויקרים — כל פגיעה בכם היא העמקת הסכין החורץ בלחנו חחד את אות הקין על המצח של כולנו.

■

קוקטייל ליבראלי

עדנה רזי

אנשים טובים נאמצע הדרך

ש אנשים חושבים שכדי להיות ליבראל מספיק לשים כסא בין כל שני כסאות ולשבת עליו. לפי השקפתם ליבראל הוא אדם הישוב באמצע. בוויקוח נוסמת אין להם צורך. הם היו שמחים לקבוע את מקומם אחת ולתמיד באמצע ולא לזוז משם יותר. באמצע הזו נתנים מדרגשה של חוס ורכיחון. לדעתם, הבעיה של החיים הפולטיים בארץ היא שאין בהם אמצע.

הם אינם נתנים מן הלוקוסון של אנשים בעלי השקפת עולם שמאלית או ימנית. וזילוזית או חתת. הם מעולם לא קבעו עמדה ברורה לגבי שאלת הישסחוים והשלום. הבעיה הפלשתינית אי בעיית הדת והמדינה.

לכן, מדי פעם הם צריכים להרים את הכסא שעליו הם יושבים ולהזיז אותו ימינה או שמאלה. הם מתלוננים שהמדינה זזה להם „ימינה" כפי שטען טומי לפיד, הליברל החדש. בראיון הטלוויזיה. אחרים טוענים שהמרכז זז יותר מדי שמאלה. כך או כך נטרדת מנוחתם והם מתעייפים מחוות הכסא כל פעם לאמצע חדש.

האנשים האמצעיים האלה אוהבים לחשוב בצמדים. הם יודעים שכדי להיות באמצע הם נזקקים לשני צדדים — לצד ימין ולצד שמאל. מדי פעם הם לוקחים את שני הקצוות ורוקחים אותם לקוקטייל — הקוקטייל הליבראלי.

במשך מספר שנים הם השתמשו להכנת הקוקטייל שלהם גאולה כהן וביוסי שריד. והנה מאורנה בא כהנא וקלקל את השורה. שוב הם הזיז צריכים להרים את הכסא וליזון קצת. הפעם בשאלה. לפתע גילו שהם יושבים יותר מדי קרוב אל כהנא. הם מצאו עצמם נאלצים לטרוח בהכנת קוקטייל חדש. לשם הכנתו צריך לערבב את כהנא מימין עם מיצרי משמאל. הם לא כל־כך אוהבים את הקוקטייל הזה. הוא חריף מדי והם ותרגלו כבר לקוקטייל הישן. אלה האנשים שנוסעו אל כהנא מאיים באופן אישי. אך אנשי־האמצע מרגישים מאוימים. הם תלויים תלות בכל נוגעות אין כהנא לצידם הימני והשמאלי.

הארכנים הללו שכל בחייהם היא אל האמצע באים בדרך כלל מן השכבות המשכיליות. בהיותם משכילים הם יודעים לזהות מה נחשב להשקפת עולם נאורה. הם אינם אוהבים להתגלות כניאציונרים בין חבריהם המשכילים. הם אינם חשים בנוח בלבן כאשר סביבם מתנהלות שיחות בשטחות של שלום ושטחים ישל דת ומדינה.

הם, בדרך כלל, אינם חשים נוח גם כשמדברים בנושאים פמיניסטיים. אם כי כאן נראה להם לעיטמי להתבדה מעט וכך לחשוף לעיתים את השקפתם האמיתית בעניין שתחרור האשה. לדוגמה הם אינם מאמינים בשווין בין גברים לנשים. הנושא האוהב עליהם הוא כלכלה. כאן, באורח פלא, הם חשים בטוחים ואינם חרושים מסטיגמה של ראיקטיוניזם. זוהי נוסחה מיוחדת שהומצאה מחברה הישראלית. במדינות אחרות בהבנת דווקא בנושא הכלכלה השקפת עולמו הפוליטית של הארם.

הם תומכים בחוק נגד גזענות. אך רוצים גם בחוק נגד מפגשים עם אש"ף. זו הצמד הנוכחי שלתוכו ביחקר. הם אינם ערים לשינויים שחלו בהתבטאויותיהם. בקלות הבטביעות הם מדברים על הפלשתינים. לפני חמש־עשרה שנה הם סרבו להודות שאלה קיימים.

אולי עליהם נכתב השיר מן המשוררת הלאומית „אנשים טובים באמצע הדרך".

אנשים הישובים באופן קבוע באמצע הדרך. הם אינם רואים את תחילתה או את סופה. הם רואים רק את מה שעובר במשבצת שבה הם ישובים. שכן הם מעדיפים לדון על כל נושא לגופו כפי שהוא מופיע אותו רגע באמצע הדרך. מכיוון שלא בנו לעצמם השקפת עולם הם מאד מעוניינים בתעמולה אחרת. אצלם הנעמולה תופסת את מקומה של האידיאולוגיה. כאשר הם נכנסים לוויכוח עם אדם בעל השקפת עולם יזנית הם מיד מתקיפים אותו בשאלות. „מתי בדיוק זה קרה. מה המספר. באיזה מקום בדיוקן כך הם מרגישים שהם מתוזכחים בדיוד ויכולים לא לחשוף את נטיית ליבם האמיתית — נטייתו של הקונפורמיסט.

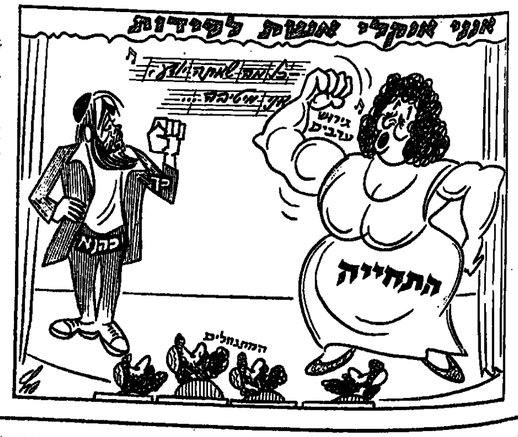
יזון לוגרון נהג בחכמה כאשר סרב להרשות למר לפיד להכנס להסברים ארוכים ומשעממים בנתוני הפעיע דרך יעילה לבחירת חברים. לפנינו רשימת נושאים ומתוכם עליך לבחור את הנושאים המרגיזים אותך ולדרג אותם.

1. שעון קיץ.
2. כנס „התחייה" בקרית ארבע והכנס של „שלום עכשיו".
3. פרשת מרדיי והמשבר הממשלתי.
4. המתקפה האמריקנית בלוב.
5. חזרתו של פלאטו שרון לישראל.

רק לאחר שהחלטת מה מכל הדברים האלה מרגיז אותך. אתה יכול להתחיל לחפש חברים. חברים המתרגזים מדברים שונים יהפכו לעוד נושא שירגיז אותך. למה לדי?

יתכן, כמובן, שאחר מן הנושאים המצעים לעיל, אינו מרגיז אותך יותר. אתה כבר מעבר לאיוש. אם כך מצבך מצוין! אין חברים טובים יותר מחברים ליאוש.

■



שלום לבנון

מעשי נסים ושמואלק־ליברליים

ציבור הישראלי, כמו בארצות אחרות, אוהב יציבות שלטונית. עד שאנחנו מתרגלים לשגיונתיו של השר האחד — מודעי כמעל — באים ומחליפים אותו בנמעל. אלה אורחות שאין הקהל אוהב, והוא מביע אם מיאחנו בסקרי־דעת של שוקרי־הוצאת. לכן, אני שב ומתפלא על קהל־דעה של מודעי. שכל כך מצטער על החלפתו במשה נסים. נסים מכין במשפטים לא־הרבה יותר מבמודעי והא ראיה איי־המלצתו על ערת חקירה לאירועי סאברה ושתילה, או אי־מינוי מחליף ליועץ המשפטי, מודעי. לעומתו, לא נבחן לפי שעה בכישוריו המשפטניים. בינתיר הזה — יותר גרוע מנשה נסים קשה מאוד להיות. לעומת זאת, מי אמר שמודעי בזבן בכלכלה. איתי ניתן לקרוא לפשרי אלפים פועלים מ„מולל נוה". לאיום על סגירת מוגרי בית־שמש וטפסנות ישראל בנם „צמיחה" שני ה„קליינטים" הללו עוד יכולים להפתיע לכובה לא רק את הפטרון, גם את הציבור. הכל שאלה של זמן והתמלות.

ורק להמחיה ה„שמואלק־ליברלים": פקיד די בכיר שעבר במחצית זוהרי ספר לי כי האיש הזה הוא חסר עקרונות, כשם שהגיר עליו נרדפה רשימה ואת הוא נטול עין. וכך המחיש לי המקורב לשעבר: „לא אכפת לזוהרי ליהול מיפר את פרוטל הלוחם האדרונה שנוחרה לך. רק מה? גם לא איכפת לו שלא ליקח. אך שרו „התרגנולים" ככה. סחם. או שאמר זאת המסיגם שגיר. „למה? ככה!" אז הוזכן מעפרי הבור יותר לא יכול לדעת. ושואה כלכלית פרועה יותר כבר לא תוכל להתרחש". וזה ניה שחשוב לזכור בעוד מיעד.

ושוב: אין על מה

בעיתונים התפרסמה אכיזתר של ראש־הממשלה. שעניין פרס. בריוני וערת המיעינה המדינית של ה„עבודה" כי שום מנהיג ערבי לא יכולים לחבנס למשא ומתן עיתנו אם לא תחייה כל האופציות פתוחות. ניא שלא הוולף הוא אנחת הטוקה של ראש־הממשלה נוכח נסיונות־הכשל לחבל בשלום אפשרי של ה„ציבים" בפילגתו. „אני מיאמר". פלט ראש־הממשלה. „שדיוני אינו אדם הנתפס לפסיעות אפילו בחצבים כבדים.

איישות מדינית כבירה המבירה לי כי־ביחת־דקע הטבוע. כי הדבר העיקרי שלנו צריך להיות: מערים וסיום תעלות מאבה מצרינו. הוכיח אינו מיכן לחכת „על פחות" מכל הנדה. ואין הוא מחיים כל האופציות פתוחות. ניא שלא הוולף הוא אנחת הטוקה של ראש־הממשלה נוכח נסיונות־הכשל לחבל בשלום אפשרי של ה„ציבים" בפילגתו. „אני מיאמר". פלט ראש־הממשלה. „שדיוני אינו אדם הנתפס לפסיעות אפילו בחצבים כבדים.

איישות מדינית כבירה המבירה לי כי־ביחת־דקע הטבוע. כי הדבר העיקרי שלנו צריך להיות: מערים וסיום תעלות מאבה מצרינו. הוכיח אינו מיכן לחכת „על פחות" מכל הנדה. ואין הוא חחייה כל האופציות פתוחות. ניא שלא הוולף הוא אנחת הטוקה של ראש־הממשלה נוכח נסיונות־הכשל לחבל בשלום אפשרי של ה„ציבים" בפילגתו. „אני מיאמר". פלט ראש־הממשלה. „שדיוני אינו אדם הנתפס לפסיעות אפילו בחצבים כבדים.

איישות מדינית כבירה המבירה לי כי־ביחת־דקע הטבוע. כי הדבר העיקרי שלנו צריך להיות: מערים וסיום תעלות מאבה מצרינו. הוכיח אינו מיכן לחכת „על פחות" מכל הנדה. ואין הוא

ביקור הישראלי, כמו בארצות אחרות. אוהב ציבות שלטונית. עד שאנחנו מתרגלים לשגיונתיו של השר האחד — מודעי כמעל — באים ומחליפים אותו בנמעל. אלה אורחות שאין הקהל אוהב. והוא מביע אם מיאחנו בסקרי־דעת של שוקרי־הוצאת. לכן, אני שב ומתפלא על קהל־דעה של מודעי. שכל כך מצטער על החלפתו במשה נסים. נסים מכין במשפטים לא־הרבה יותר מבמודעי והא ראיה איי־המלצתו על ערת חקירה לאירועי סאברה ושתילה, או אי־מינוי מחליף ליועץ המשפטי, מודעי. לעומתו, לא נבחן לפי שעה בכישוריו המשפטניים. בינתיר הזה — יותר גרוע מנשה נסים קשה מאוד להיות. לעומת זאת, מי אמר שמודעי בזבן בכלכלה. איתי ניתן לקרוא לפשרי אלפים פועלים מ„מולל נוה". לאיום על סגירת מוגרי בית־שמש וטפסנות ישראל בנם „צמיחה" שני ה„קליינטים" הללו עוד יכולים להפתיע לכובה לא רק את הפטרון, גם את הציבור. הכל שאלה של זמן והתמלות.

ורק להמחיה ה„שמואלק־ליברלים": פקיד די בכיר שעבר במחצית זוהרי ספר לי כי האיש הזה הוא חסר עקרונות, כשם שהגיר עליו נרדפה רשימה ואת הוא נטול עין. וכך המחיש לי המקורב לשעבר: „לא אכפת לזוהרי ליהול מיפר את פרוטל הלוחם האדרונה שנוחרה לך. רק מה? גם לא איכפת לו שלא ליקח. אך שרו „התרגנולים" ככה. סחם. או שאמר זאת המסיגם שגיר. „למה? ככה!" אז הוזכן מעפרי הבור יותר לא יכול לדעת. ושואה כלכלית פרועה יותר כבר לא תוכל להתרחש". וזה ניה שחשוב לזכור בעוד מיעד.

■

רוני בורג קטן

יוסף שמי

כולם (היו) אוייבי

כשבוע שוכה לכיוני „שבוע מודעי". הופיע על מרקע הטלוויזיה סגן שר־החוץ רוני גילוה. המילון ששימש את רוני מילוה לא היה שונה מזה בו משתמשים „הטרופים" מבין אוייבינו מעבר לגבול. הכוונה היתה בפירוש לחעל"ב. לפנינו, להשמיע, להשפיל את מי שהיה עדיין ראש־הממשלה שבה מכהן רוני מילוה כסגן־שר.

רוני מילוה אינו יחיד בליכוד, גם אם הוא נבנה על המצביעים בגיבול פה. אין זה מקרה שאנשי הליכוד ובני בריתם נהימין מצטיינים באליטות מילולית כלפי יריביהם. הם בקושי שולטים בציריהם. גם אולם הוועידה של תנועה החדות. שם כוונו העלבונות נגד אנשים בני־הברה הלאומי". אחרי מילוה גנאי כאו תיגרות ידיים ורק בסמיע הזה בין תיגרות הידיים לשלחית אחים ממש. באה להם לאנשי הימין הלהיטות לדברי עלבון ונאצה: לבה אינם מסוגלים להתאוכח. לשוחח. לשכנע. להשתכנע.

התשובה מכוונה אופיה של התנועה הלאומנית ולא רק בישראל. הלאומנים מתמצים בכל מיני „איני יכולי להתקיים ללא אויב וכל מי שאינו מוכן לקבל את הפילוסופיה והפרקטיקה הפוליטית שלו הוא אויב. האויב המסוכן ביותר הוא דוקא זה שבפנים. מבחינה זו המיוחדת נקיים שלנו רומים לבולשוויקים של שנות העשרים. היה זה סטאלין אשר צייר תמונה של „בעלי אויבים" באחת מועידות הקומינטרן. לפי הגיתות „הבעמדר" שלו המסוכנים ביותר הם הקרובים ביותר לקו „הנכון" של המנועה.

על כן, יש לכוון את האש נגד כל „הסוטים" מימין ומשמאל בתנועה הבולשוויקית. רק אחרי הרס בני הברית של האויב בתוך התנועה בא תורו של האויב בחוץ. בלתמות המאבק בין „קרובים קרובים" שבחו „החברים" את האויב האמיתי.

גם הבולשוויקים שלנו מתנועת ה„חרות" כל כך עסוקים במאבקם נגד "קרובים קרובים" עד שאין להם זמן לחשוב כיצד לפתור בעיות לאומיות כמו השינוי הדימוגרפי לרעתנו, הירידה בנפרות, ואף ייצג את שבירה בסיסה הצרכת הכלכלית של האו"ם. לישאלתי על מידת קביעותו של היורש, אינגבאר קרלסון, סיפר לי כי בשאלי רעיקהל הוא — כמו שמעון פרס — ראש־הממשלה הבי פופולארי שהיה לארצו. יותר מפאלמה הנגוה.

ואכן, כשעתו הותיר קרלסון בארץ רושם הבוב מאד. בעת שהגיע בתקופת כהונתה של גולדה מאיר, ואף נזרמו לי להתלוות אליו. אבל הפואנה היא בשיפעי הבא שאמר לי הפארלמנטאר הצעיר: „אם קרלסון הנו בשיא הפופולאריות כעת. סימן שבעתיד תהא צפויה לו רק ירידה בסקרים. וזה מראיי".

ובאשר לרצח אולמה, הבנו, כי שלושה גורמים כחמירים את האירוע: שזה קרה דווקא בשבדיה. שזה קרה לראש־ממשלה נאור ופופולארי. וכי השבדאיג יותר הוא שהרצח נעשה בידי גורמים זרים לאייטות השבדית שהיתה בעלת מוניטין ככל הנבי תבל.

■

מכון מיר

אפי לנדאו
קשר כפול

● הסקופ הנשכח

הכל התחיל ביום ו', 4.4.86. בראיונות „מקריים" של מודעי ב„הארץ" ו„חדשות". ליואל מרקוס פשוט לא היה מה לכתוב ליום ו', לכן הלך אצל מודעי. השמיע הערה שחיממה את השר וזה פלט את אמרות השפר שלו. אצל זאב חספר ב„חדשות", הראיון לא היה הרבה יותר מתוכנן. כך גם דברי מודעי.

ביום א' היו כמה עיתונים שפיספסו את הסיפור המרכזי והעדיפו עליו את שעון הקיץ כגושא לכותרת ראשית. „רבר" היה היחיד שכתב מפורשות: „דרישה לסגור את מודעי". „על המשמר", בכותרת דומה: „צעדים נגד מודעי". „מעריב" דיבר על „עשיית חשבון". ואילו „הארץ" ו„חדשות", כאילו לא ידעו מה עדיר. העדיפו את שעון הקיץ. ב„ידיעות" העדיפו לחזור על הכרות מודעי מיום ו' („פרס מעופף") בלי להעביר את מודעי מתפקידו. גם „ידיעות אחרונות", שביום ג' הצניע בעמוד 2 ידיעה (מאת בינה ברזל) על רעיון פשרה של שפירא שכולל חילופי תפקידים בין שרים בתוך הליכוד, יוד משום מה מהרעיון, שלמחרת הוכח כרלוונטי מאוד.

ביום ה', היום בו „התפטר" מודעי כשהוא יודע על הכוונה לסנוטר לשר־חוץ, סיפרו הכותרות כולל זו של „הארץ". על משבר וזאי: בחירות ביוני, ממשלה צרה, התפטרות שרי הליכוד ביום א' — אלה היו הכותרות. כל הכותרות נראו למחרת. כשלג ראשתקד.

ואכן, ביום ה' בערב ישבו שרי הליכוד והחליטו להסכים להצעת הפשרה: שמיר לאוצר; מודעי לחוץ. „הארץ" התגאה בפני קוראיו על הסיפוי שלו מיום ג', אך „שכח" להסביר להם, מדוע הנושא ירד מעל עמודיו בימים ד' וה'. תופעת התיישנות הכותרות חוזרת גם הפעם על עצמה!

למחרת, שבת, הובר שהמשבר לא חוסל אלא, למרבה האבסורד, תפס תנופה: הוריבות אם מודעי יחזור לתפקיד אחר הרוטציה. בשאלה זו עסקו כותרות העיתונים ביום א'.

מאוחר בערב, לאחר ישיבת ממשלה בת עשר רקות, התברר: אין משבר: יש „ביטים במשרד" האוצר.

כוח הזדוות של הפוליטיקה

שתי עובדות בלטו בכיסוי העיתונאי של משבר פרס־מודעי:

● הסקופ של „הארץ" ביום ג' (8.4.86), שלמשך שלושה ימים הלך לאיבוד וקם לתחייה ביום ה' ובכותרות של יום ו'.

● ההתיישנות המהירה של כותרות העיתונים.

שאלתי את רפאל מן, הכתב המדיני של „מעריב", מדוע לא התייחס כלל לאפשרות שהעלה „הארץ". „זה נראה כמו הצעה שהתגלגלה וירדה מעל הפרק", ענה. „ניסיתי לברוק והתברר לי, שזה אחד מכמה רעיונות־פשרה שפירא גילגל. האווירה הייתה — שזה הלך לכיוון של משבר" — דברי מן.

רוני שקד מ„ידיעות אחרונות", מודה: „לא התייחסנו ליריעה ב„הארץ". לדבריו, ידעו הוא וחבריו, מיצחק שמיר, שהתצעה אינה ריאלית.

אילן כפיר מ„חדשות" לא ראה כלל את הידיעה ב„הארץ". לדבריו, פירסם ספקולציה כזו, אך רק בגדר רעיון ולא בגדר עובדה. המהלך צבר תנופה רק ביום ה', ב־02.00, השעה בה שמיר הסכים להצעת פרס שמודעי לא חזור לאוצר.

נראה שהייתה כאן החמצה של כל העיתונים והפוליטיקאים הצליחו ל„עבוד" על הכתבים, גם על אלה של „הארץ". שכנראה לא האמינו לדיווח שפורסם בעיתונם.

בפרשה זו, הוכח יתרונו הגדול של הדיון על העיתונות הכתובה. המאורעות המסחררים גרמו להתיישנות מהירה של הכותרות והתסכול אצל עורכי החדשות העיתונאים. אומר אילן כפיר: „זו הייתה דוגמה. שלפוליטיקה יש כוח היות חזק יותר מזה של כותרות העיתונים".

ש. יתן ארכה של שבוע לליכוד כדי להחליף את מודעי."

ביום ד' נשכח הסקופ של מאירי גם בעיתונו הוא, אשר דיווח. כשאר העיתונים, על נאומו של פרס בפתיחת ועידת מפלגת העבודה, בו הבטיח

מי בעל את מי?

קורדיון הקשור לנושא. שמו־לדיו מבטעות דפוס בעמוד ה־ראשון של „הארץ", יום ד' 8.4.86 (ראה בלוטה):

פרס בפני 3100 צירי תנועת העבודה: מודעי יועבר מתפקידו

"זו לא היתה פליטת פה; הוא בעל דרך מאורגנת"

הרצוג: משאלת הלב של רוב הציבור היא שהמשבר יגיע לסיומו במהרה

התחיה קירלה | מאת אילן שחורי | פרס־ „הארץ" לעניני מפלגות

חוץ, השמיע ראש הממשלה דברי־ קשים וחריפים ביחס־ מודעי

„להעביר את מודעי מתפקידו". גם „ידיעות אחרונות", שביום ג' הצניע בעמוד 2 ידיעה (מאת בינה ברזל) על רעיון פשרה של שפירא שכולל חילופי תפקידים בין שרים בתוך הליכוד, יוד משום מה מהרעיון, שלמחרת הוכח כרלוונטי מאוד.

ביום ה', היום בו „התפטר" מודעי כשהוא יודע על הכוונה לסנוטר לשר־חוץ, סיפרו הכותרות. כולל זו של „הארץ". על משבר וזאי: בחירות ביוני, ממשלה צרה, התפטרות שרי הליכוד ביום א' — אלה היו הכותרות. כל הכותרות נראו. למחרת. כשלג ראשתקד.

ואכן, ביום ה' בערב ישבו שרי הליכוד והחליטו להסכים להצעת הפשרה: שמיר לאוצר; מודעי לחוץ. „הארץ" התגאה בפני קוראיו על הסיפוי שלו מיום ג', אך „שכח" להסביר להם, מדוע הנושא ירד מעל עמודיו בימים ד' וה'. תופעת התיישנות הכותרות חוזרת גם הפעם על עצמה!

למחרת, שבת, הובר שהמשבר לא חוסל אלא, למרבה האבסורד, תפס תנופה: הוריבות אם מודעי יחזור לתפקיד אחר הרוטציה. בשאלה זו עסקו כותרות העיתונים ביום א'.

מאוחר בערב, לאחר ישיבת ממשלה בת עשר רקות, התברר: אין משבר: יש „ביטים במשרד" האוצר.

הפוליטיקאים את קלפיהם. הכותרות היו דומות: שרי „העבודה" ממליצים לפטר — פרס יוריע על החלטתו. עדיין הכותרות הנכונות בומן הנכון.

יום ג' היה יומו הגדול של עיתון „הארץ" עם „הסקופ הנשכח" של יהושע מאירי: „השורה המתגבשת: מודעי ומנה לשר־חוץ לאחר הרוטציה ופרס יקבל את תיק האוצר". שאר העיתונים עוסקים בנחישות־ידעתו של פרס.

● חגיגות לזכרו של קוקושקה: כל העולם בית

אוסקר קוקושקה, אחד מגדולי הציירים של המאה העשרים, זוכה עתה במלאות מאה שנים להולדתו לכבוד רב במולדתו אוסטריה, שבה כונה לפנים, בעת השלטון הנאצי, „אמן מנוון". בכפר פכלארן, כמאה ק"מ מערבית לווינה, ניצב הבית שבו נולד קוקושקה ב־1 במארס 1886: שם מוצגת עתה העדרכה לזכרו. במוזיאון לאמנות שימושית בווינה מתקיימת תצוגה של תמונות ערים של הציור. סדרה ביוגראפי, שהוכן במשך 17 שנים, הוצג בהקרנת בכורה בווינה. שבה התחנך קוקושקה. תערוכות לרגל יום הולדתו של האמן נערכות השנה גם במוזיאון המטרוברי לאמנות ומלאכה, בגאלריית טייט שבלונדון ובמוזיאון גוגנהיים בניו־יורק.

אולרה קוקושקה, אלמנתו של האמן, סבורה כי בעלה המנוח לא היה נותן יד לכל ההתרגשות הזאת. „הוא לא היה בא לתצוגות, אף על פי שתמיד אהב לראות שוב את תמונותיו... אנו היינו תמיד מסתלקים ב־1 במארס מווינה לכמה ימים, כי הוא סחר לקבל פרסים ומברקים", אמרה. „הוא אמר שהוא רומה לדוויה"...

אולדה, שהיא אוסטרית, שגישאה לקוקושקה בתוך מקלט בלונדון בשנת 1941. עורנה מתגוררת בווילנוב שבשוויץ. מקום שם השתקע הזוג בשנת 1953. קוקושקה הרבה לצייר את ריוקנה בשנות ה־30 — אמרה — „אך הוסיפה בחיוך על שפתיה: „אבל לא שימשתי לו דוגמנית קבועה".

קוקושקה היה אחד האמנים הנדולים של האקספרסיוניזם. ריוקניו ונופיו זכו לשבחים על ראייתם הפיוטית, על התנועה שבהם ועל צבעיהם הזוהרים. הוא נפטר בשנת 1980. „ימים ספורים בלבד בטרם מלאו לו 94 שנים. אחרי חיים שופעי מסעות, עישון ושתייה. בראיון, לדגל יום הולדתו ה־90, אמר: „אני נהנה מן החיים כמו מלימון — עד לטיפה האחרונה". הפילוסופיה שלו היתה: „היה תמיד מאוהב, מאוהב בחיים, זה העיקר".

ציורו המוקדמים של קוקושקה, לפני מלחמת־העולם ה'1, הממו את הזוויאים השמרניים. הם מצאו אותם מושתתים. יורש העצר של הקיסרות האוסטרו־הונגרית פראנץ פרדיננד אמר ב־1911: „צריך לשבור כל עצם בגופו". אחר ממבקרי האמנות בווינה כינו

קוקושקה, דיוקן עצמי, 1913

אותו „הפרא הראשי" — תווית שדבקה בו — אך הוסיף שהוא מבטיח רבות.

לאחר ששהה כמה שנים בבתי־חולים, כדי להחלים מפצעים בראשו שנגרמו לו במלחמת־העולם ה'1, התחיל קוקושקה כמה שבינה. „זמן מסעותי הגדולים". הוא ערך מסעות במשך שבע שנים, עד לשנת 1931. בצפון־אפריקה ובמזרח התיכון, שוואר והאקסוטיות שלהם נתנו השראה לחלק מתמונות חגוף המעולות ביותר שלו.

„איננו מהגר אלא נורר". העיר פעם. „אינני בורח משום ארץ, אך אני רוח עצמי בבית בכל העולם".

בווינה נערכה בראשונה תערוכה משל עבודותיו ב־1937 אך כבר באותה שנה הרחיקו הנאצים את „ציוותיו מנאלריות ומאוספים בהיותן, לדבריהם, „מנוונות". אחדות מהן הוצגו בתערוכה הנודעת־לשמצה של „אמנות מנוונת" במינכן.

בשנה שלאחר־מכן עבר קוקושקה ללונדון, ובה צייר, בעת הפצצות של מלחמת־העולם ה'2, אלגוריות פוליטיות ותמונות שמן גדולות של הנהר תמזה. אחרי המלחמה נעשה אזרח בריטי.

צחוק הגורל הוא כי בשעה שמוזאונים חוגגים את יום הולדתו של קוקושקה, נשקפת סכנה למרכז התיעוד על קוקושקה בבפכלרן, מנהלו, יוהאן רינקלר, מבקש מימון שיאפשר את המשך המחקר ב„מרכז".

„לאומים תגניים אין בהם כדי לשמור על מורשתו של קוקושקה", אמר רינקלר בסימפוזיון שנערך לאמכבר בווינה. „תעיקר יהיו התרצאות הממשיות מן התגיבה הזאת סביב יום הולדתו המאה".

במרכז בפכלרן, כפר בעל 4,000 בתים, שמורים מכתביו של קוקושקה, מאמרי ביקורת עליו וכמה תפצים לזכרו. אבינו של קוקושקה, שאף הוא עובר ב„מרכז", זוכר את קוקושקה הטבר ומספר עליו שעבר אף בשנות התשעים של חייו, הוא מנתה את המבקרים בתערוכה של עבודותיו הגראפיות של האמן ונהנה לספר אנקדוטות על הצייר.

„הנה כאן ציור של אלמה מאהלר, אלמנתו של המלחין גוסטאב מאהלר. היתה לה רומן עם קוקושקה בין 1912 ו־1914. לאחר פסיכוזה מן מאהלר", הוא אומר. „קוקושקה ביקש לשאתה. אך אמו התנגדה"...

הוא מצביע על העתק של תעודתו של קוקושקה מבית־הספר לאמנות משנת 1909 שבה נאמר: „למר קוקושקה כשרון בלתי־רגיל ורב־צדדי והוא מחונן עד מאוד הן בתחום הרישום והן בתחום הציור. יצירותיו מקוריות מאוד בתפיסתן ובעוצמת הבעתן, וביצועו מעיד על שליטה גמורה במלאכה".

אלברט קונגרלר ביים סרט תיעודי נוגע עד־לב על חיי קוקושקה שבו הוא מתגלה כאמן ענו ובעל הומור. יחסיו של קוקושקה עם הוריו, אהוביותיו וידידיו משתקפים ממכתבים, שכתב בשנות מסעותיו. קונרלר רייאיין את האמן כמה פעמים בשוויץ. התלווה אליו לתערוכותיו בחיבי העולם והסרים אותו בשיחותיו עם אשתו או עם סוטרנים לאמנות.

בשפנו אליו פעם בבקשה לצייר את דיוקנו של האפיפיור, הפטיר: „ציורים דתיים הם התחום של (מארק) שאגאל..."

סטוטני ניבה

● האיטי המשוחררת ופפסי קולה

האיטי המשוחררת משלטון הערצות מגיפה את דגלה: דגל כחול־ארום מקשט קירות רבים בבירה פורט־פראנס. מורפס על פלאקטים גדולים, לצירו מורפס המהנון הלאומי — יוי, הוי רגל אחוב: כחול כשמים מעל למולחמנו האהובה, אדום כדמם הטהור של אחתינו — ובאותיות קידוש־לבנה מעולה על נס ה'ן בבבוראר. היום בו הופל דאן־קלוד דוואליה בפלאקט אחר נפוץ לא פחות ברחבי הבירה מופיע סמל אחר באותו גודל ובאותם צבעים. כחול ואדום: הסמל המסחרי של פפסי־קולה. החברה הרב־לאומית המשקה הקל יכולה להצטרף להתלהבותם הפאטריוטית של תושבי האיטי בלא להחליף את צבעיה. ואף הסיסמה הרב־לאומית נראית לפתע פוליטית: „כחול ואדום הם הבחירה של הדור החדש האיטי"...

● העוני נודד

האוכלוסיה העירונית של היבשת האפריקנית תגדל, לפי הערכות ארגון־המשנה של או"ם „האביטאט", ב־15 השנים הקרובות, ב־136 מיליונים (כיום) ל־360 מיליוני בני־אדם. אלה יהיו 43 אחוזים מכלל תושבי אפריקה: היום 30 אחוז מכלל האפריקנים הם תושבי ערים. בשנות ה־30 היו רק ששה אחוזים עירוניים. ברוב ערי אפריקה אספקת המים, החשמל, כלי התחבורה והביוב לתושבים הא בלתי־מספקת לחלוטין. ואף־על־פי־כן משטחת שטנות־העוני העירונית מרי שנה בשנה כפריים רבים. העוני של אפריקה לובש פנים חדשות.

● חימוש ומשבר

תוצאת לוואי חיובית מן המצוקה הכספית ברבות ממדינות העולם השלישה הן קונות פחות נשק, רכישות הנשק, שבשנות השישים והשבעים הוכפלו מאד מעשה. בחיבי העולם מצאים כיום מדי שנה 800 מיליארדי דולרים על חימוש. המדינות המתפתחות משלמות בערך חמישית מסכום עתק זה. 31 המדינות הנחשלות ביותר בעולם מוציאות יחד מדי שנה כ־30 מיליארדי דולרים על צבאותיהן. על הקשר בין אימוש פיתוח ותת־פיתוח תדון בחודש יולי הקרוב ועידה של או"ם. לפחות הכסף שעולה ועידה זו לא יוצא על נשק.

■

דוד ריב. ציור עם קו ירוק מס' 2. 1985. מתוך התערוכה „דלות החומר כאיכות באמנות הישראלית". המתקיימת בימים אלה בגוזיאון תל־אביב.

זכות הכיבוש, מכיוון שאיננה זכות אמת, אין היא יכולה לשמש בסיס לשום זכות אחרת; המנצח והמנוצח נשארים תמיד במצב מלחמה זה עם זה — אלא אם כן האומה המנוצחת, לאחר שחירותה המלאה הושבה אליה, תבחר מרצונה החופשי למנות את המנצח למנהיגה. שאם לא כן, אין ערך לשום ויתורים שיעשה המנוצח, שכן אין הם מבוססים אלא על האלימות, ופירושו של דבר, שאי־אפשר לבסס עליהם שום חברה או גוף מדיני של ממש, ושום חוק שאיננו חוק הכוח.

ז'אן־ז'אק רוסו: דיון במקורות האי־שיוויון

יעקב רבי

האיש שלנו ברומא

דוד פלוסר: יוסטוס פלביוס. סטריית האוניברסיטה המשודרת. קצין חינוך ראשי/גלי צה"ל. משרד הבטחון – ההוצאה לאור.

ספרו הקטן של פרופ' דוד פלוסר, הביוסר על שיחותיו באוניברסיטה המשודרת של גלי צה"ל, שמת במפורלאטיבים וקצוף כולו דברי התפעלות ובבה על יוסף בן מתתיהו, „ההיסטוריון המהולל אשר הר לנו ידיעות יקרות־ערך על תולדות עמנו בימי בית שני", עם זאת הוא מאפיין את נושא הרצאותיו כ„אישיות פרובלמטית", וזו לכאורה לשון־המעטה. שכן יוסף מחוקן היה בוגד ומהרס־מחרים בעיני היהודים מצנו וכך היא תוכיחו גם לפי הערכתם של יהודים לאומיים בימינו. לא יעלה על הדעת לקרוא על שמו רחוב באחת מערי ישראל, או מכון לחקר דברי הימים.

אבל דווקא בגלל מתיחות הבוחן המכונה פלאביוס — כמם משפחתם של בעלי חסותו הרומאים, אספסיאנוס קיסר וטיטוס בנו, מתריב בין המקוש — איננו מוחים ובעל כורחנו אנו מחויבים טובה לספריו על מלחמות היהודים ברומאים שנעתיקו בתבונה ניצחת ובחורבן הבית, ועל היסטוריה של עם ישראל מראשיתה ועד לפרוץ המרד („קדמוניות היהודים"). וכן סקירה על שנאת־היהודים הקדומה, הסרוטה נוצרית („נגד אפיון"), ופיליאים אוטוביוגראפיים לאפוגרפות זמנו („חיי יוסף").

ברור שאין ערוך לכתבים האלה כמורי־דרך בעליות הדראמאטיות והטראגמטיות שהתחוללו בארץ־ישראל במאה הראשונה לספירה. וכן במאות הבנים שקדמו לאותה עת. בכל תקופת הבית השני. „מרט לספרי השמונאים הא דלה בתיעוד היסטורי". ספרי ה„מלחמות" וה„קדמוניות" של פלאביוס הם למעשה ערים יהודים בעלי יומרה של מחימונות ותיאור רצוף — לתולדות היהודים בארץ־ישראל למן הקופה הפרסית ועד חורבן ירושלים, לרבות האפילוג אל עצרה. אלמלא כתב יוסף היינו מכירים ביוחס, תוך נישוש בקרקע הבריונית־למחצה של אנרת חול, את יגאי המלך האת השליטים האחרונים של בית חשמונאי, ואת הורדוס ויורשיו, ואת שפעיאוס והכיבוש הרומי, ואת הנסיונות לסרוב בלמלכות ארום הרשעה". אם הדרכה חברתי של העם ומינבגו הרעיוני והאמוני, החלוקה לפרושים וצדוקים, לאיסיים ולקנאים, ידועים לנו לאשורם תודות ליציעתו ההיסטוריוגראפית של יוסף בן מתתיה.

על סף הנצרות

בדיעבד, מה שכתב יוספוס פלאביוס נוגע לא רק לבני זמנו (בעיקר הנוגים, שהרי היסטוריון מטעם המלכות הוא ולשון ספריו יוונית) — אלא הוא גם הינמה אל מהלך ההיסטוריה שלעתיד־לבוא, בכיוונים שבעצמו לא יכול היה לחזותם מראש. פלאביוס חי על סף הנצרות, ואף יש אצלו איזכור של ישו. איזכור שהמחקר הטיחם אליו בספקנות ואולם פרופ' פלוסר נוטה לקבלו. והנצרות שמרה וכיבדה את הקדומה של כתביו ושקדה ללמוד ממנו נופי־עורות על ראשית ימות ועל שורשיה. היינו על היהדות. אך היא מרחה לפרש את תיאור מלחמות היהודים גם כפידוק לדרכה, ללפדך שהיהודים הוכסו ומקושם חרב על שום שעלבו את ישו והתכחשו לבשורתו, ואלו ב„נגד אפיון", חיבורו של יוסף על האנטישמיות הפאגאנית, שבו הצדיק יוסף את היהדות בדרומא וראה את עם ישראל, שהמחבר הבא מטעם של שונאי ישראל עם ישראל, שהמחבר הבא מטעם של שונאי ישראל בזמנו. אמנם יוסף בן מתתיה התפלסם עם אותם משטיבים קדומים וטרח להבריחם ולהוקיע את אויולתם. אבל שונאי־יהודים נוצרים כמרגא הדורות ואנטישמיים מדעיים, שעדיה היה להיכחד לגיכר ובה מעוות המיוע המצוי בספרו, שבעיקרם הוא בנוגע לבן הנתם הגיבור מחוסב של מקיקיה ופרשן בריני מובהק, שהבין את יחסי־הגומות בצורת הבצאת פוליטית הבנוכסכת של תומאס וסוף דבר — הבטחת מעבד בטוח לעצבו בפמליותם של אספסיאנוס וטיטוס. עד להתבטות להיסטוריון המצר.

סניגור ובוגד

אך בכל דרך התחתנים והקלון הזאת, ולמרות הסנגוריה שהוא מלמד על רומא בספר מלחמות היהודים לא פנה יוסף עורף לעמו. אדרבה. הוא הוכיח לעם ישראל שהחזרתו אל מי דרכו להגן עליו מפני שנאת גויים ובעיקר ב„נגד אפיון" ולעשות מוסבר בעולם ליישלמת תולדותיו המפוארות. לאמונתו ודתו ולמורשתו הרבותות הייחודית במינה. יוסף בן מתתיה, בן למשפחת אבולה כהניה, שהתנזר כדברי פרופ' פלוסר, ובכיתי־הספר העברי המודרני, הלאומני, אף הרגילונו לתעריבו כדבוות בלילית ובזוהה בתכליה. דה לו כוחי־הישרדות רב. אף מוכן הוא לשלם מחיר מבייש של התפרנות לאויבי־הדם בעבור הישרדותו האישית. אפילו אם צוק ב„הנגדותו הנחוצה לקנאים, שבבלו הישר הגיד לו כי מלכתחילה לא היה כיסו להתבודדות עם מעבדה אדירה — לא היה בה כדי להצדיק את תפתיעי הנבנותו: תחילה — נכונות לקבל עליו את הפיקוד אפיון", חיבורו של יוסף על האנטישמיות הפאגאנית, עם יצאל, שהמחבר הבא מטעם של שונאי ישראל בזמנו. אמנם יוסף בן מתתיה התפלסם עם אותם משטיבים קדומים וטרח להבריחם ולהוקיע את אויולתם. אבל שונאי־יהודים נוצרים כמרגא הדורות ואנטישמיים מדעיים, שעדיה היה להיכחד לגיכר ובה מעוות המיוע המצוי בספרו, שבעיקרם הוא בנוגע לבן הנתם הגיבור מחוסב של מקיקיה ופרשן בריני מובהק, שהבין את יחסי־הגומות בצורת הבצאת פוליטית הבנוכסכת של תומאס וסוף דבר — הבטחת מעבד בטוח לעצבו בפמליותם של אספסיאנוס וטיטוס. עד להתבטות להיסטוריון המצר.

מטבע של אספסיאנוס קיסר – מצידו האחד ראש הקיסר ומצידו השני „יהודה הכבושה"

בדברי פרופ' פלוסר, ובכתי־הספר העברי המודרני, הלאומני, אף הרגילונו לתעריבו כדבוות בלילית ובזוהה בתכליה. דה לו כוחי־הישרדות רב. אף מוכן הוא לשלם מחיר מבייש של התפרנות לאויבי־הדם בעבור הישרדותו האישית. אפילו אם צוק ב„הנגדותו הנחוצה לקנאים, שבבלו הישר הגיד לו כי מלכתחילה לא היה כיסו להתבודדות עם מעבדה אדירה — לא היה בה כדי להצדיק את תפתיעי התנבותו: תחילה — נכונות לקבל עליו את הפיקוד אפיון", חיבורו של יוסף על האנטישמיות הפאגאנית, עם יצאל, שהמחבר הבא מטעם של שונאי ישראל בזמנו. אמנם יוסף בן מתתיה התפלסם עם אותם משטיבים קדומים וטרח להבריחם ולהוקיע את אויולתם. אבל שונאי־יהודים נוצרים כמרגא הדורות ואנטישמיים מדעיים, שעדיה היה להיכחד לגיכר ובה מעוות המיוע המצוי בספרו, שבעיקרם הוא בנוגע לבן הנתם הגיבור מחוסב של מקיקיה ופרשן בריני מובהק, שהבין את יחסי־הגומות בצורת הבצאת פוליטית הבנוכסכת של תומאס וסוף דבר — הבטחת מעבד בטוח לעצבו בפמליותם של אספסיאנוס וטיטוס. עד להתבטות להיסטוריון המצר.

בביטוי בעיני בשירה הרוח, שעניד נוגע זהה בהרכן בית תאאוהס של ישראל לפרטית בנידחו אפשר לצרף את הבבטיתו לקבל בנייתנה בבית הקיסר אדוה בהוהה הבנושה. כה בעיניה גם על תבונה נגונה נוספת שלו: רדיפת הבצע והחמדנות. — יוסף בן מתתיה זה הוה בהבנידה איש נאה בעינו.

בצד־הזכות של אישיותו המורכבת והבוגלבלאית יש לזיקוף בעייבר שתי תכונות: סהדנות אינטלקטואלית ובופלת, שתחדה להכיר את האקמוטי ואת הבלום בידיעת הדברים, וכבדון פחדות בולט. יוסף בן מתתיה, ב„מדרש קודש" הוה, נצר לכיר־שפחה כוהנים, לא הסתפק בנחלה הדתנית־רוחית הקונפורמיסטית שהנחיל לו מוצאו, אלא בנעוריו הלך המרבה, להכיר את אורחות חיי האיסיים, ולימים תיאר אותם מתוך הערכה ואהדה. הוא אחד הערים המעטים־ביותם לקובה של כת מורשה ופלאית זו. גם בהבחנה הוא מדברים כתבי יוספוס אל „אחדית הימים" שלנו. „הטפעתי, אומר פרופ' פלוסר, „ירכות אפילו על הסוגאלים היהודי, הדוה לתיאור האיסיים. נראה לי שראוי לבחון באיזו מידה הטפיעו האיסיים על האנשים שייסדו את הקומונות היהודיות, ובכך אפשר לראות בהם כעין אבות דוחנים של הקיבוצים"... בין התקופה האיסיית שלו חזר יוסף בן מתתיה ירושלימה, אך לא לא הוגי בעבודת אלהים ובהבנת הדברים. היתה מעמדה דרך הלוך הביקורת על הבזוי יהודים.

יוספוס פלאביוס הוא אחד גדולי היסטוריונים של התקופה העתיקה. שכתבו יוונית. הוא לבד את שייעודיו בחיבר דברי הימים וכתיבתם פבית בידרבה של היסטוריוגראפיה יוונית והלניסטיה. כאופרנו בפי הסטוריוגראפיה אחרות, ואחרונות בם יחד. כתיבת ההיסטוריוגראפיה את יחרונותיה בם יחד. כתיבת ההיסטוריה היתה בו בבירה רבה אבנות. ואגר ספרותי, כדיוני: הסיטוריונים מוגבלים הרי לבחון כיד הדמיון הטובה עליהם שיחות ונאומים ולפיהם בפי הנשמות הפעולות: כגון אצל יוספוס — דברו הנסערים של אלעזר בן יאיר במצדה. מוזרי אין לקבל את הוכן נאומו של אלעזר, או את עצם נשיאת הנאום, בפעיים שהיו. לעומת זאת נפתעים אנו, מדי בקרבו בצוק בצדה ובחיפוריה, מן הדייקנות המטפלת שבה תיאר יוסף את הפריטים הטופר גראפיים והארכיטקטוניים של אתר, גם באחרי עתיקות אחרים. יוסף בן מתתיה הוא מורה־דרך ארכיאולוגי נאמן, שליקחו פרטי על פני דורות.

„לא חיפש מתרונות זולים"

על יוספוס פלאביוס הטופר אומר פרופ' פלוסר דברים איישים מאוד. המלמדים גם על שיטתו־שלו:

(המשך בעמוד 18)

עורך משנה איילן שיינפלד

בעריכת יעל לוטן

תגובות

יהושפט הרכבי

השמאל אינו צריך אויבים

פרסמתי לאחרונה ספר „הכרעות גורליות", שבו אני מנתח את הבעיות הגדולות שעומדות בפני ישראל והקורא לפתוח בוויכוח לאומי נוקב, ויכוחים יסודיים ברמה הבסיסית, המטאיראולוגית. היו בתנועה הציונית לפני הקמת המדינה, ואולם כאז הוקמה נדם הוויכוח הבסיסי. הוויכוח המדיני נסוב כיום על שאלות מעשיות של הטווח הקרוב. כגון, רוטציה כן או לא, הלשלוח את ויצצן למצרים, אבל לא על השאלה לאן פנינו מועדות בנסיבות המגמות ההיסטוריות הרווחות במזרח התיכון, גם הדיון בנגיעות עסק במיידי, ולא בבעיות היסוד של מעמדה של היהודות. בספר אני מחל בוויכוח לאומי זה בביקורת חריפה על עיוותים בחשיבה הבסיסית הרביזיוניסטית וקושרים בשבלונות שנחלה המדינה בשנים האחרונות ובמשבר העובר כיום על ישראל. מובנה, שלא נתפרסמו אצלנו דברים המורים כדברים שאני כותב. המסר איננו פסימי מבחינת האפשרות שאני מציג להגיע להסדר בסכסוך ישראל־ערב, עמדה פסימית היא, דומני, של מתנגדי. הקוראים לחיים על הרבנן ולמלחמה עד הורמה.

מערכת „על המשמר" שלחה אלי את הגבת חנה קיס לראיון אותי כהכנה לר' ספרי ואשר נתפרסמה במוסף לשבת 14.3.86. בכל הראיון תחרה המראיינת ללחוץ לעבר. הקריאה לנהוג מרי אזרחי יני. שגברת קיס בה מתפעלת מכנה יכולה לוכח בתמיכה בארץ של אחוזים גדולים מאוכלוסיה. מה זה יתן? ואם הבחנה המדינית היא לחפש נקודות מחלוקת כדי להחמיר את הפילוג במחנה המתנגד לחרותו? לו הדגשתי נקודות אלה היה ספרי אוכה. אליבא דגברת קיס, לחיי העולם: כלעיר! אבל הוא נוטה לומה.

אינני איש השמאל ואינני איש המערך. אני מכיר שלשמאל יש מסר חשוב לעם ולמדינה. חושבני, שאם הגישה המסתמנת מדברי הגברת קיס נמוצה בחוגי השמאל, הם יביאו, מתוך טפשות ורוקטריות, במו ידיהם לתחיקה תחת מעמדו של השמאל ולאפסיותו. השמאל יהיה בעל־ביריות לאויביו.

בהתקשרה עמי בטלפון לקבוע את הראיון אמרה הגברת קיס שהיא רוצה לציין שספרי הוא ספר שקריאתו חובה. כאמור, המסר בכתבתה הוון. בשעת הראיון היה בפיה ביטוי חיובי אחד על מעפלי בספר שעלה משאלתה שהיא מתרשמת מיכולת הבעה, ומדוע איננו כותב ומוציא בעיניה, בראה, חשוב שאכתוב ווכן מכתיבתי ספר כזה. מכאן גם התייחסותה לספר לא כספר הגות, שרעיונותיו ראויים לתשומת־לב ולניתוח, אלא כאל „בלשי" שתוגבר חידותיו המגוז כלפיו הוא שוחא „מתיקן", מוגבר מרכיבים גם לספרי. אין פלא שנעלמים מעיניה הלוקים הקיקיריים בספר, כגון ניתוחי אם הנעשה במגמת הזיכון, שבוודאי מעניין את קוראי העיתון, או דרך אינסיוני את השחיבה הרביזיוניסטית, שלא ראיתי דומה לה בספרות הסרנית בישראל. גם ניתוחי את ההתפתחויות הדיוות וכיצד עלולים לסגוע בעמעד העם היהודי בעולם אינם מעניינים אותה. כמורה ורגיל לקורא בחינות יכול אני להעיד שהיא בכלל לא הבינה את העיקר של מה שכתבתי גם בפרק זה, שכן היא מתארת כאילו התכוונתי בו לגתה את מקור המניעים של הקיצוניים הדתיים, ולא כן הדבר. יתר על כן, דומני, שגברת קיס לא קראה בתשומת לב את הספר. אלא אולי עלעלה בו. למשל, היא מסבירה שפרשנותי, אי מרד בר־כוכבא לא נתקבלה בציבור (וגם זו טעות בידה). משום התגובות חוגי הדבנים, האמת הפוכה והדברים נדונים בשני הספרים — „חזון לא פנטזיה" ו„הכרעות גורליות". בר־כוכבא איננו כלל ניסוי נערץ על היהדות הדתית. להיפך, בתלמוד הבבלי בכלל מתואר שהחכמים הם שקטלוהו, כה גדולה היתה מורת הדוח מהמרד. אמנם לדיעבד, לפני חמש מאות שנה חרף וביאין דון יצחק אברבנאל את בר־כוכבא כבביא שקר בצורה החריפה ביותר שיש בפי איש דת. המתנגדים לפרשנותי הוגעו על ידי תפיסות לאומיות. לא דתיות. למשפטה שהדבנים התנגדו: הגיעה הכותבת לא על סמך לימודיה. אלא מדעות קדומות הקשורות בסכמה אידאולוגית.

בכתבה המסכמת שיחה ארוכה כוודאי נדרש לתמצת את הדברים. ואולם יש לדעת כיוצר לתמצת מבלי לעקמם ולהגיום בלשון נלעגת. כבר קיבלתי מכתב מיהודי מאשדוד המתלונן, וצדק־בו, כי מהכתבה ב„על המשמר" מסתבר כאילו אמרתי שהמדומנים אינם מסוגרים. מה שאמרתי היה הפוך, שהוויכוח בארץ מוכר סביב השאלה אם הם מסוגרים. ואולם לא זו הבעיה העיקרית. אלא החדירות. המדומנים מסוגרים כאחרים, אלא הבעיה שאם אנו לא נרשה להקים בית אולפנה אצלנו עולה השאלה מדוע יתירו הנוצרים בתי־אולפנה יהודיים בארצותיהם. גם המשפט לפני כן הוא מעוות. הסכרתי, שאני רוחה את התמיכה שהבעיה בין חילונים לדתיים היא מלבנות, כלומר, ההתבוננות בעיומית. וכי הבעיות בתחום זה הן מהותיות ויש לטפל בהן בהתאם. ואילו בבעיומיה כאילו אמרתי: „יש אנשים האומרים צריך ליצור סדבנות. כלומר, לחתוב בגימום. אני אינני עוסק בגימומים. אני מדבר בצורה בוטה." וכן הלאה.

קריאת הכתבה ב„על המשמר" ציערה אותי מעבר לכל נגיעה אלי, שכן ראיתי בה גילוי לגמגמת שבעיני הן מגונות ומדיקות. הענייין אינו אישי. מעולם לא הגנתי לכתבה או לביקורת עלי כפי שאני עושה עכשיו. יאמינו לי הקוראים שאינני דקדק למחמאות מהגברת קיס. אני דואג לבעיות הגורליות שעומדות בפנינו וחורשש שיבולע לתפנית הדרושה בארץ למען תיפולנה החלטות נכונות. תרומת „על המשמר", כפי שאבה לביטוי בכתבה של גברת קיס, היא שלילית ומזיקה. דוזקא ב„על המשמר" הייתי מצפה לכוח לי בהפצת הספר. דומני גם שלו נכתבו הדברים שנכתבו בכתבת גברת קיס היה מתגלה שיש בהם לא מעט מזוטר ישר אינטלקטואלי באספקטים שלא נגעתי בהם כאן, ואיני כותב זאת כלאחר־יד (דברים אמורים לגבי כל הפרשה של „ביצ'ות" בביכול שבה אין המחבת יחידה אלא חוזרת על דברים כל לבוקסם).

בטבעו של דבר שעתון מפרסם כתבה אחת על ספר, וכזה הענין נגע. מערכת „על המשמר" ומקהל הקוראים הייתי מבקש שלא יסתפקו בחוזות־הדעת של הגברת קיס כסיכום בשבילם, אלא יקראו בספר כדי לעצב להם את הערכתם עליו. ועל המריניות שהוא מפליץ לנקוט.

איתן קלינסקי

חזרתי משכם

משַׁשׁ תִּפִלּוֹתַי
רְעוּף תְּלָלַי
לֹא פָּרַץ גְּנוּחוֹת שְׁמֵי
פִּתַּח מַנְעָלַי
צָפַר עוֹר אַחַי
עַל עֲצָמָם
יָבֵשׁ הָיָה כָּעֵץ
עַל יִבֵּשׁ מָאֵב
נִירֵי דָּמָם
פְּצָעֵי לִבָּם
הֵיכַּנּוּ מִנְעָלַי
חֻרַּתִּי לְבִיתִי
חוֹלֵץ מִנְעָלַי
פּוּשׁוּ בְּגָדֵי הַבְּכָרִים לִי
אַךְ אֵינִי פּוּשׁוּ אֶשׁ „קְדוֹשִׁים"*)
אֲשֶׁר עַטְּתֵנִי אָבִי
מִיּוֹם עַטָּרָתִי עַל הָעֵדִי —
„בְּאוֹרוּ מָכֶם יִהְיֶה לָכֶם הָעֵר
וְאַהֲבַת לוֹ כְּמוֹךָ"**)

*) פרשת קדושים
**) ויקרא י"ט, 34.

רוגל אלפר

גורל

בְּסִי סְמִית גּוֹסֶסֶת וְהַמָּוֶת הוּא אֲמִבַּטְיָה לְבָנָה
מְצֻנָּת מַיִם מְמֻרָּזִים מְכַסְּפִים מְבַרְיְקִים מְשֻׁקָּפִים
אֶת הַמְּנוֹרָה לְלֹא אֶהָיֶל
אֲשֶׁר חִשְׁמֵל הַמַּסְיֵּרִי אֶת זְרָעֶיו הַטְּעֻנִּים
בְּקִרְנֵי אוֹר הַפּוּגָעוֹת בַּחַרְסִינוֹת וְשֵׁשׁ עֲקֻרִים
וְעַל דְּפֹנוֹת הָאַמְבַּטְיָה מֻחְלָק גִּ'זֵק
שֶׁתְּסַסְתִּי בְּשַׁרְתִּים
וְזָרַקְתִּי לְאַמְבַּטְיָה
בְּמָקוֹם לְהָמִית בַּנֵּעֵל וְכָךְ לִמְנֹעַ מִמֶּנּוּ
אֶת הַסִּיסָה
מֵחֲרַ הַמְּתָנָה לָבָן מְחַמְּלָא בְּמֻמָּת שֶׁקּוּף וְרָטֹב
וּכְסִי סְמִית יְתֵתָה
כְּשֶׁתָּן הַמְּנָמָה לְהָאִוָּתוֹ בְּשֵׁשׁ הֵלְכָן מְשֻׁשְׁתָּנָה
אֶבֶל מְחֻלָּק עָלָיו בְּקֹשִׁי מְצֻלִּיחַ
לְהַכְּתִפְיוֹ וּמְתָנָּקוֹ
וְהַגִּ'זֵק הוּא מַלְאַךְ הַמָּוֶת הוּא נַפְשָׁהּ
שֶׁל בְּסִי סְמִית הוּא נַפְשִׁי
מְחֻלָּק עַל הַקִּיסָנוּת הַחֲלָבוֹת הַחֲלָקוֹת שֶׁל חַיֵּי
הַמְּתַמְּלְאִים אֶשׁ אֲרוּגִים מַעֲשִׂים שְׁקוּפִים
שֶׁאֲנִי אֵינִי רוֹאֶה אוֹתָם
אֶבֶל כְּשֶׁאֲנִי מְחַפֵּר הַטָּרָה
אֲנִי רוֹאֶה
בְּרָגֵים חֲלוּדִים
וּגְמָלִים מְמֻרָּקוֹת גִּ'זֵק פִּסִּי שֶׁמְּכוֹנָאִים
מְפֻרָּקִים מְכוֹנִיּוֹת

בתחום ומחוץ לתחום

יהודה עמיחי

א.ב. יפה

שירתו של יהודה עמיחי, שראשיתה נעוצה — כערוחנו של המשורר עצמו — בשנת 1948 וחדירתה לתודעתו של קהל הקוראים תיקבע לשנת 1956, תאריך הופעתו של ספר שיריו הראשון. „עכשיו ובימים האחרים", נושבת בו כיום, כשהשורר יכול כבר לזקוף לזכותו בעשרים ספרי שירה ופרוזה, „הפריצה"דרך בשירה העברית בת זמנו. מאמרים אין כבר נכתבו על שירתו של עמיחי והיו שגילו בה פנים לכאן ולכאן, מהם שהמריצו כמה מן המוסכמות המוטעות שקנו לעצמן שבתה בביקורתנו. הקודמים של הביקורת על עמיחי כולל כבר לא רק מאמרי שבח והוסכמה, אלא גם מאמרי עידעוון ושלילה — ואכן מבני הדבר שמשורר, הנחשב כאחד מראשי המורדנים בשירתנו בזמן הזה, יעורר מסביבו גם מחלוקת.

מבין המאמרים שנתפרסמו בתחבורת האחרונה של עתון 77 (ינואר־פברואר 1986), שקדישה בחלקה להערכת יצירתו של יהודה עמיחי, רצוני להידרש למאמרה החשוב של זיוה שמיר ולהגיבר בשלוש הנה הערות.

המבקרת מבקשת לסכם את החידוש שבהופעתו של עמיחי ולעמוד על כמה מן המאפיינים של שירתו. שהיא מעמידה אותם על שורה של התנודויות: „הדרגתיות מן המאתוס הלאומי ומן האתוס הקולקטיווי. התרגלות מן המשקלים הקבועים המאגיים ומן החריזה המפתיעה של משוררי הדורות הקודמים". המפתיעה של משוררי המודרנה והמסתמכת על ריבוי אסוציאנים ודיסוציאנסים; „התרגלות מאוגרמלים פיוטי ומתחביר נפתל וסבוך, אבל ויתור על הרושם הצנוע שעשתה, למשל, הו'נגלרית המילולית של שלונסקי ושל מקקיו בתחומי המיסטוריקה. התרגלות מתאים ומאפיתשים, הכרוכה גם בויתור הוא מקבל הצבעוניות העשירה של השירה המודרניסטית מרוב שלונסקי ואלתרמן".

זיוה שמיר מבשיכה את עמיחי לקבוצת המשוררים „שקעה נפשם בסנטימנטאליות ובדיות ובלשון הרשנה של שירי שנות השלושים והארבעים". ב„דיוקנות המודרניות" שהיו מקובלות בשירה העברית, מבאן, וב„עמדות הקולקטיוויות" ו„הכמהונות המונקיים" מ„שוררי דור הפלמ"ח, שבעבורו אימץ לעצמו, כאחרים משיריו, את הפונה איסיגנית. ואילו משוררי דור הפלמ"ח לא היו כולם (ואף לא רובם) נוקטי טון קולקטיווי של „המאבק לעצמאות" היו ביניהם לירי־קנים ואינדיווידו־אליסטים מושלמים, והוהכלה המוסכמת שמציעה זיוה שמיר נורמת עולל לטובים שבמשוררי דור זה.

יהודה עמיחי הכיר את שירתם כשהחל לכתוב, והוא לא נאלץ „להבקיע" חומות של אוניברסיטה אמריקנית ולערער את ההגמונית של תרוך ואו הרוחנו שקרמו לו, כדי להחטיב את תוחמו שלו לו השירה.

בתחומנו, וראי, היה חידוש בנוסח שהוא הביא עמו, אם בתוכן ובייפוחו של הלוחם בעל־כרחו, שאיבר את כוחותיו העצמי (וזן בצורה ולות רצונית של הלסיקה. הרישול התחבירי, ריבוי הפרוזאיזמים, אבל כל אלה לא גרמו לוויתון של עמיחי, כמו ראשונה. על ידי המטוגרמים והשונים ממנו, ורצוני לעמיתי פרס שלונסקי, ובחבר השפופים שבנו לאה גולדברג, שהקדישה לספרו הראשון, „בעשרו וביכמים האחרים", רשימה נלהבת. אמנם, לאה גולדברג, בניגוד למבקרים בעידודו של עמיחי, שלמעמיו את יסוד ההמשכיות בשירתו של עמיחי ובני דורו, „זה דור המבקש שלא ליאחז בצורות המוכנות, המשוכללות בקצבנות ובחריזות, אשר קיבלו מקודמיהם. שלא לחזור על הדפוסים הקיומיים שהוו בינתיים מטבע העובר לסוחר, ועם־זאת לא לוותר על מה שהושג בלשון השירית הזה ולתפתחה בדרך אחרת, בלי להתחלק מכל המורשה." ולאחר מכן כאו חוקרים וכנון יעקב בהט) שהראו בעליל מהו טיב ויקתו של עמיחי ללשון המקרא והיסודי, למרות זאת שעקבותיה מעבר לגמרי בין הידיעה הבלתי־אמצעית לבין הידיעה הבלתי־אמצעית.

בוכות המהות הזאת וגם בוכות הספונטאניות והטבעיות שבדרכי־הביטוי שלו, חודה שירתו לא מוגבלת לעיתים בלבד, אלא כולה בעיקר לעמיתי פיקון — את אחדיה הרחוב. בלי לתת דעתו לעיריות התחבר, הפרוזאיזמים, כלי אלכימיה אל עיריני התחבר, הפרוזאיזמים, כלי אלכימיה והדמטיות ולמרות זאת שאף הוא עבר את השלב הסוריאליסטי שלו, הוא כותב בשפת היומיון. הם נמצאים לו באורח טבעי כדי להביע את כעסו, את בוזו, את אהבתו. הוא פונטאני, מרושל, רגיש. הוא כותב כפי שמשיח ארם הנוקל בדחוב..." בתקופה שטיפחה את הליריקה, הוא נקט עמדה מסורתית ומן המחנות הליריקה, לצה דומה הרבו, אומר פיקון, „לארם שהה זמן רב כחדריים אפלים ומסוגננים שעברו מזיאון עתיק, והוא יוצא פתאום לרחוב ונושם לתוך ריאותיו אוויר צלול".

דומני כי לא אטעה אם אומר, שעצם קיומה של שירת פרוזה טיע למישל אקפרד לצקת את שירי יהודה עמיחי בתבניות הלשון הגרפתית.

יודעתי מה קשה הדבר ותשכחתי כי הדרך הטובה ביותר לתת מושג־מה לקורא צרפתי עליו שירה זו הוא להזדקק למקבילות. מיהו המשורר הצרפתי שאפשר להשוות את עמיתי עימו דומני כי זהו דאנק פרוור. איני יודע עם עמיתי מכיר את שיריהו של פרוור. ואינני מתכוון כלל לדמה בין אפשרות של השפעה. הזשוואה שאני עורך מבוססת רק על קירבה־של מהות ועל זוות של תפקיד שנועד לשני משוררים אלה בספרויותיהם.

לכל אחד משני המשוררים ואלה יש עולם משלו, בעל סימני הכר מוגדקים, עולם מורכב מאינדיווידים, נשאים ומטיבים חוזרים. טולם רגשות מגורר, דרך מחשבה עיקבית, דימויים הטרוזים במישרד־חזייתי אחד. האם הם זהים בוודאי שלא. אבל יש ביניהם קווי דימיון רבים. כשאני קורא את דברי המבקר קלוד רוא על פרוור, אני מהרהר בעמיתי, שהלק ניכר מדברים אלה חלים גם עליו.

„הוא אים המרבר בקול רם. אינו בא, אינו מפזם. אינו נואם. אינו מסגנן. הוא עושה שימוש באותן מלים שאתה ואני משתמשים בהן בריבור היומיומי שלנו. בבתי־קפה, בהחבוה, בכביש, בנשפים. הוא משתמש במלים, במבטאות־לשון ומסכמות. כוח המצאה שלו מפתיע תמיד. משנה משמעויות. מטיק ניצוצות שירה ממה שנראה כסטנוגראמה משוטה של שיחה שיגרתית.

„פרור הוא משורר אנארכי וסטיטנטאלי, אנטי־קלריקאלי, אנטי־מיליטאריסטי, אנטי־הכל. לרשותו עומד רק נשק אחד: המלים. באמצעות מלים רגילות הוא מרביב מכנותות־תופת המתפוצצות בין שניו. הוא מעדיר את הרגליה, מפריך את הדיעות המקובלות עלינו. מפרק את שילובי־הדיעונות המקודשים והנוחים..."

באשר הפתיע פרור את צרפת בשיריו הפשוטים, כביכול, שלא היו פשוטים כל־עיקר וטבון היה בתוכם נרעון הפיירה האמיתי. היה שוחר־הטיה הצרפתי רגיל בנוסח האוזורי של השירה המודרנית. מיפלטם הגל המשורדים שביקש מיפלט בתוך האנאיה הטוב והקדושה. איש לא יכאה אם, כי שירה גדולה יכולה להיות מוכנת לכל, עכמית. „פרור הביא לתוך השירה הצרפתית — כתב הסיסטוריון של הספרות הצרפתית — כתב הסיסטוריון של הספרות הצרפתית — בתקופה שטיפחה את הליריקה, הוא נקט עמדה מסורתית ומן המחנות הליריקה. לצה דומה הרבו, אומר פיקון, „לארם שהה זמן רב כחדריים אפלים ומסוגננים שעברו כשה מאוריר־מתרגמים מצויינים שעברו כשיתוף־פעולה עמה. עתה, נפתחה לפניו הדרך אל ציבור הקוראים הנרחבו, תודות לתרגומים מפשל אקוארה, שהוא לא רק מדויק אלא גם נקרא כאילו היה מקור.

ידיד צרפתי, שאינו שומע עברית, ביקשני לתאר לפניו את שירתו של עמיתי ולתת בה סקנטי־יותר.

יצורי העילוי מברוקלין

חיים פוטוק
„שמי חוא אשר לב".
עברית: אופירה רוזן.
הוצאת מודן, 1985

„שמי אשר לב, אשר לב המפורסם שאודותיו קראתם בעיתונים וכיוחונים הוא נשא לשיחותיהם במסיבות הקוקטייל ובארוחות הערב החגיגיות, לב, הדמות המושגית והאנדית הקשורה ל„עליזה בברוקלין".

„אני יהודי שמר נצחות. מבון מאליו יהודים שומרי מצוות אינם מעיידים צליבות. לאמיתו של דבר יהודים שומרי מצוות אינם מעיידים כלל. מכל מקום לא כפי שאני מעיד.

„לכן מטיחים נגדי דברים קשים בכתב ובעליפה וממציאים סיפורי אגדות: אומרים עלי שאני בוגד, שאני משומד. שאני שונא את עצמי, שאני מביט הדמה על משפחתי. על יהודי ועל עמי; ואומרים גם שאני שם ללעג אמונות מקודשות בעיני הנצרות ושאני עושה שימוש בלה המחלל את הקודש בתכנים ובצורות המקודשים בעיני הגויים מזה אלפיים שנה.

„כן, במלים אלה, מעיז חיים פוטוק את עיניו בפתיחת הרומאן „שמי הוא אשר לב". אולי מן הראוי להציג גם את חיים פוטוק עצמו באותה דרך: אמור מנצלני המסורת, יהודות־האמריקנית, שכמותו כנרמון אשר לב נולד בשפחה רחיה והתחנך בסביבה דתית, עד אשר „צא לתרבות דעת" נושאי ספריו. מהם „שנכנס" לישיבת „רבי־המכר האמריקניים, לקוחים בחייה של החברה החסידית ומחיי הנכלולים מפנה מתוך דרוך לחנעים ,עוד אישי אי מתוך אי־הסכמה עם עקרונותיה וצורותיה הנוקשים, אפשר שהשיכרות שלשה בשפוק עם המציאות הישראלית בשנות „שיבתו" בירושלים הבאה אותו באחר הימים גם להתמודדות עם נושאים מתוך מציאות זו.

אשר לב הוא גיבור ספרותי עם בעיה. בעיה יהודית גדולה וקשה: הוא נקרע בין נאמנותו לאביו, למשפחתו ולעדתו החסידית לבין נטיתו האיתנה אל הציור ובשרון־הצייר המתגלה בו מלידתו. ניגוד זה דוחף בהכרח את הגיבור לבין סביבתו וקרובה. עם כל המהומה את עולם־ילדותו. עם כורח־מצבו הדתי. כדי הוא, שהנסיה אל אמנות־הציור יהה תהיה על חילילנו, כשם שבדי הוא, כי זו האחרונה תביאנו לידי הינתקות מחסיבה, שבה צמח והתחנך.

אמנות הציור והסיטרא אחרא

כל הסיפור אינו אלא תולדות הינתקות הזו ותיאור הדרך אל הבדידות, מנת־חלקו של הגיבור, לאחר שנגבר אומר כי אין הוא יכול לעשות פשרות עם האמנות. שבה הוא רואה את תכלית־חייו, על חשובן הנתחשבות האנשים הקרובים לו וכל אשר הם מייצגים בחורה־חייהם וכתשיחת־עולמם הדתית, ועל הצורך בחורה־חייהם ובתשיחת־עולמם הדתית, ועל הצורך בהעמיק. לחיות עד תומו את הקונליקט אין ביקום. ותולי בין הצייר שבו לבין מוצאו המשפחתי־החסידי. גם הרב, המנהל את חייהם ואת ענייניהם של החסידים כמסמכות ארגנית עליונה, אשר ביקש תחילה לגלות יחס ליבראלי אל כשרון־הציור הנעשה בילדו, כפי שהוא מבוגר בספר, ואף לסייע בידו, אנוס לבסוף לחזור, שבטיעותיו לא עלו בידו — הוא משלח אותו מברוקלין לעיר אירופית אחת, מתוך אי־הסכמה מוגלע ביחסיו עם האב — הלה, המשמש שליחו ואיש־סודו של הרב, מאמין, שחצייר הייסוד מקום בסיטרא אחרא והוא מוצא בחורה המכונה בחורה־חייהם, ומקום להזמין התענייגות בספר וברעיונות הכלולים בו, המסקנה שמסיק הקורא את כתבתה שוהו ספר עקר. אכן, למה להתעסק בספר שהוא בבחינת ברייגון עתוגאי צריך להיות אחראי ומרקדק גם בכתבה? בעיקר בתקופה שהתנתנות היא המקור הראשי לעמרות הציבור ועליה הוא מתפרנס רוחנית. נכון, גודל ספר אינו תלוי בכתבה אחת. אך דיוקא בשלב הרחתלתי כל כתבה משפיעה. האם הו הארנטרס של השמאל בישראל שלספר לא תהיה כל השפעה? לי נדמה כי האינטרס של השמאל לחביא שספרי יוכה לתפוצה ויקרא בעיירות־פיתוח ובמוצי פועלים כדי לסייע להביא שינוי באוויירה בארץ. מדוע להתאמץ לאחר חוות דעת כה שלילית כשל „על המשמר"?

מרדכי אבישי

יסורי העילוי מברוקלין

חיים פוטוק
„שמי חוא אשר לב".
עברית: אופירה רוזן.
הוצאת מודן, 1985

„שמי אשר לב, אשר לב המפורסם שאודותיו קראתם בעיתונים וכיוחונים הוא נשא לשיחותיהם במסיבות הקוקטייל ובארוחות הערב החגיגיות, לב, הדמות המושגית והאנדית הקשורה ל„עליזה בברוקלין".

„אני יהודי שמר נצחות. מבון מאליו יהודים שומרי מצוות אינם מעיידים צליבות. לאמיתו של דבר יהודים שומרי מצוות אינם מעיידים כלל. מכל מקום לא כפי שאני מעיד.

„לכן מטיחים נגדי דברים קשים בכתב ובעליפה וממציאים סיפורי אגדות: אומרים עלי שאני בוגד, שאני משומד. שאני שונא את עצמי, שאני מביט הדמה על משפחתי, על יהודי ועל עמי; ואומרים גם שאני שם ללעג אמונות מקודשות בעיני הנצרות ושאני עושה שימוש בלה המחלל את הקודש בתכנים ובצורות המקודשים בעיני הגויים מזה אלפיים שנה.

„כן, במלים אלה, מעיז חיים פוטוק את עיניו בפתיחת הרומאן „שמי הוא אשר לב". אולי מן הראוי להציג גם את חיים פוטוק עצמו באותה דרך: אמור מנצלני המסורת, יהודות־האמריקנית, שכמותו כנרמון אשר לב נולד בשפחה רחיה והתחנך בסביבה דתית, עד אשר „צא לתרבות דעת" נושאי ספריו. מהם „שנכנס" לישיבת „רבי־המכר האמריקניים, לקוחים בחייה של החברה החסידית ומחיי הנכלולים מפנה מתוך דרוך לחנעים ,עוד אישי אי מתוך אי־הסכמה עם עקרונותיה וצורותיה הנוקשים, אפשר שהשיכרות שלשה בשפוק עם המציאות הישראלית בשנות „שיבתו" בירושלים הבאה אותו באחר הימים גם להתמודדות עם נושאים מתוך מציאות זו.

אשר לב הוא גיבור ספרותי עם בעיה. בעיה יהודית גדולה וקשה: הוא נקרע בין נאמנותו לאביו, למשפחתו ולעדתו החסידית לבין נטיתו האיתנה אל הציור ובשרון־הצייר המתגלה בו מלידתו. ניגוד זה דוחף בהכרח את הגיבור לבין סביבתו וקרובה. עם כל המהומה את עולם־ילדותו. עם כורח־מצבו הדתי. כדי הוא, שהנסיה אל אמנות־הציור יהה תהיה על חילילנו, כשם שבדי הוא, כי זו האחרונה תביאנו לידי הינתקות מחסיבה, שבה צמח והתחנך.

אמנות הציור והסיטרא אחרא

כל הסיפור אינו אלא תולדות הינתקות הזו ותיאור הדרך אל הבדידות, מנת־חלקו של הגיבור, לאחר שנגבר אומר כי אין הוא יכול לעשות פשרות עם האמנות. שבה הוא רואה את תכלית־חייו, על חשובן הנתחשבות האנשים הקרובים לו וכל אשר הם מייצגים בחורה־חייהם וכתשיחת־עולמם הדתית, ועל הצורך בחורה־חייהם וכתשיחת־עולמם הדתית, ועל הצורך בהעמיק. לחיות עד תומו את הקונליקט אין ביקום. ותולי בין הצייר שבו לבין מוצאו המשפחתי־החסידי. גם הרב, המנהל את חייהם ואת ענייניהם של החסידים כמסמכות ארגנית עליונה, אשר ביקש תחילה לגלות יחס ליבראלי אל כשרון־הציור הנעשה בילדו, כפי שהוא מבוגר בספר, ואף לסייע בידו, אנוס לבסוף לחזור, שבטיעותיו לא עלו בידו — הוא משלח אותו מברוקלין לעיר אירופית אחת, מתוך אי־הסכמה מוגלע ביחסיו עם האב — הלה, המשמש שליחו ואיש־סודו של הרב, מאמין, שחצייר הייסוד מקום בסיטרא אחרא והוא מוצא בחורה המכונה בחורה־חייהם, ומקום להזמין התענייגות הבלולים בו, המסקנה שמסיק הקורא את כתבתה שוהו ספר עקר. אכן, למה להתעסק בספר שהוא בבחינת ברייגון עתוגאי צריך להיות אחראי ומרקדק גם בכתבה? בעיקר בתקופה שהתנתנות היא המקור הראשי לעמרות הציבור ועליה הוא מתפרנס רוחנית. נכון, גודל ספר אינו תלוי בכתבה אחת. אך דיוקא בשלב הרחתלתי כל כתבה משפיעה. האם הו הארנטרס של השמאל בישראל שלספר לא תהיה כל השפעה? לי נדמה כי האינטרס של השמאל לחביא שספרי יוכה לתפוצה ויקרא בעיירות־פיתוח ובמוצי פועלים כדי לסייע להביא שינוי באוויירה בארץ. מדוע להתאמץ לאחר חוות דעת כה שלילית כשל „על המשמר"?

אמנון ארזי־נעמי

אלוהות כמקצוע

מאל, מרחף בחלל, נואש על נייר.

קוֹוין אוֹדוֹנל
מוּסלאוּאר
תירגם עמנואל לוטם
הוצאת עם עובד, 1985

משנו קרה למרע הבריחני במשך השנים האחרונות, לאט ובשיטתיות ניבנה בספרות העשירה והרבגונית הזאת קומפוזיה רמיניני, המכיל את כל הרישותינו גם על הקומפוזה האמיתי, כמו בכל ספרות הרישותיות גם בספרות הפו"ב פער גדול ברמה אחרת, קיים גם בספרות הפו"ב פער גדול ברמה הכתיבה גם ביצירות השונות. „מיסלאוור", שראה אור בארה"ב ב־1979, הוא דוגמא מצויינת לרמה, הזאיתכות, המושג לעיתים די קרובות במרע הבריחני המודרני.

זהו ספרו של מרגן גאון, הנפגע בתאונה. מהו הוא חולק ויחיד־יי מגבו אותו ניתן לחגיל, את הנחת המסבריח הזה מקיימים בחיים, ומשו שהוא משמש מרגן המגיע מן מושב. המפעיל מסיגת חלל הנרעין המגיע מן הנחת אמנם, לזה גולדברג, אחרים, רשמה נלהבת. אמנם, במאמעות מלים רגילות הוא מרביב מכנותות־תופת המתפוצצות בין שניו. הוא מעדיר את הרגליה, מפריך את הדיעות המקובלות עלינו. מפרק את שילובי־הדיעונות המקודשים והנוחים..."

באשר הפתיע פרור את צרפת בשיריו הפשוטים, כביכול, שלא היו פשוטים כל־עיקר וטבון היה בתוכם נרעון הפיירה האמיתי. היה שוחר־הטיה הצרפתי רגיל בנוסח האוזורי של השירה המודרנית. מיפלטם הגל המשורדים שביקש מיפלט בתוך המאניה הטוב והקדושה. איש לא יכאה אם, כי שירה גדולה יכולה להיות מוכנת לכל, עכמית. „פרור הביא לתוך השירה הצרפתית — כתב הסיסטוריון של הספרות הצרפתית — בתקופה שטיפחה את הליריקה, הוא נקט עמדה מסורתית ומן המחנות הליריקה. לצה דומה הרבו, אומר פיקון, „לארם שהה זמן רב כחדריים אפלים ומסוגננים שעברו כשה מאוריר־מתרגמים מצויינים שעברו כשיתוף־פעולה עמה. עתה, נפתחה לפניו הדרך אל ציבור הקוראים הנרחבו, תודות לתרגומים מפשל אקוארה, שהוא לא רק מדויק אלא גם נקרא כאילו היה מקור.

ידיד צרפתי, שאינו שומע עברית, ביקשני לתאר לפניו את שירתו של עמיתי ולתת בה סקנטי־יותר.

כאשר הפתיע פרור את צרפת בשיריו הפשוטים, כביכול, שלא היו פשוטים כל־עיקר וטבון היה בתוכם נרעון הפיירה האמיתי. היה שוחר־הטיה הצרפתי רגיל בנוסח האוזורי של השירה המודרנית. מיפלטם הגל המשורדים שביקש מיפלט בתוך המאניה הטוב והקדושה. איש לא יכאה אם, כי שירה גדולה יכולה להיות מוכנת לכל, עכמית. „פרור הביא לתוך השירה הצרפתית — כתב הסיסטוריון של הספרות הצרפתית — בתקופה שטיפחה את הליריקה, הוא נקט עמדה מסורתית ומן המחנות הליריקה. לצה דומה הרבו, אומר פיקון, „לארם שהה זמן רב כחדריים אפלים ומסוגננים שעברו כשה מאוריר־מתרגמים מצויינים שעברו כשיתוף־פעולה עמה. עתה, נפתחה לפניו הדרך אל ציבור הקוראים הנרחבו, תודות לתרגומים מפשל אקוארה, שהוא לא רק מדויק אלא גם נקרא כאילו היה מקור.

ידיד צרפתי, שאינו שומע עברית, ביקשני לתאר לפניו את שירתו של עמיתי ולתת בה סקנטי־יותר.

בכוחות המהות הזאת וגם בכוחות הספונטאניות והטבעיות שבדרכי־הביטוי שלו, חודה שירתו לא מוגבלת לעיתים בלבד, אלא כולה בעיקר לעמיתי פיקון — את אחדיה הרחוב. לצה דומה הרבו, אומר פיקון, „לארם שהה זמן רב כחדריים אפלים ומסוגננים שעברו כשה מאוריר־מתרגמים מצויינים שעברו כשיתוף־פעולה עמה. עתה, נפתחה לפניו הדרך אל ציבור הקוראים הנרחבו, תודות לתרגומים הטוב מפשל אקוארה, שהוא לא רק מדויק אלא גם נקרא כאילו היה מקור.

ידיד צרפתי, שאינו שומע עברית, ביקשני לתאר לפניו את שירתו של עמיתי ולתת בה סקנטי־יותר.

שירתו של יהודה עמיתי, שראשיתה נעוצה — כערוחנו של המשורר עצמו — בשנת 1948 וחדירתה לתודעתו של קהל הקוראים תיקבע לשנת 1956, תאריך הופעתו של ספר שיריו הראשון. „עכשיו ובימים האחרים", נושבת בו כיום, כשהשורר יכול כבר לזקוף לזכותו בעשרים ספרי שירה ופרוזה, „הפריצה"דרך בשירה העברית בת זמנו. מאמרים אין כבר נכתבו על שירתו של עמיתי והיו שגילו בה פנים לכאן ולכאן, מהם שהמריצו כמה מן המוסכמות המוטעות שקנו לעצמן שבתה בביקורתנו. הקודמים של הביקורת על עמיתי כולל כבר לא רק מאמרי שבח והוסכמה, אלא גם מאמרי עידעוון ושלילה — ואכן מבני הדבר שמשורר, הנחשב כאחד מראשי המורדנים בשירתנו בזמן הזה, יעורר מסביבו גם מחלוקת.

מבין המאמרים שנתפרסמו בתחבורת האחרונה של עתון 77 (ינואר־פברואר 1986), שקדישה בחלקה להערכת יצירתו של יהודה עמיתי, רצו

ב. מרדכי

כְּנָפַיִם בַּדֶּרֶךְ הַטְּרוּפָה

סעד.
כְּנָפַיִם בַּדֶּרֶךְ הַטְּרוּפָה.
עַל פְּנֵי הַתְּהוֹם יָדַיִם – נָשֵׁר.
הַמַּבָּטִים – סוּפָה.
אֲבָל שֶׁמֶשׁ מַכְהִיר אֶת הַדְּקָלִים.
הַשְּׁקִיעָה נִהְגָּה בְּצִלְּלֵי צֹאן וּגְמַלִּים.
אֵין גּוֹבֵר וְאֵין בּוֹטֵחַ.
אֵין עוֹד צַעַר, הַכֹּל טוֹבֵעַ,
בְּקִשְׁטֵי הָעֹשֶׁב הַחֲשׁוּף.
וּבַמְּצַר וּבָעֲקָרָה
אֵין חַיָּב לְךָ חוֹב – חִיּוּף,
וְאֵין חוֹבֵר לְךָ חֲבָרָה.

במלאת שבעה למותו של המשורר ב. מרדכי אנו מפרסמים כאן אחד משיריו האחרונים, מתוך הספר "נגשם ששבתי". העמוד לראות אור בהוצאת הקיבוץ המאוחד.

יוסף מונדי

מותו של משורר

מרסל פרוסט במכלול יצירתו, חיפש את הזמן האבוד. את הרגעים הנפלאים של הילדות. זו ועקתו של אסתטיקן המנסה להציל עולם דקדנטי ומתמוטט. זכרון של ריח בושם יקר בשעה שהוא מעולה בכתב. הופך לוראות ממשיות. פרוסט מנציח את העבר מלחמה תרבותית נגד האנושות כולה.

אומרים שפרוסט הלוטוס, כדי לפרוח ולצמוח, זקוק לדומן. ודנ, שמשחיר ולרוחו מצא את עצמו במרני יתומים ואח"כ בבתי־סוהר לעבריינים צעירים. דיע לשאול מכי היתה לו ברירה? את הבאב של העמונה, כדי להגיע אותו דרך הכורות היצירתית, לשמוח טהור ונשגב. להיות מושג בעיניו של דנה לא היתה שאלה של גורל אלא של בחירה. אין ספק שלמר רבות משיחתו של נורלה. הפילוסופיה של הדיע משמשת לו כרשתיות. עליה הוא מבסס את השקפת עולמו. הסוהרים הם אנשים תמימים בחיותם ממלאים אחר הוראות השלטון, ואילו הארם האינטליגנטי, המביץ את הדיע, הוא היחיד המסוגל לבצע מעשים בעים בחברה מלאה.

בניגוד לויקטור הוגו, שהיה וישאר מקובל על יחי כל השכבות החברתיות, דנה — למולו גם בעיתיד — יישאר יוצר השניי־במחלוקת. אני משער שעוד יבואו ימים שמרניים, בהם איש לא יוכל לקרוא את יצירתו כיון שתהיה אסורה. לדעתי, תקופות היסטוריות המאפשרות ליוצרים להגיע לביטוי חופשי ומבטלי, הן נדירות ביותר. בדרך כלל אין לאנשים כל חשק להתמודד עם יצירות אמיצות. ברוכות השאלה וכשרון, החושפות ללא כחל וסרק את המבע האמוני.

אם אנסה למקד את יצירתו של דנה בתחום האמנות הפלאסטית, הייתי אומר שהיא מהווה מינה מופלאה בין עולמו האפל, הדמוני והפרוע של הירונימוס בוש, לבין עולמו האידיאלי, המומש את היופי המוחלט, של בוטיצלי.

יום לפני מותו של דנה הלכה לעולמה סימון דה־בובואר. מה מוזר כאילו מלאך המות בחרמשו המסורה, קוטל כמה יריחים במכה אחת. אמנם קיקנו הוא זה שגילה את דנה, אך ללא ספק היה זה סארטר, חברה־לחיים של סימון דה־בובואר, שנתן לדנה את הלגיטימציה הספרותית כאשר הגדיר אותו כ„אין דנה הקדוש", במאמר ביקורת רחב, שנכתב כיצירה ספרותית.

נקודה נוספת שיש לשים לב אליה לטרות שדנה לא קיבל שום חינוך פורמלי. יצירתו מושתתת על ידע מרהיב לשוני ותרבותי. אין ספק שעשתנו האדיר הדריך אותו, אפילו בתנאים הנוראים ביותר, לקרוא את כל היצירות הספרותיות שנכתבו לפני בשפה הצרפתית. עכשיו האיש ואין דנה אינו. יצירתו הספרותית תשאר לעד.

„זיקית, או, עקרון אי־הוודאות"

בשבת 19.4.86 בשעה 18.00 יתקיים ב„שוחר" תל־אביב ערב לרגל צאת ספר שירה חדש של חגי חלפי בהוצאת הקיבוץ המאוחד. — ד"ר גבריאל מוקד יוזחה על הספר — רחל חלפי תקרא משירה.

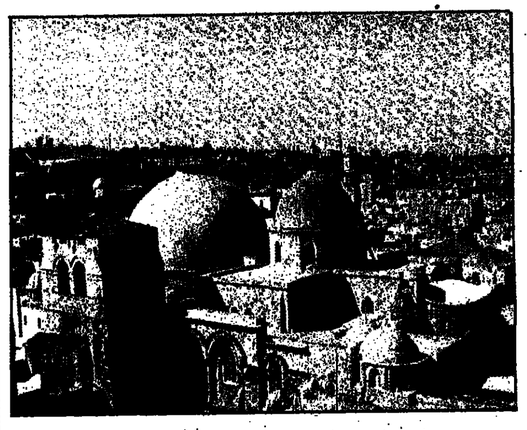
תיקון טעות

ברשימה „שומע לחישותיך" שהופיעה כאן ביום ו' שעבר, נפלה טעות בשיר: השורה השלישית מן הסוף צ"ל — „הם יכנסו בגניבה", ולא כפי שנדפס. השיר תורגם ע"י יהושע בן־חננה.

תלון ראוות

חשופר ומתרגמו, יידיש ועברית

אריה אחרוני. „לחשיב את הפגמים" למקומם. הערות לתרגום חדש של כתבי שלום־עליכם
הוצאת אל"ף – ספרית פועלים. 1986



אריה אחרוני, השקיד מזה שנים על תרגום חדש ועל תרגום בכלל של כתבי שלום־עליכם לעברית. פירסם עכשיו ספר קטן, בו כינס פרק מהרצאה על דיוקנו האחר של שלום־עליכם, כפי שנתגלה לעיניו בשעת התרגום של יצירותיו, וכן דברי־הקדמה והערות בשולי התרגומים של יצירות השונות. אהרוני רן כאן בשאלות מעולמו היצירתי של ש. עליכם, כגון מדרש הפסוקים בגיבורו. סיגנון, הומור ושחור שלו, מחותיו, מכושפי „החיים המכושף" ועוד. כך הקויש אריה אחרוני מאמץ למסירת יצירתו של שלום־עליכם כדיי הקורא הישראלי בן־זמננו בעברית מדרדנית, ובהתרגם המתמודד עם התפתחויות חלשות, עם דרישות הזמן ועם השמירה על הסיגנון. המיוחד ורוח כתיבתו אל הסופר בטקוד. בדברי־הקדמה ל„מטל בן פייס חזון" הוא מכיר מעט מהבעיות. הצצות כיום למני מתרגם כתביו של שלום־עליכם, לא להשתעבד ל„עברית התקנית". אך גם לא להיחסם למה שקרוי בפיו „לשון דיבוגוסית". להימצע מביטים, שהדרו ללשון־הדיבור העברית בימינו נגם לא. „לבלוש אל עבר הדחוב הבקשורה, באשר אין הוא הולכות אם הוויתן, אקלימם הרוחני של גיבורי שלום־עליכם", והוא מסיף: „גאם כך בסיפורים שהוורבים בהם מבוגרים, משנה חדיפות לשאלת בסיפור שלפניכם שבו יש לוסוף לאלמנט חומן המקום המרומז לעיל, גם את גילו הצעיר של המספר ומכונה לגיבור הסיפור מוטל בן פייס — מא.). לפיכך, על העברית שבפיו להיות פשוטה, שוטפת, לא מליצית. מתאימה לבטאי קליטתו: של דור הבריית בימים, דעם זאת, שומרת ריחוק סביר מן הסגנון הערבית, בשביל לעורר בלב הקורא את תחושת שאין המדובר במציאות עכשווית, אלא בנו של ראשית המאה".

עליפי הכלל הנקוט בידיו, שמר אהרוני בכמה וכמה מקומות תרגומיו על מילים בידיש ובשפות אחרות, ועל ניבים הבסויים עממיים, כתיתנם במקור — כדי לשמוד על האווטה שבלשונו של שלום־עליכם, כהנדרתו.

לטייל בארץ

„צבע בטבע", כתב ואייר עודד פיינגרש, צילומים שמעון בשט,
ספרית מעריב. 1986

עודד פיינגרש, כוכב בית־הספר לאמנות „בצלאל", שלמד ציור גם בחו"ל־ארץ, ערך תערוכות רבות בישראל ובריחבי העולם וכבר בפרסים, אף פירסם שירים בעיתונות הספרותית ושני ספרי־שירה. וכן מסלול־ירושלים בעיתונות. בשנת 1983 ראה אור ספרו, „יופי של ארץ", המציע טיולים ארכיאולוגיים. גם בספר המוגש עתה לקורא, „צבע בטבע", ישנם מסלולי טיולים בארץ, חמוגר מלווה בצילומים שצעשה בידי שמעון בשט וברישומים מאת המחבר.

ג'סיקה לאנג וריצ'ארד האריס „בחלומות מתוקים"

הפגנת יחיד של לאנג

„חלומות מתוקים" בקולנוע „סאר" תל־אביב ו„בעקבות אוצר הנילוס" בקולנוע „דקל" תל־אביב

„חלומות מתוקים" הוא שמו של אחד מלהיטיה של זמרת הקאנטרי פטסי קליין. הקרייירה של קליין נקטעה באיבה ב־1963, כשנהרגה בתאונת מטוס והיא בת 30. הצלחת „בתו של כורה הפחם" ספורה של זמרת קאנטרי מפורסמת אחרת, לורטה לין, בגילומה של סיסי פייסק, סלל את הדרך ליצירת סרט על קליין. כמו בסרט הזהוא שבוים בידי מייקל אפסק, גם הפעם ובמאי הוא בריטי — קרל ריינר.

ריינר התפרסם בסוף שנות החמישים וראשית שנות הששים כאחד היוצרים המובילים של הריאליזם הבריטי („מוצאי שבת וטיקי יום א"), באה"ב יצר סרטים כמו „המהמר" ו„הפתיון הלבן" (סרט מרתק אודות טראומת ויטנאם, שלא זכה להערכה לה הוא ראוי). ריינר רכש גם די נסיון בסרטים אודות נשים גדולות: הוא ביים ביוגרפיה קולנועית, „איזדורה" (ספורה של דנקנית איזדורה דאנקן, בגילומה של ונסה רדגריב), וגם את „אהבת הקצין הנדפת" בכיכובה של מריל סטרים. כאן הוא מתבסס על תסריטו של רוברט גצצ'ל (שכתב גם את התסריט ל„אליס אינה גרה כאן יותר", עוד סרט נשים מובהק) ומתרכז פחות בקרייירה המקצועית של פטסי קליין ויותר בחייה האישיים, במיוחד ביחסיה המורכבים עם בעלה השני צ'רלי דיק.

צ'רלי ופטסי קליין נפגשים, כשהיא עדיין זמרת אלמונית ומופיעה במועדונים יחד עם תזמורת ריקודים. יש לה שאיפות. היא רוצה להיות הנק וילאמס, היא נשואה לחדל־אישים ונכבשת ע"יד היווריין המנרצים של דיק הנברי. זמן קצר לאחר נישואיהם מתבר שצ'רלי הוא אלמנט מאהב טוב, אבל בעל גרוע — רודף נשים מושבע, משתכר לעיתים קרובות והופך אלים. פטסי מגיעה לחקלטות עם פנסים כחולים מתחת לעיניה. ככל שהיא מצליחה ברדיה המקצועית, כן יחסיה עם בעלה מתערערים. מלודרמה שערתית שעושה כמיטב יכולתה לשחוד את אחיזת שנות הקולנוע.

יש לסרט מעלה בולטת אחת — ג'סיקה לאנג בקפקיר ראשי. לאנג שהעלתה לצורך תפקידה כמה קילוגרמים מיתרתים ומופיעה בשיער בלונדי היא אנרגטית ומלאת חן כתמיד. כפי שהצליחה להתעלות על דיידיות התסריט בביוגרפיה קולנועית אחרת שכיכבה בה, „פרנסס" (על השחקנית האומללה פרנסס פארמר), גם הפעם היא מוכיחה שהיא אחת השחקניות המרשימות של הקולנוע האמריקני היום. לצידה ניצב שחקן מעולה, אד האריס כבעלה הנכפה. אלא שהאריס מופיע בתפקיד כפוי טובה. תפקיד הבעל הוא כבר לסטריאוטיפ עבורו. הסרט נותר אם כן הפגנת יחיד של לאנג. חובבי זמרת הקאנטרי שיראו ללמוד אורות חייה של פטסי קליין נכונה להם אכזבה. רק שבריס קצרים מדרכה לצמרת מוצאים כאן, אם כי השירים, ביניהם „יחד כחול של קנטקי" או „הליכה אחר חצות" מושמעים מתקליטים מקוריים של קליין. ב„בתו של כורה הפחם" מתקיימת מגישה בין לורטה לין לפטסי קליין (בגילומה של בוורלי דאנגלה). בשל הדמיון בין שני סרטי הקאנטרי הללו ניתן היה לצפות לפגישה בין ג'סיקה לאנג לסיסי ספייסק. אבל הפגיש ברגרד שוורץ מפיקם של שני הסרטים הללו לא השכיל לקיים מפגש זה והחמיץ מפגש היסטורי על בד הקולנוע.

אפילו טרנר לא מצילה את המצב

„בעקבות אוצר הנילוס" הוא סרט המשמיך את הרפתקאותיה של הסופרת המהוללה ג'אן וילדר מ„בעקבות האוצר הרמנסני". שם כוכבת היתה זו סופרת ניו־יורקית, עכבדה מצוננת שנקלעת להרפתקאה בנוסח אחד. „מספריה הרומנטיים, במשך הסרט היא מטילה את המעמדה הניו־יורקי שלה והופכת לגברת ספסית ממש כמו בספרים פרי עטה. עתה שבים קתלין טרנר, מייקל דאגלאס וכן זוגה הרפתקן, ג'ק קולטון וגם דני דה ויטו קטן הקומה בתפקיד ראלף המרושע והקנטון בעבר הרפתקאה. השלושה מגיעים למרינה צפון־אפריקנית הנשלטת ביידי רודן אכזר ומשגשגים את תוכניותיו של הדיקטטור השנוא על עמו לבצר את שחקניתו הראשית. קתלין טרנר („הכבוד של פריצי") יפה אומנם כתמיד. אבל נמחקת נוכח קלישות התסריט וחוסר הביתוי הקומי של המבטא הלאיס טיג. טיג לא הצליח לחקות את דוברי זמקים, כמאי הסרט הקודם שהפיק רודי־דיים בעלילה שטותית ויצר ביידור מהנה. על ריקע דרור שכזה מתבלט גם משחקו הגרוע במיוחד של מייקל דאגלאס (שהוא גם המפיקם של שני הסרטים) שאינו מתאים לגלם הרפתקן ללא חת. גם בריזותיו הבצינית של דני ויטו הממורמר תמיד נזכור לטוב מסרתו הסלוויזיה „מונית" אינן מצילות את המצב. ■

תערוכות

דורית קדר

מתערוכתם של גלק וידוי בית־ינאי

גלק וידלי קיבוץ בית־ינאי מציגים תערוכה משותפת. גלק פיסל את הפסלים, צבע אחדים, אלו שמוקמו במרכז הבמה, ואת שאר מלאכת הצביעה של הפסלים והצלחות בציבו הילדים. לכאורה אפשר לחשוב שאין בתערוכה משלבים זו משום מיחוד. ילדים במקום שיציירו על פיסת נייר עובדים במומר. למעשה המדריך מבקש להתחקות אחרי מקורות חצוברבות האנושית. עצם הבחירה בפיסול גלמי בוטה ובגושם מורה על הרצון ללכת אחורה, לקבורות הראשונים של היצירה האנושית. הילדים עוזרים לגלק בביסוי שהוא ערוך התוצאות מעניינות.

אאז. המעולם יש לאדם צורך בפעילות. אמנותית. הכוחה לחשוד, הקשוך בפן המעשי של החיים, לוח המיר בבורות להתבטא באמצעות האמנות. הדברים קשורים במבנה המפנים ומוקיון בחן גן תערוכה נחמת עד סוף המרש. אפשר לקשר תערוכה זו לתקצץ צילומים שהוצג בקמרה אובסקורה „סמלים ישראליים". בשני המקומות ניכר שהאמנים מוראגים עד מאוד ממצב הדברים בארץ. מן הבחינה להתצבה בעיקר בשל בקרהאדם. הגוף מסמל את הצורך המעשי לחיות, הוא חייב לקבל מזון ומוחי. הנפש מייצגת את הצורך הרוחני האמנות על כן מסמלת את מאווי הרמיון, לא בכדי כל אמנות כוללת שני היבטים בסיסיים. צורה טהורה וצורה הבאה לבטא רעיון.לכל אורך תולדות האמנות מוזגות צורות אלה במקביל, לפעמים האחת מתגברת על רעותה. כך האימפרסיוניזם, המופשט, הקוביזם האנליטי שייכים לצורה הטהורה, ביער האימפרסיוניזם, הריאליזם או הקוביזם המאוחר יותר שייכים לצורה האסוציאטיבית. לתכנים הלקוחים מהחיים עצמם. וראי שאין הפרדה חותכת בין שני המשלימות זו את זו, אולם מרי פעם, יש הדגשה של האחת על האחרת.

גלק בתערוכת הילדים משקף את שתי הנחות הבסיסיות הללו.

מריאן פלשקס מקיבוץ מגן וציגה צלליות אש בגלריה אנטאה — חלל לנשים. תהליך העבודה כולל שריפה וחדיכה. המשכות בחורת בצבעים כהים וכופה. אופן התכסאות אקספרסיבי המגלה את המבנה השלדי של האדם, מציג אותו אבנוניסי ומנוס. כל המאפיינים העשויים להצביע על דרמה וצד אפל של החיים — ישנם. ובכל־זאת התוצאות אינן מצליחות להתעלות מעל לרקורטיביות.

פלשקס מקבדת על מגיה וכישוף, אבל הטעות שבכראה נעשתה כאן היא שהבלהיהה היתה בן הוויץ אל הפנים. הבריחה היא רק אמצעי עשייה שאינו מעורר כשלעצמו אפקטיים מגיים. אלה צריכים לבוא מבפנים. הדמויות העומדות בתוחה שקטה מאוד, הקומפוזיציה שאינה מעוברת לפי קנון אקספרסיבי סדיר ועמוס משפחים את הלך־הנפש של יצדים וזה נראה ניתוח ושלו מרי, חייב אחר: תמונה אחת מימיו לכניסה.

אותה תחושת המצמה נוצרת גם בתערוכת הנשים של גליה פילין טרמן בגלריה גורדון. המימנות הטכנית היא מעל ללא ספק טובה, התנוחות, תאור הדיריים ורמיות הנשים אקספרסיביות, אבל הנרעון המניעי חסר העבודות נחרות בלתי־משבעות.

יחס כשר הציגה רישומים בגלרית מאמר. בניגוד לשתי התערוכות הקודמות, רומה שאמנית זו בחרה באמצעי ביטוי צנועים ומסכנים ומנעה על־ידי אמונה פנימית. היא מתבטאת חן בכמה מן הרישומים ובצורה ייצוגית. שני אופני הביטוי שכנים זה לצד לא־שיגורטיבית, ובצורה הראשונה. הילדים עוזרים לגיק בביסוי שהוא ערוך התוצאות מעניינות.

אאז. המעולם יש לאדם צורך בפעילות. אמנותית. הכוחה לחשוד, הקשוך בפן המעשי של החיים, לוח המיר בבורות להתבטא באמצעות האמנות. הדברים קשורים במבנה המפנים

שתי צורות בסיסיות

וקן וידלי קיבוץ בית־ינאי מציגים תערוכה משותפת. גלק פיסל את הפסלים, צבע אחדים, אלו שמוקמו במרכז הבמה, ואת שאר מלאכת הצביעה של הפסלים והצלחות בציבו הילדים. לכאורה אפשר לחשוב שאין בתערוכה משלבים זו משום מיחוד. ילדים במקום שיציירו על פיסת נייר עובדים במומר. למעשה המדריך מבקש להתחקות אחרי מקורות חצוברבות האנושית. עצם הבחירה בפיסול גלמי בוטה ובגושם מורה על הרצון ללכת אחורה, לקבורות הראשונים של היצירה האנושית. הילדים עוזרים לגיק בביסוי שהוא ערוך התוצאות מעניינות.

אאז. המעולם יש לאדם צורך בפעילות. אמנותית. הכוחה לחשוד, הקשוך בפן המעשי של החיים, לוח המיר בבורות להתבטא באמצעות האמנות. הדברים קשורים במבנה המפנים

מתערוכתם של גלק וידוי בית־ינאי

פוליטית, להעדר סובלנות, לגזענות ולכפייה דתית. לא ייפלא איפוא שהתנובות האמנותיות פורצות מאליהן.

אבל דרושה תוכחת קטנה: תנובה לבעשה לא רק רצוי. אלא הכרחית. הבעיתיות היא במימושה. אם היישום מתבצע באמנויות הויזואליות, הצורניות חייבת לשקף את הדרמה ואת הכוונות. תערוכתו של מנחם כהן גן לא משכנעת מחינה צורנית. הדברים מוכנים ללא תחכום של ממש. קיים פער בין ההסברים בכתב לבין הבראה. אם לשפוט לפי יכולו של כהן בן בתקופה האחרונה, דומה שהוא חייב במעין הסתגרות וצכיכת כוחות כדי להתחדש בהבעה הצורנית. להשתחרר מהמלל הנוטה לפופיסטיקציה רבה מדי, מלל שהוא לאו דווקא גורם מפריע.

לעומת זאת „הסמלים הישראלים" אינם מתיימרים ליצור מטאפורות. אלא להדגיש את מצב הדברים. הצילומים בשחור לבן בהשתתפות בייסל, ברגם, קנטור, אדר, גלוטמן, רוברברגר וגל הם ישרים, מוטים וכהים בדיוק כמו המציאות.

צוותא לתרבות מתקדמת

מאסווובלה
מאת יחזוש שובול ● בימוי: נדליה בסר
עם: לאורה רבלין ● יוסי פולק
הערב 18.4 בשעה 21.30

ששי, 18.4. ב־15.00 – „עלילות יחזקאל פיירמן"
פרשת חיי בר־בוכר.
בשעה 24.00 – „יהודית רבץ"
שבת, 19.4 – שחרית 11.11 – „בזעוות ת"א" – חיים טאוב, לוי שוסטר, דני בוגיטני ועוזי וזוך בר־ביעות מאת מרבה. שוסטקובוב, טל ומנדלסון.
ב־18.00 – „יזעות או עקרון אי הודאות" – עם צאת ספרה של רחל חלפי בהשתתפות ד"ר כ. נוקר.
שבת, 19.4 א' 20.4 – בשעה 20.30 – „קדיש".

בימים: ב' 21.4 ג' 22.4 – בשעה 21.00
„דן בן־אדם" מאת פ. ק. קרוץ
עם: אלוהוו יובל ● גז קינר ● רפי חזקיהו

ה' 24.4 – בשעה 21.00 – „שותפים לדיוה"
בשעה 22.45 – „לאו מצווה"

„חוי הלילה" – מרטו של ויני חילמן
מוקדן מדי ערב בשעה 20.00

✦ בצוותא מוכנות תעוכמות מעמדת חוו אמיר ואבנר אמיר ✦

האיש שלנו

(המשך מעמוד 15)

„הוא אף פעם אינו משעמם. הוא משלב בכתיבתו פרסים גיאוגראפיים ופרסים על השקפת־עולם, וכך הוא עולה על דרכה סופרים חרוגלים באוניברסיטות עקרה. מבחינה זו ספרו לא רק מראה לנו את ההיסטוריה, אלא עשוי ללמד את האנשים היום איך כתובים היסטוריה. לדעתו, היסטוריון הרוצה להיות היסטוריון ראוי לשמו, צריך גם לשקול סיכום. היסטוריון בלי עיקרים אינו יכול למלא את תפקידו."

כדוח זו מסכם המחבר ומראה לנו מה אנו עשויים ללמוד מכתבי יוסף בן מתתיהו היום — לא רק מדע היסטורי אלא גם עיכרים של יישוב הדעת ושיקול דעת. „...אפשר ללמוד ממנו מה עליהו לעשות ומה להימנע, משום שהמצב אחרי שיבת ציון ובימו בימינו. — ד"ר, עם העולם הסובב אותנו. יש בו הקבלה מסויימת לתקופה העתיקה. התסכיל של הרע, התקוה לגאולה, היים שוב היום לגבי אישיותו של יוסף בן מתתיה. בדור שהיה אישיות פרובלמטית, אלא שאפילו כאדם, לא רק כסופר, הוא מעיד בנו כבוד. משום שלא חיפש פתרונות חלים. הוא הניחום לכל הדברים שעמד בפניהם בדצינות חרשה ומחודשת".

הגילגול לספר יוסיפון

יוסופון סלאביזם, כפי שראינו, אומן עליידי הנצרות. עליידי התרבות האירופית. ואילו בעם היהודי נידו אותו ואחר־כך נידו עליו שיחקה המשכנת לכאורה הוא זכה לתחייה דו־ערכית. אכן ומבנה השלדי של האדם, מציג אותו אבנוניסי ומנוס. כל המאפיינים העשויים להצביע על דרמה וצד אפל של החיים — ישנם. ובכל־זאת התוצאות אינן מצליחות להתעלות מעל לרקורטיביות.

פלשקס מקבדת על מגיה וכישוף, אבל הטעות שבכראה נעשתה כאן היא שהבלהיהה היתה בן הוויץ אל הפנים. הבריחה היא רק אמצעי עשייה שאינו מעורר כשלעצמו אפקטיים מגיים. אלה צריכים לבוא מבפנים. הדמויות העומדות בתוחה שקטה מאוד, הקומפוזיציה שאינה מעוברת לפי קנון אקספרסיבי סדיר ועמוס משפחים את הלך־הנפש של יצדים וזה נראה ניתוח ושלו מרי, חייב אחר: תמונה אחת מימיו לכניסה.

אותה תחושת המצמה נוצרת גם בתערוכת הנשים של גליה פילין טרמן בגלריה גורדון. המימנות הטכנית היא מעל ללא ספק טובה, התנוחות, תאור הדיריים ורמיות הנשים אקספרסיביות. אבל הנרעון המניעי חסר העבודות נחרות בלתי־משבעות.

יחס כשר הציגה רישומים בגלרית מאמר. בניגוד לשתי התערוכות הקודמות, רומה שאמנית זו בחרה באמצעי ביטוי צנועים ומסכנים ומנעה על־יידי אמונה פנימית. היא מתבטאת חן בכמה מן הרישומים ובצורה ייצוגית. שני אופני הביטוי שכנים זה לצד לא־שיגורטיבית, ובצורה הראשונה. הילדים עוזרים לגיק בביסוי שהוא ערוך התוצאות מעניינות.

אאז. המעולם יש לאדם צורך בפעילות. אמנותית. הכוחה לחשוד, הקשוך בפן המעשי של החיים, לוח המיר בבורות להתבטא באמצעות האמנות. הדברים קשורים במבנה המפנים

פרופ' משה גושרגושטיין חוקר המקרא והלשון מהאוניברסיטה העברית בירושלים ומאוניברסיטת בראילן, עדך את הנוסח של והערות, אשר ראתה אור בהוצאת שוקן. בנוסח זה יש גם שמירה על המסורת של רוב הערות בישראל וגם חידושים בעיקרון והבהשתו של הוחומה לאחר הקרמה קצרה באות הוראות לעריכת סדר פסח. כגון בדיקת חמץ, ערוב תבשילין, חולקת הגרות, עריכת השולחן, סימני הסדר, סדר הברכות והגדה...

עיקרה של הגדה זו הם ציורה המצבעוניים של האמנית מיטבאל, היא רנה קופל, אשר עשתה גם את עבודת הקליגראפיה. מאחריה הערוכות צירים ומיגאומרות בישראל והחו"ל־ארץ. ולרב. בתחום האמנות היהודית. בסקסט שילבה כדי חרמיון הטובה עליה צורים מיגאומרים, צוחות גיאומטריות, פרחים, נקודות וקוים — וחבל מצמדיה לחגיגה לעניים.

החידוש בהגדה זו הוא „עם עובד" הוא הוספת פרקי־מסורת קצרים לילדים. הכוללים חרוזים, שירה ופרוזה על חגות המקובל של החגרת. הבריקים נכתבו בידי ד"ר מירי ברון, אל אגרות חיל ואגרות־עם מקצרה הסיפור „העושה נפלאות" של י. ל. פרץ, אל שירים של יעקב פיכמן ולאה גולדברג, מצטרפים „איתי אם אליהו הנביא" מאת יהונתן גפן, „ארבעה אחים" מאת נעמי שמר, „פסוד מאת מרים ילן שטקלים, אחד גדיא" מאת לוין קיפניס ועוד.

אאמור זוהי הגדה לילדים — אך בליל הסדר היא ודאי תהיה בידיהם של כל, בני המשפחה.

מ. אבי־שלמון

מכון ז'בוטינסקי

תל־אביב

אסתר
מרגלים שלאלה
בכורה ארצית
ר׳: 10.00 .
מוצ׳ח ומוצ׳ש: 7.15, 9.30
חול: 4.30, 7.15, 9.30

אורלי
פירמידת הפתח
מוצ׳ש: 7.15, 9.30
א׳, ב׳, ג׳ — 4.30, 7.15, 9.30
• 11.00 בבוקר
ביום רביעי אין הצגה
יום חמישי — 9.30, 7.15

בית לסין
פנדאנגו
ר׳ — 14.30, 24.00
א׳, ב׳, ד׳, ה׳ — 23.15
יום ג׳ — 24.00

בן יהודה
נפגש בסיבוב
יום ר׳: 10.00, 12.00
שבת 11.00 בבוקר
מוצ׳ש 7.15, 9.30, 23.15
חול: 4.30, 7.15, 9.30
• 11.00 בבוקר

גת
פעמיים במשך החיים
מוצ׳ח ומוצ׳ש: 7.15, 9.30
חול: 4.30, 7.15, 9.30

דקל
בכורה ארצית
בעקבות אחר חנילוט
יום ר׳ — 10.00
מוצ׳ש — 7.15, 9.30
חול — 4.30, 7.15, 9.30

צוותא
לתרבות המזרחית

צוותא״ רמת־השרון
מ.86״ 19.4 בשעה 11.00 בבוקר
שבת־תרבות״, משה אלון משוחח עם חשד גד יעקובי, הסכסולוגית רות הוסקיצ׳נר וביטאי הסדר „לחם״ — הם לוי, ומרת אורחת — שולה חן.

צוותא״ ראשון־לציון
ליל שבת, 18.4.86 שעה 22.00, נארח את הומות נתנאלה.
שבת, 19.4.86, שעה 11.00 בבוקר חגיגה של מיפורים עם עזריה ועוזיה דגן.
יום רביעי, 23.4.86, שעה 23.30 (עדב פסח) „יוחד בחומת הלילה״ — לשיר בצותא עם יורם שוער.

צוותא״ רעננה
ליל שבת, 18.4.86, שעה 21.30 לשיר עם שרלה שרון.

צוותא״ הדר־השרון
ליל שבת, 18.4.86, שעה 21.30 במערוך „צוותא״ רח׳ באר 7 (בקר) חמישיית מרובדורה. דינה אבני — סופרנו, נינה עמית — מופראן, עפרה גולדהמר — אלט, עמוס נלזמן — טנר, אריה אפשטיין — בס.

צוותא״ מגדל־העמק
מוצ״ש, 19.4.86, שעה 21.00, סוף שבוע עם: רפיק חלבי והקיטרסים נפולי לחב.

צוותא״ ירושלים
ליל שבת, 18.4.86, שעה 21.30 צוותא מארחת את המוסיקאי שמי טוב לוי בתכניות „מרום זהב״. שמי טוב לוי יגגן בפסנתר וחליל. מלווה בגיטרה עמוס הרני.
שבת, 19.4.86, שעה 11.00 בבוקר קונצרט בוקר עם גבי בלוטנר — צ׳לו, רחם בראבו — כלי — סמתר, בתכניות מסחבן ושוסטקוביץ׳.
מוצ״ש, 19.4.86, שעה 21.00, יוקרן הסרט „הנסיך הקפוץ עם ריצ׳ארד קיילי וסטיבן הורבר״.

צוותא״ ירדנה
מוצ״ש, 19.4.86, שעה 21.00, תיאטרון הקיבוץ מביא „חיילי הבריא על חוף ירושלים״.

צוותא״ כפר־סבא
שבת, 19.4.86, שעה 11.00, בבוקר הצגה לילדים — „הבריחון דר מבשר״.

דיזינגוף אין
מופע הנגנים — 6.15
פירמידת הפתח — 7.15, 9.30
מופע גבר — 12.00

חוד
רמון
יום ר׳: 10.00, 12.00
מוצ״ש: 7.15, 9.30
א׳—ג׳ 4.30, 7.15, 9.30
חמישי 7.15, 9.30
חזרה לעניין
11.00 בבוקר בימים ד׳ שבת, א׳—ד׳

לימוד חדש
הכבוד של פריצי
7.00, 9.30

פאר
חלומות נתנוקים
ר׳: 10.00
מוצ״ש: 7.15, 9.30
חול: 4.30, 7.00, 9.30

מוזיאון תל־אביב
חיוך תבדי
מוצ״ש 7.30, 9.30
חול 4.30, 7.30, 9.30

סינמה 1
לחיות ולמות בלוס־אנגלס
יום ר׳: 10.00
מוצ״ש: 7.15, 9.30
חול: 4.30, 7.15, 9.30
יום רביעי אין הצגות
יום חמישי: 7.15, 9.30

סינמה 2
בחזרה לעניין
יום ר׳ 10.00
מוצ״ש: 7.15, 9.30
חול: 4.30, 7.15, 9.30
יום רביעי אין הצגות
חמישי: 7.15, 9.30

פארוס
מסע העסקים של אבא
יום ר׳ 12.00 לפחות ב׳ 10.00, 12.15
מוצ״ש 7.15, 9.30
חול: 11.30, 4.30, 7.15, 9.30

חן 1
שורת המקחלה
ר׳: 9.50 — 12.20
מוצ״ח ומוצ״ש: 7.20 — 9.45
חול: 5.00, 7.20, 9.45
חיפרפרים והיחרפן
ש׳ + שבת 11.00 בבוקר
א׳ ב׳ ג׳ 10.30, 12.30, 2.30
ד׳ + ה׳ בשעה 11.00 בבוקר בלבד

חן 2
נאטי גאן
יום ר׳: 10.00 — 12.00
מוצ״ח ומוצ״ש: 7.25 — 9.40
חול: 5.00 — 7.25 — 9.40
שישי שבת — 11.00 בבוקר
א׳ ב׳ ג׳ 10.30, 12.30, 2.30
ד׳ + ה׳ 11.00 בבוקר בלבד

חן 3
יום ר׳: 9.45, 12.20
מוצ״ח ומוצ״ש וחול: 9.40
חיפרפרים והיחרפן
מוצ״ש 7.30, חול: 5.00, 7.15
עליסה בארץ הפלאות
שישי שבת 11.00 בבוקר
א׳ ב׳ ג׳ 10.30, 12.30, 2.30
ד׳ + ה׳ 11.00 בבוקר בלבד

חן 4
סיפורה של מארי
יום ר׳ 9.55, 12.15
מוצ״ח מוצ״ש וחול 7.20, 9.40
תינוק מוזר במשפחה
שישי ושבת 11.00 בבוקר
א׳ ב׳ ג׳ 10.30, 12.30, 2.30, 5
ד׳ + ה׳ 11.00 בבוקר בלבד

חן 5
תרגיל לרופאים מתחילים
יום ר׳ 9.50, 12.20
מוצ״ח מוצ״ש וחול 7.30, 9.40
חגונים
שבת 11.00 בבוקר
א׳ ב׳ ג׳ 10.30, 12.30, 2.30, 5.00
ד׳ + ה׳ 11.00 בבוקר בלבד

שחף
זכרונות מאפריקה
ר׳ 10.00, שבת, 11.00 בבוקר
מוצ״ש 5.45, 9.15
חול: 5.45, 9.15

תל־אביב
מחץ חדלתא
ר׳ 9.40, 12.20
מוצ״ש 7.00, 9.30
א׳ ב׳ ג׳ ה׳: 4.30, 7.00, 9.30
חגיגת האמריקאי
ד׳ ושבת 11.00 בבוקר

תכלת
לחב משונן
מוצ״ש 7.15, 9.30
חול: 4.30, 7.15, 9.30

צוותא
מוצ״ש וחול — 8.00
חיול חלילה

ירושלים

אדיסון
מחץ חדלתא
מוצ״ש: 7.15, 9.30
חול — 4.30, 7.00, 9.15
רוקי 4
11.00 בבוקר בימים א׳, ב׳, ג׳
ביום רביעי אין הצגות
יום חמישי: מחץ חדלתא
7.15, 9.30

אוריגל
נאטי גאן
מוצ״ש: 7.00, 9.00
חול: 4.30, 7.00, 9.00
א׳, ב׳, ג׳ הצגה נוספת ב־10.30

אורנע
גברתי המאמן
מוצ״ש: 7.00, 9.15
חול: 4.30, 7.00, 9.15

בתיני האומה
הסיפור האמיתי
מוצ״ש: 7.15, 9.30
חול: 7.00, 9.15
ביום ד׳ — אין הצגות
חמישי: 9.30, 7.15

מיטשל
פירמידת הפתח
מוצ״ש: 9.30, 7.30
א׳, ב׳, ג׳: 9.30, 7.00, 4.00
11.00 בבוקר
ביום ד׳ — אין הצגות
ה׳ — 9.30, 7.30

סמדר
בתר בי
מוצ״ש וחול: 9.15

כפיר
זכרונות מאפריקה
מוצ״ש — 8.30
חול: 5.45 — 9.00
בתחרות לעניין
10.30 בבוקר בימים א׳, ב׳, ג׳
יום ד׳ אין הצגה

חבורה
נפגש בסיבוב
מוצ״ש: 7.30, 9.30
ג׳ + ב׳ 4.30, 7.00, 9.00
• 11.00 בבוקר
ד׳ — 9.30, 7.30

בית אגרון
יום שישי
14.00 הנאחים מרכז במירוצים
16.00 אחבנו של סוון
17.00 מוצ״ש
17.00 וולט דיסני — גוליבר בארץ הגמדים
20.00 ישנוני
21.45 הטנגו האחרון
24.00 48 שעות

חיפה

אורת
זכרונות מאפריקה
מוצ״ש וחול — 4.00, 6.00, 9.00
מסרת משקומות לשבת
ביום שישי לסנדת בשעות
13.00—10.00

חן
ונרגיל לרופאים מתחילים
מוצ״ש: 7.00, 9.15
חול: 4.30, 6.45, 9.00

עצמון
נפגש בסיבוב
מוצ״ש: 7.00, 9.15
חול: 4.30, 7.00, 9.15

פאר
גברתי המאמן
מוצ״ש: 7.00, 9.15
חול: 4.30, 6.45, 9.00

אירמון
צוחק מי ששוטר אחרון
יום ר׳ 10.00
מוצ״ש וחול 7.15, 9.30
הכבוד של פריצי
7.00, 9.30

רמת־גן

אדיסון
מחץ חדלתא
מוצ״ש: 7.15, 9.30
חול — 4.30, 7.00, 9.15
רוקי 4
11.00 בבוקר בימים א׳, ב׳, ג׳
ביום רביעי אין הצגות
יום חמישי: מחץ חדלתא
7.15, 9.30

אוריגל
נאטי גאן
מוצ״ש: 7.00, 9.00
חול: 4.30, 7.00, 9.00
א׳, ב׳, ג׳ הצגה נוספת ב־10.30

אורנע
גברתי המאמן
מוצ״ש: 7.00, 9.15
חול: 4.30, 7.00, 9.15

בתיני האומה
הסיפור האמיתי
מוצ״ש: 7.15, 9.30
חול: 7.00, 9.15
ביום ד׳ — אין הצגות
חמישי: 9.30, 7.15

מוזיאון תל־אביב
חיוך תבדי
מוצ״ש 7.30, 9.30
חול 4.30, 7.30, 9.30

סינמה 1
לחיות ולמות בלוס־אנגלס
יום ר׳: 10.00
מוצ״ש: 7.15, 9.30
חול: 4.30, 7.15, 9.30
יום רביעי אין הצגות
יום חמישי: 7.15, 9.30

סינמה 2
בחזרה לעניין
יום ר׳ 10.00
מוצ״ש: 7.15, 9.30
חול: 4.30, 7.15, 9.30
יום רביעי אין הצגות
חמישי: 7.15, 9.30

פארוס
מסע העסקים של אבא
יום ר׳ 12.00 לפחות ב׳ 10.00, 12.15
מוצ״ש 7.15, 9.30
חול: 11.30, 4.30, 7.15, 9.30

חן 1
שורת המקחלה
ר׳: 9.50 — 12.20
מוצ״ח ומוצ״ש: 7.20 — 9.45
חול: 5.00, 7.20, 9.45
חיפרפרים והיחרפן
מוצ״ש 7.30, חול: 5.00, 7.15
עליסה בארץ הפלאות
שישי שבת 11.00 בבוקר
א׳ ב׳ ג׳ 10.30, 12.30, 2.30
ד׳ + ה׳ 11.00 בבוקר בלבד

חן 2
נאטי גאן
יום ר׳: 10.00 — 12.00
מוצ״ח ומוצ״ש: 7.25 — 9.40
חול: 5.00 — 7.25 — 9.40
שישי שבת — 11.00 בבוקר
א׳ ב׳ ג׳ 10.30, 12.30, 2.30
ד׳ + ה׳ 11.00 בבוקר בלבד

חן 3
יום ר׳: 9.45, 12.20
מוצ״ח ומוצ״ש וחול: 9.40
חיפרפרים והיחרפן
מוצ״ש 7.30, חול: 5.00, 7.15
עליסה בארץ הפלאות
שישי שבת 11.00 בבוקר
א׳ ב׳ ג׳ 10.30, 12.30, 2.30
ד׳ + ה׳ 11.00 בבוקר בלבד

חן 4
סיפורה של מארי
יום ר׳ 9.55, 12.15
מוצ״ח מוצ״ש וחול 7.20, 9.40
תינוק מוזר במשפחה
שישי ושבת 11.00 בבוקר
א׳ ב׳ ג׳ 10.30, 12.30, 2.30, 5
ד׳ + ה׳ 11.00 בבוקר בלבד

חן 5
תרגיל לרופאים מתחילים
יום ר׳ 9.50, 12.20
מוצ״ח מוצ״ש וחול 7.30, 9.40
חגונים
שבת 11.00 בבוקר
א׳ ב׳ ג׳ 10.30, 12.30, 2.30, 5.00
ד׳ + ה׳ 11.00 בבוקר בלבד

שחף
זכרונות מאפריקה
ר׳ 10.00, שבת, 11.00 בבוקר
מוצ״ש 5.45, 9.15
חול: 5.45, 9.15

תל־אביב
מחץ חדלתא
ר׳ 9.40, 12.20
מוצ״ש 7.00, 9.30
א׳ ב׳ ג׳ ה׳: 4.30, 7.00, 9.30
חגיגת האמריקאי
ד׳ ושבת 11.00 בבוקר

תכלת
לחב משונן
מוצ״ש 7.15, 9.30
חול: 4.30, 7.15, 9.30

עצמון
מעמנים במשך החיים
מוצ״ש ומוצ״ח: 9.00
הזפרפרים והיחרפן
מוצ״ש ומוצ״ח: 7.00
חול: 4.30, 6.30

מגדל
מרגלים שכאלה
יום ר׳ 10.00
מוצ״ש 7.15, 9.30
חול: 5.00, 7.15, 9.30

מתנ״ס קרית שרת סינמטק
דמעות של שתיקה
א׳, ב׳, ג׳ ומוצ״ח — 9.30, 6.45

מועדון קולנוע לנוער
סופרמן 3
א׳, ב׳, ג׳ — 4.30
הצגה לילדים:
„פינוקיו״, „מיץ פטל״
יום ר׳ — 11.00 בבוקר

אפי נצר
וחברות בית רוטשילד
יום ר׳ — 22.00
החתול שמיל
שבת — 11.15 בבוקר
ערב חד־פעמי משעון
שבת — 21.00

אירמון
צוחק מי ששוטר אחרון
מוצ״ש: 7.15, 9.30
א׳, ב׳, ג׳ — 7.15, 9.30
שכנים
מוצ״ש 23.30
שר הטבעות
יום חמישי — 23.30

הרצליה

חיכל
זכרונות מאפריקה
מוצ״ש וחול 6.00, 9.00

מלון דניאל
ביום ר׳ — 22.30
יזהרה ברמן ותמכיתנו:
בטן על בטן
במוצ״ש — 7.15, 9.30
חבז ואיש חשלב

בת־ים

עצמאות
מחץ חדלתא
מוצ״ש 7.00, 9.30
חול 4.30, 7.00, 9.30
נקמת חנינגרה
11.00 בבוקר בימים ג׳ ד׳ ה׳

באר־שבע

חן
מחץ חדלתא
יום ר׳ 10.00, מוצ״ש וחול 7.00, 9.30

נתניה

חולון

סבוי
מחץ חדלתא
יום ר׳ 10.00, מוצ״ש 7.00, 9.30
חול: 4.30, 7.00, 9.30

לילי
שושנת קחיר הסגולה
9.30, 7.15

רב גן 1
שורת המקחלה
יום ר׳ 10
מוצ״ש ומוצ״ח: 7.20, 9.40
חול: 7.30, 9.40
נטי גאן
שישי־שבת 11 בבוקר
א׳, ב׳, ג׳ 10.30, 12.30, 2.30, 5.00
רביעי + חמישי: 11.00 בבוקר

רב גן 2
נטי גאן
יום ר׳ 10
מוצ״ח, מוצ״ש 7.20, 9.40
חול 7.20, 9.40
א׳ ב׳ חצגה נוספת ב־5.00
חברי הדרקון אליוט
ששי שבת 11 בבוקר
א׳, ב׳, ג׳ — 10.30, 12.30, 2.30, 5.00
רביעי + חמישי: 11.00 בבוקר בלבד

רב גן 3
פעמיים במשך החיים
יום ר׳ 10
מוצ״ש ומוצ״ח: 9.40, 7.20
חול: 9.40, 7.30
חגונים
ששי ושבת 11 בבוקר
א׳, ב׳, ג׳ — 10.30, 12.30, 2.30, 5.00
רביעי + חמישי: 11.00 בבוקר

רב גן 4
לחב משונן
יום ר׳ 10.00
מוצ״ש ומוצ״ח: 7.20, 9.40
חיפרפרים והיחרפן
שבת 11 בבוקר
א׳, ב׳, ג׳ — 10.30, 12.30, 2.30, 5.00
רביעי + חמישי: 11.00 בבוקר בלבד

חולון

סבוי
מחץ חדלתא
יום ר׳ — 10.00
מוצ״ש 7.00, 9.30
חול: 4.30, 7.00, 9.30

סשוניון
חכבוד של פריצי
7.00, 9.30

שרון
נפגש בסיבוב
9.15, 7.00

מגדל
מרגלים שכאלה
יום ר׳ 10.00, מוצ״ש 7.15, 9.30
חול 7.15, 9.30

מתנ״ס קרית שרת סינמטק
שורת המקחלה
מוצ״ש 7.00, 9.00
סרט רוסי
ר׳ 10.00
אחי גיבורי המעילה
הצגה לילדים בשבת 11.30
סינדרלה,

מועדון קולנוע לנוער

אירמון
לחב משונן
מוצ״ש 7.15, 9.30
שיש פס על חפס
מוצ״ש 23.30
הרפתקאות אחיו הנפקח
של שרלוק חולמס
יום חמישי — 23.30

חדרה

חוף חדרה
הכבוד של פריצי
7.00, 9.15

תיאטרון

צוותא
לתרבות מתקדמת

יום ר׳, 18.4 בשעה 15.00
„עלילות ותקוצל פיוטמן״ — מרשת חיין של ברור
(תיאטרון החאן ירושלים)
בשעה 21.30 — „מאמרוגמה״

תיאטרון ירושלים
מחר, מוצ״ש, 19.4

תיאטרון חבימה
מאמה האנדרוסון 20.30
חבית ברמוה שמקיון 20.30

חתיאטרון הקאמרי
הבוגדים — בית הבמה
קידוש — בשמחה 20.30
שבתמיתון 11.00 בבוקר

רמת־גן

אדיסון
מחץ חדלתא
מוצ״ש: 7.15, 9.30
חול — 4.30, 7.00, 9.15
רוקי 4
11.00 בבוקר בימים א׳, ב׳, ג׳
ביום רביעי אין הצגות
יום חמישי: מחץ חדלתא
7.15, 9.30

אוריגל
נאטי גאן
מוצ״ש: 7.00, 9.00
חול: 4.30, 7.00, 9.00
א׳, ב׳, ג׳ הצגה נוספת ב־10.30

אורנע
גברתי המאמן
מוצ״ש: 7.00, 9.15
חול: 4.30, 7.00, 9.15

בתיני האומה
הסיפור האמיתי
מוצ״ש: 7.15, 9.30
חול: 7.00, 9.15
ביום ד׳ — אין הצגות
חמישי: 9.30, 7.15

מוזיאון תל־אביב
חיוך תבדי
מוצ״ש 7.30, 9.30
חול 4.30, 7.30, 9.30

סינמה 1
לחיות ולמות בלוס־אנגלס
יום ר׳: 10.00
מוצ״ש: 7.15, 9.30
חול: 4.30, 7.15, 9.30
יום רביעי אין הצגות
יום חמישי: 7.15, 9.30

סינמה 2
בחזרה לעניין
יום ר׳ 10.00
מוצ״ש: 7.15, 9.30
חול: 4.30, 7.15, 9.30
יום רביעי אין הצגות
חמישי: 7.15, 9.30

פארוס
מסע העסקים של אבא
יום ר׳ 12.00 לפחות ב׳ 10.00, 12.15
מוצ״ש 7.15, 9.30
חול: 11.30, 4.30, 7.15, 9.30

חן 1
שורת המקחלה
ר׳: 9.50 — 12.20
מוצ״ח ומוצ״ש: 7.20 — 9.45
חול: 5.00, 7.20, 9.45
חיפרפרים והיחרפן
מוצ״ש 7.30, חול: 5.00, 7.15
עליסה בארץ הפלאות
שישי שבת 11.00 בבוקר
א׳ ב׳ ג׳ 10.30, 12.30, 2.30
ד׳ + ה׳ 11.00 בבוקר בלבד

חן 2
נאטי גאן
יום ר׳: 10.00 — 12.00
מוצ״ח ומוצ״ש: 7.25 — 9.40
חול: 5.00 — 7.25 — 9.40
שישי שבת — 11.00 בבוקר
א׳ ב׳ ג׳ 10.30, 12.30, 2.30
ד׳ + ה׳ 11.00 בבוקר בלבד

חן 3
יום ר׳: 9.45, 12.20
מוצ״ח ומוצ״ש וחול: 9.40
חיפרפרים והיחרפן
מוצ״ש 7.30, חול: 5.00, 7.15
עליסה בארץ הפלאות
שישי שבת 11.00 בבוקר
א׳ ב׳ ג׳ 10.30, 12.30, 2.30
ד׳ + ה׳ 11.00 בבוקר בלבד

חן 4
סיפורה של מארי
יום ר׳ 9.55, 12.15
מוצ״ח מוצ״ש וחול 7.20, 9.40
תינוק מוזר במשפחה
שישי ושבת 11.00 בבוקר
א׳ ב׳ ג׳ 10.30, 12.30, 2.30, 5
ד׳ + ה׳ 11.00 בבוקר בלבד

חן 5
תרגיל לרופאים מתחילים
יום ר׳ 9.50, 12.20
מוצ״ח מוצ״ש וחול 7.30, 9.40
חגונים
שבת 11.00 בבוקר
א׳ ב׳ ג׳ 10.30, 12.30, 2.30, 5.00
ד׳ + ה׳ 11.00 בבוקר בלבד

שחף
זכרונות מאפריקה
ר׳ 10.00, שבת, 11.00 בבוקר
מוצ״ש 5.45, 9.15
חול: 5.45, 9.15

תל־אביב
מחץ חדלתא
ר׳ 9.40, 12.20
מוצ״ש 7.00, 9.30
א׳ ב׳ ג׳ ה׳: 4.30, 7.00, 9.30
חגיגת האמריקאי
ד׳ ושבת 11.00 בבוקר

תכלת
לחב משונן
מוצ״ש 7.15, 9.30
חול: 4.30, 7.15, 9.30

צוותא
מוצ״ש וחול — 8.00
חיול חלילה

רון
מחץ חדלתא
מוצ״ש: 7.00, 9.30
חול: 4.00, 6.45, 9.00
ה׳ שבת רביעי — אין חצגות

אמפי
רמון
שבת: 7.00, 9.15
חול: 4.30, 7.00, 9.15

אורלי
מעמנים במשך החיים
מוצ״ש ומוצ״ח חול: 9.00
הזפרפרים והיחרפן
מוצ״ש ומוצ״ח חול: 7.00
חול: 4.30, 6.30

ראה בחומת תכניות רדיו וטלוויזיה

המירוץ בצמרת הלאומית יימשך מחר – התחתית שואפת להפתיע

מכבי חיפה תנסה לגמול לבני־יהודה – ולשמור הפיסגה

מאבקי־חוץ להפועל תל־אביב בכפר־סבא ולמכבי תל־אביב נגד שעריים ★ בית״ר ירושלים תיתקל באגוז־קשה – מכבי יפו ★ הפועל ירושלים רוצה להפתיע בנתניה

המכוונדהאלופות, מכבי חיפה, תגלית קרוב לוודאי, לשמור מיד, במחזור ה־25 בליגה הלאומית בכדורגל, על מקומה הראשון בעזרת אחת מבניים יהודה ת״א. לעומת זאת, במאבק שהוקדש לשמירת מקום ראשון, תשוחק בכפר־סבא – הלא־שעריים. מכבי ת״א, תתמודד עם מכבי שעריים.

קבוצת בית״ר ירושלים, שתצטרך לעמדת ירוחמית, תארח ביום ר׳ את הקבוצה הרעקשנית של מכבי יפו. שתי המחתרות בטבלה יצאו אל הקבוצה הירושלמית, המחזר בנתניה עם מכבי נתניה עם מכבי נתניה בשבת – 21.00

מועדון קולנוע לנוער

אירמון
לחב משונן
מוצ״ש 7.15, 9.30
שיש פס על חפס
מוצ״ש 23.30
הרפתקאות אחיו הנפקח
של שרלוק חולמס
יום חמישי — 23.30

חדרה

חוף חדרה
הכבוד של פריצי
7.00, 9.15

תיאטרון

צוותא
לתרבות מתקדמת

יום ר׳, 18.4 בשעה 15.00
„עלילות ותקוצל פיוטמן״ — מרשת חיין של ברור
(תיאטרון החאן ירושלים)
בשעה 21.30 — „מאמרוגמה״

תיאטרון ירושלים
מחר, מוצ״ש, 19.4

תיאטרון חבימה
מאמה האנדרוסון 20.30
חבית ברמוה שמקיון 20.30

חתיאטרון הקאמרי
הבוגדים — בית הבמה
קידוש — בשמחה 20.30
שבתמיתון 11.00 בבוקר

בת־ים

עצמאות
מחץ חדלתא
מוצ״ש 7.00, 9.30
חול 4.30, 7.00, 9.30
נקמת חנינגרה
11.00 בבוקר בימים ג׳ ד׳ ה׳

באר־שבע

חן
מחץ חדלתא
יום ר׳ 10.00, מוצ״ש וחול 7.00, 9.30

נתניה

חולון

סבוי
מחץ חדלתא
יום ר׳ 10.00, מוצ״ש 7.00, 9.30
חול: 4.30, 7.00, 9.30
הנינגרה האמריקאי
11.00 בבוקר בימים ג׳ ד׳ ה׳

לילי
שושנת קחיר הסגולה
9.30, 7.15

רב גן 1
שורת המקחלה
יום ר׳ 10
מוצ״ש ומוצ״ח: 7.20, 9.40
חול: 7.30, 9.40
נטי גאן
שישי־שבת 11 בבוקר
א׳, ב׳, ג׳ 10.30, 12.30, 2.30, 5.00
רביעי + חמישי: 11.00 בבוקר

רב גן 2
נטי גאן
יום ר׳ 10
מוצ״ח, מוצ״ש 7.20, 9.40
חול 7.20, 9.40
א׳ ב׳ חצגה נוספת ב־5.00
חברי הדרקון אליוט
ששי שבת 11 בבוקר
א׳, ב׳, ג׳ — 10.30, 12.30, 2.30, 5.00
רביעי + חמישי: 11.00 בבוקר בלבד

רב גן 3
פעמיים במשך החיים
יום ר׳ 10
מוצ״ש ומוצ״ח: 9.40, 7.20
חול: 9.40, 7.30
חגונים
ששי ושבת 11 בבוקר
א׳, ב׳, ג׳ — 10.30, 12.30, 2.30, 5.00
רביעי + חמישי: 11.00 בבוקר בלבד

רב גן 4
לחב משונן
יום ר׳ 10.00
מוצ״ש ומוצ״ח: 7.20, 9.40
חיפרפרים והיחרפן
שבת 11 בבוקר
א׳, ב׳, ג׳ — 10.30, 12.30, 2.30, 5.00
רביעי + חמישי: 11.00 בבוקר בלבד

חולון

סבוי
מחץ חדלתא
יום ר׳ — 10.00
מוצ״ש 7.00, 9.30
חול: 4.30, 7.00, 9.30

סשוניון
חכבוד של פריצי
7.00, 9.30

שרון
נפגש בסיבוב
9.15, 7.00

מגדל
מרגלים שכאלה
יום ר׳ 10.00, מוצ״ש 7.15, 9.30
חול 7.15, 9.30

מתנ״ס קרית שרת סינמטק
שורת המקחלה
מוצ״ש 7.00, 9.00
סרט רוסי
ר׳ 10.00
אחי גיבורי המעילה
הצגה לילדים בשבת 11.30
סינדרלה,

מועדון קולנוע לנוער

אירמון
לחב משונן
מוצ״ש 7.15, 9.30
שיש פס על חפס
מוצ״ש 23.30
שר הטבעות
יום חמישי — 23.30

הרצליה

חיכל
זכרונות מאפריקה
מוצ״ש וחול 6.00, 9.00

מלון דניאל
ביום ר׳ — 22.30
יזהרה ברמן ותמכיתנו:
בטן על בטן
במוצ״ש — 7.15, 9.30
חבז ואיש חשלב

בת־ים

עצמאות
מחץ חדלתא
מוצ״ש 7.00, 9.30
חול 4.30, 7.00, 9.30
נקמת חנינגרה
11.00 בבוקר בימים ג׳ ד׳ ה׳

באר־שבע

חן
מחץ חדלתא
יום ר׳ 10.00, מוצ״ש וחול 7.00, 9.30

נתניה

חולון

סבוי
מחץ חדלתא
יום ר׳ — 10.00
מוצ״ש 7.00, 9.30
חול: 4.30, 7.00, 9.30

מכתב כ"ק אדמו"ר שליט"א מליובאוויטש

לקראת חג הפסח תשמ"ו

(תרגום חפשי מאידיש)

ב"ה. יום ה' פ' חזריע,
ראש חודש ניסן, ה'תשמ"ו

אל בני ובנות ישראל
בכל מקום שהם
ה' עליהם יחיו

שלום וברכה!

כפי שהורגש פעמים רבות מהורה כל ענין בתורה (שמובנה — הוראה) הוראה ולקח בחיים היהודיים. כמיוחד הדברים אמורים כאשר מדובר בענין כללי או מצוה כללית. ועל אחת כמה וכמה כאשר הענין הוא — חג הפסח. הראשון משלושת החגים הכלליים (פסח, שבועות וסוכות). ראשון לא רק בזמן כי אם גם מבחינה זו ששני החגים האחרים מהווים המשך לחג הפסח.

לפיכך מרבן מדרש חג הפסח כה עשיר באוצרות רוחניים והוראות מעשיות. עם פרטים רבים ופרטי פרטים. הן בתורה שבכתב והן בתורה שבעל־פה.

והיום — ראש חודש ניסן — הוא ראוי הזמן המתאים להתבונן ולהתעמק בהם.

* * * *

במכתבים קודמים נכתב על הוראות מסויימות מחג הפסח. כאן נתעכב על אחד הענינים היסודיים של חג הפסח, שהרי יציאת־מצרים היא "יום הולדתו" של עם ישראל כעם. ומכילה גם של כל יהודי בפרט, בתוך כלל ישראל.

עם יציאת מצרים החל ונקבע סדר חדש — "סדר פסח כהלכתו" — לעתידו של העם היהודי לדורי דורות, וחג הפסח גם מזכיר שאת הסדר הזה יש לזכור תמיד, "זכר ליציאת מצרים". בחיים היום־יומיים. "הדבר צריך להשתקף ב"סדר פסח כהלכתו" האישי של כל יהודי ושל כל היהודים — אנשים, נשים וטף.

דרך אגב: זה גם אחד ההסברים לכך שלפי נוסחאות ומנהגים שונים אין אומרים בסיום הגדה של פסח: "חסל סידור פסח כהלכתו".

שכן "סדר" זה אינו נפסחים. להיפך, הוא רק החל עתה, כמו בילד חדש שנולד, ובחשבון־נפש מוגבר בכל יום הולדת־ימי הפסח) כאשר מחבברים בשנה נוסחת —

יציאת מצרים היתה בחפזון. "בבהילו יצאנו ממצרים". והחפזון החל עוד לפני "ואכלתם אותו בחפזון". ועד כדי כך שהדבר החבטא גם בדברים חיצוניים, כמו "מתניכם חגורים, נעליכם ברגליכם ומקלכם בידכם". והחפזון של בני ישראל היה יחד עם החפזון של המצריים, ושני החפזונות נבעו, בכיכול, מחפזון השכינה — הקב"ה, כביכול, הוא שהאיץ.

גם השם "פסח" קשור בחפזון: פסיחה, דילוג.

יחד עם כך היתה יציאת מצרים — "גדיל רמה, גאולה על־ידי ש"נגלה עליהם מלך מלכי המלכים הקדוש ברוך הוא בכבודו ובעצמו", גאולה שלימה, ומיד לאחר "ברח העם" — היו ענני הכבוד ולא נחפזו.

ועוד, ועיקר: מציינים כמעלה ריחרון שהגאולה על־ידי משיח צדקנו תהיה באופן של "לא בחפזון תצאו ובמנוסה לא תלכו", ויש להתבונן לכך בהתנהגות מתאימה דומה.

* * *

ההסבר לענין האמור, ובמיוחד באשר למעשה כמרגל, וכ"זכר" חמידי.

— שכן העיקר הוא שההוראות יבואו לידי פועל, ובמיוחד בקשר לחג הפסח, שהרי "חייב אדם לראות את עצמו כאילו הוא עצמו יצא ממצרים" ולחוש ולחיות את הדברו) — הוא כדלקמן:

בהנהגה הכללית של האדם, ובמיוחד של יהודי, ישנן שתי נקודות מרכזיות: הענין של "סור מרע" והענין של "ועשה טוב" ("לא־תעשה" ו"עשה").

"סור מרע" — היכן ומתי שקיים חשש שלו רע, יש מיד לסור ולהסתלק מזה. חג הפסח מוכיר לנו ומדגיש כי צריך להיות "ברח", לברוח מכך.

— כאשר בני ישראל במצרים הגיעו, ובמיוחד על־ידי אכילת קרבן הפסח ובאופן של מתניכם חגורים, נעליכם ברגליכם ומקלכם בידכם. לדרגה שבה הגיעו עד כמה שפל הוא הרע של מצרים. הם "נולדו". ובהגיע ההזדמנות הראשונה לברוח משם לא הסתפקו ככך שפרעה גירש אותם, הם אצו רצו כיתר מרץ כדי לברוח מהר ככל האפשר.

ויחד עם זה היו בכיוון והלך־רוח של "כיד רמה" — בכל הענינים של "ועשה טוב".

— זוו היא הנקודה של "יציאת מצרים". שיהודי צריך לחיות אותה מחדש בכל יום — להשתחרר מן הרע של "מעשה ארץ מצרים" ומן הגלות הרוחנית — בולל גם ה"מיצרים" וההגבלות של העולם ושל ה"עולמיות". כפי שהדבר מוסבר בהרחבה בספרים.

* * *

בזה מתבטא גם ההבדל הכללי בין הגאולה ממצרים לבין הגאולה לעתיד לבוא. למרות ש"כימי צאתך מארץ מצרים אראנו נפלאות" (וגם נפלאות יתרות) — תהיה עם זאת הגאולה מן הגלות הנוכחית באופן של "לא בחפזון תצאו ובמנוסה לא תלכון" —

כיוון שקיימים "יאת רוח הטומאה אעביר מן הארץ", לא יזדקקו ל"סור מרע". ועבודת ה' תהיה אז בכיוון של "ועשה טוב" בלבד, כפי שהרמב"ם מסיים את חיבורו הגדול (ומעין הפתיחה): "ולא יהיה עסק כל העולם אלא לדעת את ה' בלבד... כי מלאה הארץ דעה את ה' כמים לים מכסים.

* * *

ויהי רצון, שהחל מהיום ממש, ובמיוחד שהוא יום זכאי — ראש חודש ניסן, חודש הגאולה — יהא אצל כל אחד ואצל הכל — "ילכו מחיל אל חיל". בימים הבאים, כל אחד וכל אחת בכל המזרח לעיל, הדבר יתבטא בהתנהגות יום־יומית וישפיע על כל השנה.

וכל זה יחיש עוד יותר את הגאולה האמיתית והשלימה על ידי משיח צדקנו. "יראה אל אלוקים בציון". בקרוב בימינו ממש.

בכבוד וברכה להצלחה בכל האמור
ולחג הפסח כשר ושמח
מנחם שניאורסאהן

יציאת־מצרים היא "יום הולדתו" של עם ישראל כעם: ראה יחזקאל קאפיל 5 ובכפרשים שם. תרא"ם ואר"א. תרא"ה ואה"ח שם

לזכור תמיד. "זכר ליציאת מצרים": ראה ואתחנן ד, טו — ראה פר' נ"ח בלי 5 והובא בהרבה ב"ן ואתחנן שם. יבו תיקוד כעוה לב וראה שער המילל ר"ה ר"ה ומאמר פ"ז פ"ב

אין אומרים בסיום הגדה של פסח: "חסל סידור פסח כהלכתו": ראה שיחות תנ"ג בהיש"ג נספח השיחות ה'תשי"ג ע' 75 ובתיק בהגה"ס והגהות קה"ת בסופן ובמה בהגה"ס הנ"ל ע' קפב ואילך

סידור: כן הוא בכל הסידורים ובו' רצע ע"ב הל' שיבור ולא סדר. כבו מנהגי קרבן פסח ובכ"ב

יציאת מצרים היתה בחפזון: ראה עז. ג

בהבילו יצאנו מצרים: ואתחלה נוסח ההגדה להרמב"ם. וראה הרחנם אונקלוס שם: ראה שם: בבהילו ונקרא מאוצא הבצרים ועדיין בחיב"ם.

ואכלתם אותו בחפזון: בא יב. א וראה שמו"ר פי"ט. ז.

מתניכם. בידכם: בא שם. וראה הכשן וכבה חרל"ו פיר מרים תשר"ה ח"ל קצר ואילך.

"זכר ליציאת מצרים": ואתחלה נוסח ההגדה לרמב"ם. וראה הרחנם אונקלוס שם: ראה שם: בבהילו ונקרא מאוצא הבצרים ועדיין בחיב"ם.

ואכלתם אותו בחפזון: בא יב. א וראה שמו"ר פי"ט. ז.

מתניכם. בידכם: בא שם. וראה הכשן וכבה חרל"ו פיר מרים תשר"ה ח"ל קצר ואילך.

שני אנשי משטרה, סב"ץ איתן גולן ומפקח מרדכי אבני, המתינו לחוד גמל התעופה וחוא נלקח למעצר.

שני אנשים אחרים שהיו מעורבים בפרשה כבר נשפטו בישראל ונידונו לאסור בפועל של שנתיים וחצי.

"הנוכח מ.ב.ל" כוונה בשעתו "הפרשה הכלכלית המסתרת", ואף הוצא בזמנו צו האוסר לפרסם את מהותה.

לפי חחשד נגנבו וחיימו המאמות הביקוף מיליון דולר על־ידי מספר אנשים.

המשטרה עצרה שני חשודים ואילו השלישי, דוד קירשנבאום שטוח בבלגיה, נעצר שם לבקשת ישראל.

המשטרה הכריזה עליו כעל בעריין נמלט ושופט הורה לעצרו בכל עת שיגיע ארצה.

(עתי"ם)

חזרים בתשובה חשודים בהצתת חנות „ארוס"

מאת חיים ריימון, כתבנו „על המשמר"

מעצרם של שני חשודים בהצתת חנות לאביזרי מין „ארוס" זכתתה זעם על תחנות אוטובוסים הוארך אתמול בבית־משפט השלום בנתניה.

המדיום הם חזרים בתשובה ולומדים בישיבת „מאיר יעקב" בנתניה.

מעצרו של שמעון סופר בן 32 הוארך ב־48 שעות ושל יחי שטרוב בן 23 ב־5 ימים.

יחיד שבשוב כפר בחשדות שיוחסו לו, הוא סיפר כי נפצע נפלחות לבנון ונגשש על־ידי חברו ומאז יש לו סיוטי לילה והוא חזר בתשובה. הוא וחלוגו על „מחשבות רעות, וחמנה ליצלן", הפורקות אחו בחא המעצר.

השופטת הזרחה לחעבירו לבריקה פסיכיאטרית.

מנהל מעבדה ב„תנובה" זוכה מאשמת הונאה

ד"ר אפרים ברדה, בן 59 מעשלה, שהיה מנהל המעבדה הכימית במחלקת „תנובה" בתל־אביב, זוכה אתמול בבית־המשפט המחוזי מצדת מאשמת גניבה, זיוף ושינוי תוצאות של בדיקות מעבדתיות של חלב צאן, תוך עשיית יד אחת עם ספקי החלב בדי לחמוח את מכירה.

השופט מיכה לינרשטראוס אמר, שאת נימוקיו להחלטת הזיכוי הוא יפרסם תוך 30 יום.

ד"ר ברדה חושעה ב־1983 מעבודתו בעקבות החשדות שהועלו נגדו לאחר זמן פוטר כליל והיה מחוסר עבודה במשך כל התקופה שלאחר מאז.

מעגתו, עו"ד אריה ליכט, אמר לאחר הזיכוי, שעתה הוא ידרוש כשם שלהוו את החזרתו המיידית לעבודתו, תוך תשלום משכורת מלאה עבור כל התקופה מאז 1983 ועד היום, כולל הצמדה וריבית.

המשפט נמשך קרוב לשלוש שנים ובמהלכו חופיעו עשרות עדים. שני נאשמים אחרים באותה פרשה, שהיו סטפי חלב למחלבה, נדונו לא מכבר למאסר 11 חודש בפועל ותקופות זהה על תנאי, לאחר שהרשיע על־פי הוראתם בקבלת דבר במירמה בנסיבות מחמירות.

(עתי"ם)

בפלילים

החשוד השלישי בהונאת „בזק" נעצר בגתב"ג

אחד החשודים העיקריים בפרשת ההונאה הגדולה מחברת „בזק" נעצר אמש עם הגיעו מבלגיה לגתב"ג.

החשוד נעצר בבלגיה לבקשת משטרת ישראל לפני מספר חודשים, לאחר שהמשטרה נחשפה בישראל.

שני אנשי משטרה, סב"ץ איתן גולן ומפקח מרדכי אבני, המתינו לחוד גמל התעופה וחוא נלקח למעצר.

שני אנשים אחרים שהיו מעורבים בפרשה כבר נשפטו בישראל ונידונו לאסור בפועל של שנתיים וחצי.

פרשת ההונאה מ„בזק" כוונה בשעתו "הפרשה הכלכלית המסתרת", ואף הוצא בזמנו צו האוסר לפרסם את מהותה.

לפי חחשד נגנבו וחיימו המאמות הביקוף מיליון דולר על־ידי מספר אנשים.

המשטרה עצרה שני חשודים ואילו השלישי, דוד קירשנבאום שטוח בבלגיה, נעצר שם לבקשת ישראל.

המשטרה הכריזה עליו כעל בעריין נמלט ושופט הורה לעצרו בכל עת שיגיע ארצה.

(עתי"ם)

47 כושים עבריים נעצרו במטרה לגרשם מהארץ

מאת זהבה מוזס.
כתבת „על המשמר"

47 כושים עבריים שהתמקמו במבנים אריעים ליד בית האריזה „בן־עזר" ברחובות נעצרו אור לאתמול במטרה לגרשם מהארץ, מאחר רדם נמצאים בישראל זה כ־6 חודשים באופן בלתי־חוקי.

כוח של למעלה מ־200 שוטרים וצוות מומחים של משרד־הפנים פשט אתמול בשעה 1 אחרי חצות על האכסנתים של בית־האריזה בסמוך לפסי הרכבת בעיר. בהם מתגוררים הכושים העבריים בצפיפות ומנהלים אורח חיים של קומונה. הם הגיעו לרחובות בעבר ומדיומינה ועבדו בבית־האריזה בעונת פרי הדרר.

הכושים העבריים לא גילו כל התנגדות למעצרם והמיכצע עבר ללא מעשי אלימות. הם היו לבושים בבגדים המסורתיים ושרו מזמורי „תהילים" ו„שירי נשמה" בחתנת המשטרה ברחובות, שם המתינו עד שהסתיימה חקירתם והעברה וריאיונם בבתי המעצר השונים. אשר יושלמו הסידורים שיאפשרו את גירושם מהארץ.

ומקוקוות כליאה אזורים. כנתיבות מהעצירים הם נשים.

ממגורי־הפנים נגיסר, מ־ר למשרד יש מדיניות ברורה לא לאפשר לנתינים זרים לשהות בארץ ש"לא מתוק ולוא נוקט במדיניות תקיפה לגביהם וימנעו את כל הפליטים נגדם.

לכושים העבריים אידיאולוגיה אנטי־יהודית ואנטי־ישראלית ורבים מהם בטוקשים על־ידי שלטונות הזוק בארץ ובאה"ב.

העצורים יחזוקו בבתי המעצר עד אשר יושלמו הסידורים שיאפשרו את גירושם מהארץ.

האופציות של מפעלי המתכת עלו השבוע ב־13.5 אחוז

מאת אלחנן הורוביץ

אתמול עלו רק מניות הבנקים למשכנתאות — ב־0.4% בממוצע. בל מדדי הגדולה ביותר — ב־4.3% — נרשמה במדד המניות של חברות להשקעה. ערך השוק של כל המניות הרשומות ירד ב־1.8% ושל מניות הבנקים המסחריים בהפרד — ב־0.4%. בשוק אגרות החוב היו אתמול עדיפי חיצון של 4.7 מיליון ש"ח בצמודות למדד ערוף ביקוש של 0.8 מיליון ש"ח בצמודות למט"ח. תמונה אחרת נתן המיכום השבועי, על אף מגמת הירידה שנשררה בימים האחרונים. השבוע עלו המניות הרחוטשיות ב־3.9% — נרשמה השבוע הגדלה הגדולה ביותר — 13.5% — נרשמה השבוע במדד הצעות של מפעלי מתכת. מלבד לעומתן ירדו השבוע מניות המפדר ב־1.6% בממוצע.

הציבור השקיע אמנם 2.6 מיליון ש"ח בקרנות הנאמנות המוניות והפיצה 1.2 מיליון ש"ח מקרנות הנאמנות המתמחות במניות. השבוע גייסו קרנות הנאמנות הרוביין 11 מיליון ש"ח (נטו). הקרן „חי" של „הפועלים" גייסה השבוע ב־5 מיליוני ש"ח. מתחילת החודש גייסה „חי" כ־20 מיליון ש"ח. הקרן „גורן" של בנק הפועלים, שהחלה אתמול במכצע של מכירת תעודות השתתפות במחיר יסודי ללא שיעור הוספה, גייסה ביום הראשון למכצע כ־1.3 מיליון ש"ח. כל קרנות הנאמנות גייסו השבוע 30.1 מיליון ש"ח, מזה 11.8 מיליון ש"ח המתמחות במניות 18.3 מיליון ש"ח המוניות.

בנק ישראל מכר אתמול בסיכרון לציבור שתי סדרות חדשות של איגרות חוב בערך נקוב כולל של 50 מיליון ש"ח, מזה 30 מיליון ש"ח ע"ג מסוג „שניא" 20 מיליון ש"ח מסוג „גליל". „גליל" היתה תחימת יתר של 49.9 מיליון ש"ח וסדרה זו נמכרה ב־85% מע"מ. שער הדולר הייצג, יד אתמול ב־0.24% אג' — ב־0.16% — ל־1.4755 ש"ח. הדולר לנוסעים לחו"ל ירד ל־1.7503 ש"ח. הדולר השחור הוסיף אתמול לנוע בין 1.60 ל־1.62 ש"ח.

חשבון יחד השער הייצג של הדולר ב־10.31% לעומתו עלו ב־7.4% לישי"ט — 13.15 מק"ב — 13.97 פר"צ — 13.96 פל"ה — 13.86 פר"ש — 14.25 ין יפאני — 2.19. בשוק המניות ירדו אתמול 203 שערים, לעומת 87 שעלו ו־96 שנשארו בלי שינוי. מהם ירדו 68 ב־3% ויותר ו־25 עלו ב־3% ויותר. נרשמו 12 „מוכרים בלבד" ו־4 „קונים בלבד".

המחזור בשוק המניות הסתכם ב־7.4 מיליון ש"ח. מזה כ־2.2 מיליון ש"ח במניות הסטדר.

במלוזה קצר המרוץ נעו אתמול התשואות החודשיות בין 1.37% ל־1.60%. תוך מחזור קטן של 310 אלף ש"ח בלבד.

גלגלי הבורסה

הנאמנות של „קבוצת הפועלים" 11 מיליון ש"ח (נטו). הקרן „חי" של „הפועלים" גייסה השבוע כ־5 מיליוני ש"ח. מתחילת החודש גייסה „חי" כ־20 מיליון ש"ח. הקרן „גורן" של בנק הפועלים, שהחלה אתמול במכצע של מכירת תעודות השתתפות במחיר יסודי ללא שיעור הוספה, גייסה ביום הראשון למכצע כ־1.3 מיליון ש"ח. כל קרנות הנאמנות גייסו השבוע 30.1 מיליון ש"ח, מזה 11.8 מיליון ש"ח המתמחות במניות 18.3 מיליון ש"ח המוניות.

בנק ישראל מכר אתמול בסיכרון לציבור שתי סדרות חדשות של איגרות חוב בערך נקוב כולל של 50 מיליון ש"ח, מזה 30 מיליון ש"ח ע"ג מסוג „שניא" 20 מיליון ש"ח מסוג „גליל". „גליל" היתה תחימת יתר של 49.9 מיליון ש"ח וסדרה זו נמכרה ב־85% מע"מ.

ב־0.24% אג' — ב־0.16% — ל־1.4755 ש"ח. הדולר לנוסעים לחו"ל ירד ל־1.7503 ש"ח. הדולר השחור הוסיף אתמול לנוע בין 1.60 ל־1.62 ש"ח.

טלקט

● נשיעה מיוחדת במונית לא רחייקרה

דובר נשיאי־התחבורה ניגיע להודיע, כי אין כל אמת בידיעה שפורסמה כאילו נסיעה מיוחדת במונית תתיקרה ב־15 אחוז ובאילו שרי התחבורה והאוצר חתמו על צו כזה.

שני השרים חתמו על צו המתיר ליתן אך ורק לנסועות מיוחדות באוטובוסים וברכב מסחרי רגיל פרט נסעים (טיולית) ואין לכך כל קשר עם נסיעה במוניות. (שע"ח)

● מיבצע מיוחד של התרמת־דם

בעקבות חשש למחסור בבנק ה־דם של מגן־דוד־אדום נוכח ירידה עונתית בתרומות דם האופיינית לפני פסח, ייערך מיבצע מיוחד ב־יומת אירגון תורמי הדם ובשיתוף עיריות המקומיות אירגון.

תאריכי התרומה נקבעו על־פי ערכי בנק הדם המרכזי בימים 23.4, ערב ליל הסדר. יום שישי 25.4 ובערב חול המועד 29.4. בין השעות 9 בבוקר עד 12 בצהריים. (נעמי"ם)

● יריד של מוצרי אזורי הפיתוח

היריד הראשון של מכירות מוצרי אזורי הפיתוח ייפתח מחר בערב באתר דיזנגוף סנטר בתל־אביב.

ביריד משתתפים 120 יצרנים מערי הפיתוח. מיצפים. שובים קרחילים. משבים וקיבוצים. כן משתתפים יצרנים משובים יהודים ביהודה. שומרון וחבל עזה וכן יצרנים ערבים ודרוזים.

היריד יימשך ארבעה ימים ומוצריו יימכרו בהנחות של עד 30 אחוז. (שע"ח)

לגיורא ולמשפחה ולקיבוץ מרחביה

אתכם באבלכם הכבד על מותה של

מירה מינצר־יערי ז"ל

קיבוץ שריד

למשפחה ולקיבוץ מרחביה

משתתפים באבלכם
במותה ללא עת של

מירה מינצר־יערי ז"ל

בית הוצאת ספרית פועלים

לגיורא יערי ומשפחתו
ולקיבוץ מרחביה

משתתפים בצערכם הרב עם סטירתה של

מירה

בית מוצרי תכן בע"מ

לגיורא יערי ומשפחתו

משתתפים בצערכם על מות רעיותך

מירה מינצר־יערי ז"ל

משקי עמק יזרעאל
ומפעלי העמק

לרחל פרלמוטר ובני ביתה
תנחומים במות

משה

מחלקת הבניה
של הקיבוץ הארצי

עם גיורא, בני ביתו ובית מרחביה
אתכם בצער עמוק על מותה של

מירה

חניכים וחבר העובדים
במוסד חינוכי „עמקים"

לגיורא ולמשפחתו
למשפחת מינצר־יערי וקיבוץ מרחביה
אתכם באבלכם הכבד במות

מירה

קיבוץ דביר

לחברתנו רבקה בר־נצר ומשפחתה
משתתפים באבלך הכבד במות אחיך

זלק לימן ז"ל

קיבוץ המעפיל

למטק ולכל המשפחה
אתכם באבלכם עם מות האח

אבא ארבייטמן

בית עין־השופט

לחברינו רינה בג, איתן ואסף,
אורית וניר שמעוני, אסנת ואלי רגב
אתכם באבלכם במותו הטראומטי של האח הדוד

יוסף ברנר ז"ל

בית מעברות